

عالمية



روايات

BELLE

النبوز



إهداء 2006

الدكتورة / امانى عبد الرازق خاطر
الإسكندرية

روايات

عالمية

العدد رقم ٢٧٤

المنبوذ

قصة بوليسسة رائعة

للكاتب الفرنسي الكبير
جورج سيمنون

تأليف

حسن محمد أحمد

الفصل الأول

كثيرا ما يحدث للانسان منا ان ينتهز فرصة وحدته بين جدران بيته وخلوته الى نفسه فتبدد منه تصرفات غريبة او يأتي بحركات طبيعية يمارسها كل يوم فى حرية مطلقة بعيدا عن التكليف والقيود التى يفرضها المجتمع ، ثم يرفع بصره فجأة ويكتشف انه قد نسى اسدال الستائر . وأن عيون العالم الخارجى كلها ترقبه وتتفرج عليه ! .

هذا ما وقع للسيد سبنسر آشبى .. او على الأصح ، شىء قريب من هذا وقع له .. اذ أن احدا لم يتفرج عليه او يلق اليه انتباها فى ذلك المساء .. وهو منفرد بنفسه بعيد عن ضجة العالم الخارجى .. حتى صوت الجليد الذى كان يقرع النوافذ وهو يتساقط من السماء .. لم يكن يصل الى سمعه فى عزله .. ومع ذلك فطالما تمنى بعد ذلك لو أن طفيليا معه آلة فوتوغرافية قد رآه وسجل عليه حركاته ! .

لم يكن هو أو أى انسان آخر فى الدنيا يتوقع ان كل حركة اتاها أو خلجة من خلجات نفسه سوف تفحص وتدرس فى عمق وامعان تحت مجهر مكبر يوضح الصورة ويكبرها مئات المرات وكأنها جرثومة ضئيلة شديدة الخطورة ؟ .

ماذا تناول على مائدة العشاء فى ذلك المساء ؟ . لم يكن حساء أو بيضا ولا قديدا محمرا . بل كان احد تلك الأطباق التى اعتادت اكريستين أن تفتن فى طهوها لتفاخر صديقاتها بأنها قد اخترعت لونا جديدا من ألوان الطعام . خليطا من مختلف انواع اللحوم وبعض حبات البقول تحت طبقات من « الكرونة الاسياجيتى » المخلوطة بالجبن .. نعم .. انه يذكر ذلك ويذكر أن زوجته سألته : « اوائق انت من انك لا تريد مرافقتى الى دار آل ميشيل ؟ »

وكان الجو فى غرفة الطعام حاراً جداً .. وهو يذكر جيداً أن
وجنتى زوجته كانتا شديدتى الاحمرار .. ولا يدرى لماذا يتذكر
احمرار وجنتيها الشديد دون باقى ما حدث فى اثناء العشاء ،
والذى تبدو تفصيلاته كأنما تفرق فى ضباب كثيف .. كانت ييل
موجودة معها بكل تأكيد .. وهو واثق من ذلك تماماً وان كان
لا يتذكر بون ثوبها ، او فيم كانت تتحدث وقتذاك . وهو لم يشترك
فى الحديث .. اذن كانت زوجته وبيل هما اللتان تديران دفة
الحديث ، بيد انه حين جاء دور الفاكهة وبدأ كل منهم فى تقشير
تفاحته سمع ييل تذكر شيئاً عن الافلام والمسرحيات العالمية وبعد
ذلك استأذنت منصرفه .

فهل ياترى قد ذهبت الى المسرح .. الى السينما ؟ قد يكون
ذلك محتملاً وهى لا تبعد عن الدار بأكثر من نصف ميل .
ولقد كان مولماً بالمشي تحت الثلج المتساقط وخاصة ذلك الذى
يسقط مبكراً فى اول الموسم ، حيث تبعث فيه ذكرى ممتعة
لشتاء سوف يستمر بضعة شهور أخرى . وستخرج احذية
المطاط الطويلة من مخبئها فتصف بجوار الباب الخارجى ، بجانب
جاروف الثلج الكبير .

وكان قد نأهى الى سماعه صوت الصحاف والاطباق وكريستين
تضعها فى حوض الماء الساخن ، وهو واقف يحشو غليونيه بالطباق
امام المدفأة فى غرفة الجلوس . ولم تكن زوجته قد أشعلت المدفأة
من اجله ، فهو قلماً يستعمل غرفة الجلوس . ولكن لأنها كانت قد
دعت بعض صديقاتها على الشاى .

قالت له :

- اذا لم اعد قبل ان تاوى لغراشك .. فاغلق عليك الباب ..
المفتاح معى ..

- وهل دبرت أمر « ييل » ؟

- ستشهد ييل العرض الاول ولن تتخلف فى عودتها عن
العاشرة على الاكثر .

كان كل شيء يسير كالمألوف .. كما يحدث عادة وليس فيه ما يستحق التسجيل .. وصوت كريستين يصل الى اذنه من غرفة النوم .. وحينما وقف ببابها كانت ترتدى قميصها الأحمر الذى تنبعث منه رائحة خفيفة من النفتالين .. ولكنه حول وجهه وادار عنها بصره حتى لا يراها وهى ترتدى ثيابها .

وانصرفت كريستين .. وسمع صوت محرك سيارتها يبتعد عن الدار .. فهى مولعة باستعمالها اينما ذهبت رغم أن مسكنها لا يبعد كثيرا عن المدينة .. بل يكاد يكون فى نطاقها .

ولقد بدأ يخلع سترته ورباط رقبته .. ثم فتح زرار ياقته . وبعد ذلك جلس على حافة فراشه لينتعل خفيه . فى نفس المكان الذى كانت تجلس فيه زوجته .

انه يجد صعوبة كبرى فى استعادة كل تلك التفصيلات . ولقد أوشك أن ينسى أنه انطلق الى المطبخ حيث فتح الثلاجة وتناول منها زجاجة الصودا .. وانه ايضا فى اثناء مروره بغرفة الجلوس قد انحنى ليلتقط مجلة « نيويورك تايمز » من فوق المائدة الصغيرة ثم حافظة اوراقه من فوق رف الخزانة .. وكانت يدها مشغولتين بما يحمل حتى وصل الى مقمره أو عرينه - كما اعتاد أن يطلقه عليه - وهناك واجهته كالمعادة مشكلة فتح وغلق الباب دون أن يسقط شيئا من يده .

ويعلم الله وحده فيم كانت تستعمل تلك الفرقة .. قبل أن تهذب وتنسقى ويتخذها سكنا ؟ . ربما كانت مفصلا للثياب أو ورشة للحداثة أو مخزنا للطعام والخمور ؟ . لكنه كان يميل اليها لأنها على خلاف باقى الغرف المألوفة .. فهى تحت درج البيت ولها سقف منحدر ، وأرضها من الحجارة الكبيرة غير منتظمة الشكل ، ونوافذها مرتفعة بحيث لا بد من جذب جبل يلتف حول بكرة .. حتى يمكن فتحها أو غلقها .

وهو الذى قام باعدادها وتجهيزها بنفسه ويديه ، الطلاء والرفوف فوق الجدران والانوار الكهربائية وتوصيلاتها المعقدة . حتى تلك السجادة الفارسية الصغيرة التى تغطى الأرض الحجرية

هند نهاية الدرجات الثلاث قد اشتراها بنفسه من إحدى صالات المزادات .

لقد ذهبت كريستين لتلعب البريدج لدى أسرة ميشيل .

وهو لا يدري لماذا يدعوها في ذهنه كلما تذكرها بلقب «ماما» رغم أنها لا تكبره بأكثر من عامين ؟ . ربما لأنه اعتاد أن يسمع أصدقاءه ممن انجبوا أطفالا ينادون زوجاتهم بلقب ماما ! . وكان ذلك يسبب له الحيرة حين يتحدث معها . . وتشب الكلمة الى ما بين شفثيه فيضطر الى حبسها وابتلاعها كأنما يوشك أن يرتكب اثما . . وحين لا تلعب البريدج . . تخوض في السياسة أو في أغلب الأحيان تتحدث في المشروعات الاجتماعية .

وهو أيضا يعمل في خدمة المجتمع . وحيدا في وكره أو عرينه يصحح كراسات التلاميذ في مادة التاريخ التي يقوم بتدريسها في مدرسة « كرسيفو » . . وهي مدرسة أعدادية تخدم منطقة واسعة وبها طلبة يفدون إليها من نيويورك ومن شيكاغو ومن الجنوب حتى سان فرانسيسكو .

وكريستين تعتبر نفسها إحدى رائدات الخدمة الاجتماعية . . وتحرص على أن تنشر نشاطها بين مختلف الميادين في تلك القرية التي لا يتجاوز عدد سكانها الألفين . . وتبحث كل معارفها وصديقاتها على أن يشاركنها في ذلك النشاط ، مع ماتعمله يقينا أن غالبية السكان يرتبطون معا برباط القرابة أو المصاهرة . . كما يحدث دائما في القرى الصغيرة التي تتألف من عائلات وأسر قديمة تشعبت واتصلت بأواصر القرى فيما بينها . .

وانه وإن كان فردا وأحد أبناء ذلك المجتمع الهادئ الصغير لكنه لم يولد فيه . . فهو ليس من ولاية كونتاكت بل من أقصى شمال ولاية نيو انجلاند . . ومن مدينة فيرمونت بالذات ، وكان في الرابعة والعشرين حينما قدم لتلك المنطقة لأول مرة . . ليشغل وظيفة التدريس في كرسيفو . . ومنذ ذلك الوقت ولا يعرف موطنه خلاف تلك البلدة ولم يبرحها لى مكان آخر . فاذا سار مع زوجته في الطريق سمع من يناديه في ود وصداقة :

هـ هالو .. كيف انت يا سبنسر ؟

كان محبوبا من الناس جميعا .. كافة الطبقات . وكان هو يحبهم ايضا كاهله وقومه . كما كان يعشق مهنته ويجد لذة ومنعة عميقة في مراجعة اوراق الاولاد في مادة التاريخ أكثر من اية مادة ثانوية أخرى يناط به تدريسها .

وقبل أن يبدأ عمله ، تناول زجاجة الشراب وكأسا من الخزانة . وفتاحة الزجاجات .. وقد فعل كل ذلك بطريقة آلية دون أن يعرف ماذا كان يسفل باله وقتذاك .

وكانت إحدى الوريقات تخص بوب ميشيل ابن صاحب الدار الذي انطلقت اليه كريستين لتلعب البريدج وابوه « دان ميشيل » المهندس المعماري الذي يتلفه للحصول على عقد مع البلدية لتشييد بعض المباني ، وفي سبيل ذلك كان يكثر من دعوة كبار المسؤولين وذوي الحشيات الى منزله ..

وجد أن بوب ميشيل لا يستحق أكثر من ست درجات في مادة التاريخ . فوضع سبنسر الدرجة بقلمه الأحمر .

وكان يسمع من حين لآخر صوت إحدى سيارات النقل ومحركاتها تزار بشدة صاعدة التل الذي لا يبعد أكثر من ثلثمائة ياردة عن المنزل . وهو الصوت الوحيد الذي كان يتناهى الى أذنيه . فلم يكن بالفرفة ساعة حائط تزعجه بدقاتها ، وما كانت به حاجة لأن ينظر في ساعته .. فعملية تصحيح الأوراق لا تستغرق عادة أكثر من أربعين دقيقة . وأعاد الأوراق الى حافظته وأغلقها ثم حملها الى فرفة الجلوس حيث اعتاد أن يجهز في المساء ما سوف بحمله في الصباح .. حتى ذقنه لم يكن ينسى أن يحلقها قبل أن ينام لاضطراره للمبارحة الدار في ساعة مبكرة كل صباح ..

وكانت الستائر المعدنية المركبة على نوافذ غرفة الجلوس مفتوحة ولم يكن يسد لها في أغلب الأحيان الا قبل أن يأوى الى فراشه .. وربما تركها مفتوحة طول الليل اذا لم تنتبه زوجته الى ذلك فتسد لها بنفسها .

ووقف برهة يتأمل الثلج المتساقط كالقطن المندوف ، ومد نظره الى دار آل نيشان .. ولمح السيدة نيشان جالسة الى المعزف وهي

ترتدى معطفا منزليا أحمر اللون ، وكانت تلعب عليه فى حرارة
وانسجام شديدين ، لكنه لم يكن يسمع صوت الموسيقى من خلال
النوافذ الزجاجية ..

وجذب الحبل .. فسقط الستائر المعدنية .. كما يحدث
كل يوم تماما .. ثم انطلق الى غرفة النوم ليغير ملابسه .

هل عاد مرة اخرى الى المطبخ ؟ لم تكن به حاجة الى مزيد من
الصودا .. فالزجاجة الاولى تكفيه طول السهرة .. ولكنه يذكر انه
وضع فى جيبه بعض الاخشاب الصغيرة ثم توجه الى المفصل .

والاهم من ذلك جميعه .. هو ما فعله خلال الساعة التى تلت
ذلك والتى قضاه فى مصنعه الصغير ، حيث انهمك فى صنع
حامل خشبى وقاعدة لمصباح جميل .

وكان مولعا بفضاء وقت فراغه فى تصنيع الخشب الى اشكال
وخرفية .. وكثيرا ما أحال القطع الصماء الى روائع فنية وطالما
أهدى انتاجه الجميل الى صديقات زوجته وضيوفها .. كذلك كانت
كريستين تعرضها فى سوق الخير والبر وتحصل على مبالغ طيبة
تضعها فى صندوق الخدمة الاجتماعية بالقرية . وقد عكف حينئذ
على صنع حامل المصباح وقاعدته ليجعلها تحفة ثمينة تليق لأن
يهدىها لكريستين فى عيد ميلادها القريب . فالمنشار الكهربى نفسه
هدية منها اليه تقديرا لموهبته وفنه قدمته اليه منذ أربعة أعوام ..
ومنذ ذلك الحين وهما يعيشان معا على وفاق تام ومودة متبادلة .

ومزج كأسه الثانية وهو مستغرق فى عمله ..
وكان من حين لآخر ينسى غليونه .. فيمد يده ويدفعه الى فمه
فينهل منه أنفاسا عميقة ثم يضعه بجانبه حتى يظل مشتغلا .

وكان يجد متعة فى تشكيل قطعة الخشب تحت المنشار الكهربى
كما كان يجد لذة فى صوت المنشار وهو ياكل حوافها وينش
حوله غبارا من النشارة الرفيعة ..

ولابد أنه قد أغلق باب وكره . لأنه يفعل ذلك دائما حتى يضمن
عزلته واستغراقه فى عمله دون أن يقطع عليه انسان أفكاره . تماما

كما يدفن الانسان نفسه بين افطية فراشه لينعم بأسعد الاحلام ..
ورفع بصره فى وقت ما عن الآلة التى يجلس امامها ، فاذا به
يشاهد (بيل) واقفة فى أعلى الدرجات الثلاث .. ولكنه لم يسمع
ما كانت تقوله له ، بسبب صوت المنشار الذى كان يدور حول
قطعة الخشب بيد أنه شاهد شفتيها تتحركان .

واشار لها براسه ان تنتظر .. فما كان بوسعها ان يوقف الآلة
قبل ان ينتهى من تشكيل حرف القاعدة الخشبية ، وكانت بيل
ترتدى قبعة رخوة سمراء « بيريه » فوق شعرها الكستنائى الجميل .
ولم تكن قد خلعت بعد معطفها ولا حذاءها المطاطى الطويل .

ولم يكن يبدو عليها المرح كمادتها .. او كما توقع بمو عودتها من
السينما .. بل كانت تلوح ممتعة اللون قليلا .. ولم تقف الا لحظة
خاطفة .. واكبر الظن انها لم تدرك ان صوتها لم يصل الى اذنيه ،
فاستدارت منصرفة .. وخيل لسبنسر من حركات شفتيها أنها
تقول له « طابت ليلتك » .

ولم تفلح الباب خلفها جيدا فى اول مرة ، فقد كان « المزلاج »
جافا .. فعادت أدراجها وجذبت اليها بشدة واوشك سبنسر ان
يناديه وهو يعجب ما الذى كانت تقوله له قبل ان تحببه تحية
المساء . وخيل اليه .. انها تنوى الخروج ثانية .. ولا غرابة فى
ذلك : فانها كانت فى الثامنة عشرة ولا تحمل للدنيا هما ، وكثيرا
ما كانت تقبل دعوات الاولاد فترافقهم الى شتى المسارح .. ولا بد
ان احدهم قد اوصنها بسيارته للبيت ..

ولو لم يكن مستغرقا فى اتمام اهم جزء من القاعدة الخشبية
فى تلك اللحظة ، لتغير وجه التاريخ .. ولما حدث شيء مما حدث !

وبالرغم من انه لم يكن يؤمن بالهواجس .. فقد شعر بانقباض
خفى .. وكان ذلك بعد انصرافها بثوان .. حينما أوقف الآلة ..
ورفع راسه وارهدف اذنيه فى حدة .. وتساءل ترى هل حضرت
بيل فى سيارة فعلا .. وهل انصرفت فى نفس السيارة ؟! اذا
كانت قد فعلت .. فلا بد ان صوت المنشار الالى قد غطى على
صوت السيارة ، ولا بد انها الآن قد ابتعدت كثيرا عن البيت .

ولا بدري لماذا شعر بذلك الاهتمام المفاجيء بها ؟ اكان سبب
ذلك دهشته لما لاح عليها من حزن لم يكن يتوقعه من فتاة قضت
سهرة جميلة فى الخارج .. أم لامتقاع وجهها الذى خيل اليه انه
لمحه من خلال الضوء الباهر الذى كان يغمر الغرفة ؟
لقد كان فى وسعه أن يصعد اليها ويؤكد من انها فى حجرها
وأن شيئا ما لم يزعجها .
لكنه لم يفعل شيئا من ذلك .

بل ظل مكانه .. وأعاد حشو غليونه من وعاء التبغ الذى يحتفظ
به على نضد مجاور ، بعد أن أفرغ الرماد جانبا فى المنفضة ..
واخذ جرعة من كاسه وعكف ليتم ما بين يديه .. فقد كانت قطعة
الخشب معقدة التشكيل حقا ، وتحتاج لمزيد من العناية والفن حتى
تليق بأن تكون هدية حقا ..

وفى غمار استغراقه فى عمله .. نسي بيل .. بل نسي كل شيء
فى الدنيا .. الى أن دق جرس التليفون .
ومد يده الى السماعة .. فقد كانت لديه فى مصنعه الصغير
توصيلة خاصة ..

— سبنسر ؟
كانت المتحدثة هى كريستين وقد سمع ايضا أصواتا غريبة
وضحكات يتردد صداها من بعيد .
سألته :

— أمازلت تشتغل ؟
— سأتتهى بعد عشرة دقائق او نحو ذلك ..
— هل كل شيء على ما يرام ؟ . هل عادت بيل ؟
— أجل .

— أمازلت محصرا على عدم الحضور لتلعب معنا دورا من البريدج ؟
استطيع أن أرسل اليك احدى السيارات هنا لتحضرك اذا اردت ..
— لا أشعر برغبة فى ذلك ..
— فى هذه الحالة .. لا تنتظرنى .. ربما تأخرت فى العودة ..
بل قد أتأخر كثيرا لأن ماريون وأوليفيا قد وصلتا الآن فقط مع
فوجيهما .. وسوف نبدا شوطا جديدا ربما استمر طويلا ..

وسادت فترة صمت قصيرة .. كان يسمع فيها رنين الكؤوس ..
وكان يعرف البيت .. وغرفة الجلوس الكبيرة ذات الأرائك
الطويلة المقوسة المكسوة بالخمél الأحمر ، وموائد البريدج المستديرة
المتحركة .. بل يعرف أيضا أين يوجد المطبخ والثلاجة التي يحصلون
منها على قطع التلج ..

— اوافق أنت من أنك لا ترغب في الحضور .. أن الجميع هنا
يودون لو شاركنا السهرة ..

وسمع صوت دان ميشيل وهو يصيح في التليفون ..

— تعال إلينا .. أيها المقامر العجوز !

ثم سمع صوت زوجته وهي تساله :

— بماذا أجيبه .. هل سمعت ما قال ؟

— شكرا .. سوف أظل هنا .

— حسنا .. طابت ليلتك .. وسأجتهد ألا أوقظك حين أعود ..

ونظف المنضدة من نشارة الخشب .. وهو الذي يتولى ذلك

دائما لأن احدا لا يدخل إلى عرينه الذي يقوم بكنسه وغسله بيده

مرة كل أسبوع . وكان في أحد الأركان مقعد من الجلد ذو مسندين

مقعد قديم جدا منخفض جدا .. من النوع الذي لا تراه إلا في

الدور البالفة في القدم .. فجلس فيه ومد ساقيه أمامه ومضى

يتصفح مجلة نيويورك تايمز .

ونهض بعد فترة من الوقت ومعه زجاجة الصودا والسكاسي

الفارغة فذهب إلى المطبخ حيث توجد ساعة كهربية كبيرة مثبتة

على الجدار .. لكنه لم ينظر إليها .. ولم يخطر بباله أن يفعل ..

كذلك حين كان يخترق الردهة لم ينظر إلى باب غرفة بيل .. فلم يكن

يهتم بها كثيرا رغم أنها تقيم معها منذ وقت طويل .. لفترة مؤقتة

لأنها لم تكن فعلا من أهل البيت .

وتأكد من أن الستائر المعدنية مسدلة تماما ، وأغلق الباب ثم بدأ

يخلع ثيابه وهو يضع كل قطعة منها في مكانها المعتاد ثم .. في وقت

لا يستطيع تحديده .. انطلق إلى فراشه وتمدد .. ثم أطفأ آخر

الأنوار .

وقبل ان يغمض عينيه ويستغرق فى النوم كان يشعر بكل شئ حوله فى البيت ، بالنار التى اوشكت ان تخبو فى مدفأة غرفة الجلوس .. بالثلج الذى كان يتساقط ويصافح الجدران من الخارج فى لطف .

وكان يشعر ايضا بال نيشان فى الجهة المقابلة من الطريق .. وبقاى الجيران فى الدور المجاور وبالأنوار التى تنبعث من النوافذ ويفكر ايضا فى مائة وثمانين طالب ينعمون بالنوم فى مدرسة كرسيفو .. ذات الجدران الحمراء على قمة التل ..

كل ذلك كان يشعر به ويفكر فيه قبل ان يغمض عينيه .. وينام ..

وحين دق جرس المنبه فى الساعة . شعر بكرستين تتحرك بجواره .. تنهض قبله كالعتاد .. وتنطلق الى المطبخ لتضع ابريق الماء فوق الموقد .. لتعد القهوة .

ولم يكن لديهما خادمة مقيمة .. انما كانت هناك امرأة تتردد للنظافة مرتين كل اسبوع .

ونهض متكاسلا . وازاح الستارة لينظر الى الطريق ، وكان الوقت بعد الفجر ونور الصباح مازال بعيدا فى الافق .. والثلج الابيض يلمع على ارض الطريق وفوق حواف النوافذ والجدران وكأنه مسحوق الطباشير ولاحظ ان قطرات من الماء تتساقط من حافة النافذة كما لو كان الثلج قد بدا فى الدوبان . ولو حدث ذلك .. لامتلات الطرقات بالبرك والأوحال .. واحزن الأولاد فى المدرسة .. الذين يحلمون بالترحل على الجليد واللعب بكرات الثلج .

وكانت الساعة السابعة والنصف .. عندما دخل المطبخ حيث كان الافطار معدا على المائدة الصغيرة .. وكانت كريستين تمشط شعرها .. وعجب هل أخطأت عيناه وهو يرى لون شعرها .. ان فيه لبياضا .. وقد كان دائما ذهبيا فهل تراها استعملت نوعا من الأصباغ ؟ ولم يحدثها فى ذلك بالطبع .

كان يعشق رائحة القهوة .. والتدديد المحمر باللبيض .. كما يعشق عطر زوجته وهو يختلط بكل ذلك ، فهو جزء لا يتجزأ من

متمة كل صباح . حتى ليستطيع تمييز زوجته من عطرها لو اغمق
عينيه وكلفوه بالبحث عنها وسط الملايين ..
وسالها :

— هل زبحت ؟

— ستة دولارات ونصف . وخسرت ماريون وزوجها كل ما
معهما كالعادة خسر أكثر من ثلاثين دولارا .

وكانت ثمة ثلاثة مقاعد حول المائدة الصغيرة ولكنه نادرا ما
تناولت بيل طعام الافطار معهما . وما كانا ليوظاها في تلك الساعة
المبكرة وكثيرا ما كانت تأتي وقد أوشكا على الانتهاء منه مرتدية
ثيابها ومنتملة خفها المنزلى .. لذلك لم يدهش أشبى حينما لم
يرها في ذلك الصباح .

وكانت كريستين تتحدث :

— وكما أخبرت ماريون .. هذه القرية تحتاج منا — حتى نرفع
مستواها الى ..

ولكنه لم يذكر شيئا مما قالت . فهو كلام طالما سمعه ويدور
دائما في محور واحد هو الخدمة الاجتماعية .. الموضوع الذي
يشغل بالها ويتخلله قائمة طويلة من أسماء الأشخاص الذين لا بشعن
نحوهم بأى اهتمام وإن كان يعرفهم جميعهم .

ومع ذلك .. فقد كان كل هذا قليل الأهمية بالنسبة اليه .
لأنه لم يكن يعلم بما حدث .. كذلك لم يكن أحد آخر قد علم به
بعد .

وكل ماخطر بباله أنه لابد من أن يتحمل ثروة زوجته .. فالقرية
كلها وهى تنفض النوم من عينيها تبدأ فى تحريك السنتها بالحديث
تتحدث النساء فى الحمامات والمطابخ وأمام الأبواب على حين ينهما
الرجال فى ارتداء الأحذية المطاط الطويلة التى سيخوضون بها فى
الجليد والماء ..

ولم ينس حافظه أوراقه .. فهو لا ينسى شيئا أبدا ..
ووضع غليونه فى فمه .. ينهل منه أول أنفاس الصباح . واتخذ
مقعده أمام عجلة قيادة سيارته وهو يلمح بطرف عينيه معطف السيدة
«نيشان» ذا اللون الأحمر وهو يبدو من إحدى نوافذها .

وكانت ثمة دور متعددة متناثرة على سفح التل تحيط بها
حدائق صغيرة كان الثلج يغطيها وقتئذ ، بعضها حديث البناء مثل
دار آل نيشان ولكن أغلبها من الطراز القديم المعروف فى ولاية
نيوانجلاند ..

ومنها يبدأ الطريق الرئيسى فى اول مكتب البريد ثم ينحدر مع
ثلاثة محلات للبقالة وبعض المتاجر وينتهى بمحطة للبنزين على كلا
الجانين ..

وتوقف آشبى عند بائع الصحف ليشتري صحيفة الصباح
المحلية .. وسمع أحدهم يقول :
— يبدو انها ستمطر ثلجا بعد برهة وجيزة .. وربما هبت علينا
عاصفة شديدة قبل حلول الليل ..

وسمع نفس الشيء .. ونفس العبارات فى مكتب البريد ..
ويبدو أن الناس قد استقوا معلوماتهم من نشرة الأرصاد الجوية
التي اعلنتها اذاعة الصباح .

وبعد أن عبر النهر .. مضى فى الطريق المنحنى الصاعد إلى
المدرسة واكثره مملوك للمدرسة يغطى جزء منه مجموعة من الاشجار
على شكل غابة صغيرة وفى القمة حوالى اثنى عشر مبنى للتلاميذ
.. بخلاف المباني المخصصة للاساتذة .. ولولا أن لكريستين منزلا
مملوكا لها خاصة ، لكانا يشغلان احدى تلك البيوت الخاصة بالمدرسة
.. ولقد كان يسكن آشبى نفسه — قبل أن يتزوج — ولسنوات
هدية سابقة فى ذلك الجناح الكبير ذى السقف الأخضر والمخصص
للمدرسين العزاب .

وترك آشبى سيارته فى الحظيرة الخارجية حيث كانت تقف
مربع سيارات أخرى ..

وما كاد يبدأ فى ارتقاء الدرج الأمامى حاملا حافظة أوراقه فى
ثقة واعتداد ، حتى فتح الباب واندفعت منه سكرتيرة المدرسة
— الأنسة كول — ووقفت تسد الطريق فى وجهه ..

— لقد اتصلت زوجتك بنا منذ لحظة .. وهى ترغب فى عودتك
الليبت فورا ..

— هل أصابها مكروه ؟

— لا .. انها بتخير .. فى الحقيقة لست أدري .. ولكنها طلبك
منى أن اطمئنك حتى لا تفرغ .. والحت فى أن تسرع بالعودة دون
اى ابطاء أو تأخير ..

وتحرك محاولا أن يتجاوزها ليدخل المبنى وفى نيته أن يتصل
بها من مكتبه تليفونيا ..

— لقد أكدت بأن عليك أن تسرع بالذهاب اليها فى الحال دون
أن تضع وقتا فى الاتصال بها تليفونيا ..

وقطب حاجبيه عابسا .. وقد استبدت به الحيرة .. الحيرة
فقط .. لانه فى الواقع لم يشعر بأى اضطراب جدى ..

— فى هذه الحال .. ومادام الامر كذلك .. فأرجو أن تبغى
السيد الناظر ..

— لقد فعلت ذلك توا ..

— حسنا .. أرجو أن أعود قبل أن تنتهى الحصة الأولى ..
وغضب من كريستين ، وخاصة أنها لم يسبق لها أن فعلت ذلك
من قبل .. كانت لها أخطاءها بلا ريب كغيرها من الناس .. يسد
أنها لم تكن من نوع النساء اللاتى يتفعلن لاتفه الأسباب حتى تزعه
فى المدرسة .. فهى من ذلك الطراز الذى يبدأ باستدعاء سيارة
الاطفاء لو شب حريق فى الدار ، أو الطبيب لو حدث مرض مفاجئ
أو حادث طارئ دون أن تطلب منه الحضور بهذا الأسلوب
العنيف ..

ولم وهو فى طريقه باطًا التل ، جاره دان ميشيل يقوم بتوصيل
ابنه بوب للمدرسة ، وخيل اليه أن دان لم يرد على تحيته بابتسامته
المعتادة .. فى حين كان يجدر به أن يستوقف أشبى ويسأله مثلا
عن سبب انطلاقه للدار فجأة فى هذا الموعد الذى ينبغى أن يكون
فيه بين تلاميذه ..

وأشاراب بعنقه وهو يخترق الطريق الرئيسى عله يجد أمامه شيئا
غير طبيعى ولكن الطريق كان فى منتهى الصفاء والهدوء .. وليس
فيه اى جديد .. كذلك لم ير شيئا غريبا حول داره جاذبا للأنظار ؟
يبد أنه حينما انحرف فى الممر الضيق الموصل الى البيت لاحظ
وجود سيارة الدكتور ولبورن فى الحظيرة ..

ومضى مسرعا يوسع الخطأ .. وبحركة آلية دس غليونيه فى

يجيبه .. ومد يده ليدق الجرس ..
وقبل أن تصل يده اليه .. فتح الباب فجأة .. تماما كما حدث
له في المدرسة منذ فترة مضت ..
وفوجيء عندئذ بماليس في حساباته .. وبدأ يمر بتجربة
عنيقة لم يسبق أن صادفته في حياته أبدا ..
وكان ولبورن - وهو طبيب المدرسة أيضا - رجلا في الخامسة
والستين .. يشعر نحوه اغلب الناس بالنفور لنظراته السساخرة
الفريبة ..

فتح ولبورن الباب ، ووقف جامد الوجه صامتا يمعن في النظر
من تحت عويناته كأنها يتفحص جرثومة غريبة لم يشاهدها من قبل ..
على حين وقفت كريستين في الظلال البعيدة وقد حولت وجهها
ناحيته ..

وأحس آشبي بالضيق والانزعاج .. في تلك اللحظات القليلة
التي كانت نظرات ولبورن تلتهمه فيها ، وهو واقف كالمت في مدخل
الدار .. يفتح له الباب وكأنه صاحب البيت يستقبل ضيفا غسيرا
مرغوب فيه ، أو أحد حجاب محكمة الجنابات يدعو متهما للمثول
أمامها ..

واستعاد آشبي هدوءه في جهد شديد .. وسمع نفسه يقول :
- ماذا حدث ؟

- ادخل !

ووجد نفسه بطيع الأمر وينطلق الى غرفة الجلوس ويتوقف عند
بابها ثم يبدأ في خلع حذائه الطويل .. ومع ذلك فلم يفكر أحد في
أن يخاطبه كإنسان له كافة الحقوق في بيته ..
- كريستين ! هل هنا أحد مريض ؟

وتحول بحركة لا ارادية نحو الردهة وهو يقول :
- أهى بيل ؟

ولاحظ بطرف عينه أن الطبيب يتبادل النظرات الخفية مع
زوجته . ولقد استطاع بعد ذلك أن يترجم معنى تلك النظرات ..
وكانت كريستين تقول للطبيب :

- هل رأيت ؟ بالتأكيد لا يبدو عليه ما يدل على أنه يفلم شيئا ..
ما رأيك ؟

واجابها ولبورن .. الذى لم يكن أشبى بشعر نحوه بأية كراهية
من قبل ..

- قد تكونين على حق .. وكل شئ محتمل .. اليس كذلك؟
على اى حال هذا شأنك انت!.

وقالت كريستين فى صوت مرتفع:

- شئ مريع يا سبنسر .

وخطت فى الردهة خطوتين للأمام ثم استدارت تسأله:

- أوائق انت من انك لم تغادر الدار ليلة امس؟.

- بكل تأكيد .

- ولا فى اى لحظة؟.

- اننى لم ابرح الدار بتاتا .

والقت نظرة أخرى ذات معنى نحو الطبيب .. وخطت خطوتين

آخرين .. كانت مستغرقة فى التفكير . ثم توقفت ..

- ألم تسمع شيئاً غريباً طول المساء؟.

- أبداً . كنت أشتغل على المنشار الآلى .. لماذا؟. ما معنى كل

ذلك بحق الشيطان؟.

وكانت كريستين قد وصلت للباب .. قالت:

- لقد ماتت بيل .

واحس كأنما أحد يلكمه فى بطنه بقسوة وعنف . ربما لأن

ذلك آخر ما كان يتوقعه بعد كل تلك المعميات والالغاز التى صادفته

منذ الصباح .. وشعر برغبة حادة للغثيان .. وكان ولبورن يراقبه

فى حذر ويحصى عليه حركاته ويقطع عليه سبيل الفرار لو فكر

فيه ..

وحديثه غريزته بأن وفاتها ليست طبيعية .. والا ما حدثنا تلك

الضجة الكبرى . ولكن لماذا يقف أمامها متخاذلاً ضعيفاً يكاد

يتهاوى على نفسه؟ حتى صوته كان غريب الوقع على أذنيه وهو

يتساءل:

- وكيف ماتت؟.

وقهم بقية ماكانا يفكران فيه .. أدرك بفريرته أنهما يريدان منه
لدخول الغرفة .. كأنما ليواجه باختبار حيوى حاسم قد يترتب
عليه نتائج هامة .

ولم يجد تعليلا لتردده واججابه .. أو لشعوره بذلك الخوف
الذى بدأ يعصر قلبه ؟

الفصل الثانى

من الذكريات المخجلة التى ترسب فى أعماق نفسه .. هذه
الذكرى التى ظلت تعذب ضميره وتبعد النوم عن عينيه سننات
طويلة كثيرة ..

لم يكن قد تجاوز الثالثة عشرة من سنن حياته .. حين مضى
يلعب مع صديق له فى يوم من أيام السبت فى فرمونت مسقط
رأسه .. وكان الصديق فى مثل عمره ، وكان اللعب هو مخزن
التبن الملحق بالدار ، وكان يتميز بالدء فى ذلك اليوم البارد
بل ربما كان هو المكان الجاف الوحيد وسط الثلوج التى كانت
تغطى كل شىء .

وكانا قد صنعا عشا وسط اكوام القش الدافئ وجلسا جنباً
الى جنب وراحا يتأملان فى صمت جدوع الأشجار التى تعمرت
عن أوراقها وبدت ضعيفة هزيلة ترتعش من قسوة الريح الباردة .
كان اسم الصبى الآخر « بروس » .. ذلك الاسم الذى ما زال
أشبه يكره تذكره حتى الآن ..

وأخرج بروس من جيبه شىئاً عرضه عليه وهو يقول فى صوت
كان جديراً به أن يشتم منه رائحة الخطر ..

— ماقولك فى هذا ؟

كانت صورة فوتوغرافية متوسطة الحجم ..

وشعر بوجنتيه تلتهبان احمرارا .. وبخلقه يجف .. بل أحسن
ينجسمه كله يرتعد وكأنه فريسة لخطر جامع لايعرف كنهه ، ولم

ينحروا على مداومته التأمل فى الصورة .. كذلك لم يجسر على النظر فى وجه صديقه .. حتى لا يرى تلك الابتسامة القبيحة التى تتلاعب على شففيه .

وقد كان ذلك هو شعوره تماما .. أو بمعنى أصح كان ذلك هو نفس ما أحس به بعد كل تلك الأعوام، حينما نظر فى داخل الغرفة .. وكانت الستائر المعدنية مرفوعة .. وضوء النهار يملأ كل شبر فى الغرفة فى جلاء ووضوح .

وكانت البجثة ممددة فى منتصف الغرفة بعرض السجادة الخضراء .. وعيناها مفتوحتان .. وقمها مفتوح أيضا وكأنها تهم بإطلاق صرخة انحبست فى حنجرتها ..

وشعر كأنما الدنيا تدور أمام عينيه .. لكنه لم يتهساو ولم يسقط .. وشكر لكريستين صنيعها .. حينما سحبت فى رقة للخارج ثم أغلقت الباب .. وكأنها قد أسدلت ستارا فوق البجثة ، فى الوقت الذى شعر بمقت شديد نحو ولبورن الذى نمت ابتسامته من أنه فهم سبب ما اعتري أشبى من اضطراب .. وقال ولبورن :

- لقد سمحت لنفسى باستخدام تليفونك للاتصال بقاضى التحقيق وأخطاره بالحادث .. وسوف يصل بعد لحظة .

وعاد ثلاثهم لغرفة الجلوس .. حيث كانت الأنوار الكهربائية ما تزال مضاءة .. ولم يجلس سوى ولبورن الذى اختار لنفسه مقعدا مريحا .

- ما الذى حدث لها ؟

ولم يكن فى نيته أن يلقى السؤال بتلك الصيغة .. كان يريد أن يقول :

- كيف ماتت ؟ أو - كيف قتلت ؟

لم يلاحظ أى دماء على البجثة .. ولم يستطع أن يجمع أطراف تشييعاته ، فقد ايقن أن كلا من زوجته والطبيب يشتيهان فيه .

والدليل على ذلك سلوك كريستين نفسها ، فهي عندما اكتشفت
الجثة لم تتصل به تليفونيا ، كما كان ينبغي ان تفعل باعتباره شريك
حياتها ورب البيت ، وكان من واجبها ان تترك له طريقة التصرف
فى مثل هذه الظروف .

وكانما شعرت بما يدور فى راسه فقالت !
- ان الطبيب ولبورن هو مفتش صحة القرية .
ثم اردفت . . وكانها تلمس لديه علرا .

- وهو اول من ينبغي اخطاره فى كل حالة وفاة يشتبه فيها .
حقا . . انها خير من يعرف ذلك . . فهي تحفظ عن ظهر قلب
كل اللوائح والقوانين . . وكل مايتعلق بالاختصاص الوظيفى لكل
فرد من رجال الادارة . .

- ولقد ماتت بيل خنقا . . ولا شك ابدا فى ذلك . وهذا مادفع
الطبيب لابلاغ القاضى فى ليتشفيلد .
- القاضى . . قبل الشرطة ؟ .

- سوف يقوم القاضى باخطار رجال الشرطة المحليين .
فقال وهويتنهذ :

- اعتقد انه من واجبى ان اتصل بالناظر حتى يعلم بانى مائنخلف
من المدرسة اليوم . .

- لقد قلت له ذلك تليفونيا . . وهو لايتوقع حضورك فعلا .
- وهل اخبرته ؟ .

- قلت له ان حادثا قد اصاب بيل . . ولكنى لم اذكر له اية
تفصيلات . .

ولم ينقم على زوجته هدوءها ورباطة جأشها . . فانه يعلم انها
ليست بليدة الشعور او باردة العاطفة . . وانما هو من قبيل الروتين
الذى احبته وجعلها تسير فى حياتها على نظام دقيق معين فلا يفوتها
شيء حتى فى اخرج الازمات . .

وكان وبقا تمام الثقة من أنها الآن تضرب أخماسا فى أسداس
لما سيثار فى البلدة من القصص الخيالية ، وهل من واجبهما أن
يبادر بالاتصال بمعارفها وأصدقائها بنفسها .. تليفونيا حتى تنبئهم
بالحدث .. قبل أن تصلهم أنباء خاطئة مضللة من مصادر أخرى
معادية ..

وبدا يستعيد هدوءه .. فخلع قبعته ومعطفه .. وقال فى
صوت طبيعى ..
- الأفضل أن أدخل سيارتنا فى الحظيرة حتى أخلى المسر
لما سيفد من سيارات المسئولين .
وفكر فى ارتشاف جرعة من الشراب ترطب حلقه . ولكنه نحى
ذلك خاطر جانبا .

وفى اللحظة التى كاد يبرح فيها الحظيرة لمح سيارة « بل ريان »
تصعد التل .. وكانت تجلس بجواره سيدة صغيرة لا يعرفها .. وفهم
أنهم حينما كانوا يتحدثون عن قاضى التحقيق ، لم يقصدوا غير
« بل ريان » ..

وأذهلته المفاجأة .. فهو لم يتقابل معه الا مرات قليلة تعدد
على اصابع اليد الواحدة ، ولم يتألف معه فقد كان يعتبره مخلوقا
تافها ثرثارا .. خفيف الحركة .. كثير الجلبة .

وحينما استدار داخلا لاحظ مرة أخرى ذلك المعطف الأحمر
القانى يبدو فى نافذة آل نيشان ..

- هالو !.. قل لى .. ما الذى حدث يا سبنسر ؟ لقد تلقيت
الإشارة الموجزة وأنا فى البيت - هل قتل أحد ؟
- ستعلم كل شيء . الطبيب هو الذى استدعاك ..

كان يعلم من تجاربه .. انه حينما يجد أحد تلاميذه فى مثل
هذه الحالة النفسية من الترقب واللهفة .. فالأفضل أن يتركه
وكما هو حتى يهدأ .
قال القاضى :

- هذه هى سكرتيرى .. الأنسة مولر .. لأبأس من أن تخاض
معطفك ياآنسة مولر .. وتعدى كراسة مذكراتك للعمل ..

.. وكان يتلعم كلما ناداها بلقبها .. كانما قد اعتاد فى امكنة اخرى
أن يدعوها باسمها مجردا ..

واعتذر لكريستين .. لتصرفه دون تكليف كما لو كان فى دايه ..
ثم قال :

— هل تسمحون لنا .. لحظة ؟

وانتفى بولبورن جانبا ، وكانا يتحدثان بصوت خافت وهما
ينقلان البصر بين الزوجة والزوج . ثم دلفا الى غرفة النوم تاركين
بابها مفتوحا .. ولكنهما أوصدها بعد لحظة .

لماذا تضايق سبنسر حينما لمح الأنسة مولر .. التى كانت قد
خلعت قمعتها ومعطفها وحذاءها المطاطى الطويل .. وراحت تمشط
شعرها ؟

وسألتها كريستين :

— هل ترغبين فى احتساء فنجان من القهوة يا آنسة مولر ؟

— بكل سرور ..

وعندئذ فقط اكتشف سبنسر انه فى الفترة الوجيزة التى
استغرقها فى قطع المسافة للمدرسة — ولايتجاوز ذلك دقائق قليلة
بحال من الأحوال . فى هذه الفترة الوجيزة كانت كريستين قد
أتيح لها أن تتزين وترتدى ثيابها كما اعتادت أن تفعل
فى ظروف أخرى أكثر صفاء وهدوءا .. لم يكن وجهها أكثر امتقاعا
من أى يوم آخر ، بل كان طبيعيا للغاية .. وإذا كان قد خالجهائى
شعور بالقلق أو الانفعال .. فلم يكن يبدو الا فى عينيها اللتين كانتا
لاستقران على شىء واحد .

وقال ريان مرة أخرى :

— اسمحان لى باستخدام التليفون ؟ مكالمة أو مكالمتين ؟

واتصل ريان بالشرطة المركزية .. مع احد الضباط الذى بدا
انه يعرفه شخصيا .. وبعد ذلك اتصل بالشرطة المحليين وفى هذه
المررة كان يعطى أوامره بوصفه السلطة المختصة بالتحقيق .
ونظر الى كريستين وهو يقول معتبرا :

— يبدو أن مضايقاتنا لكم اليوم لن يكون لها آخر .. وتسوف
أطلب منك أن تسمحى لنا باستعمال هذه الغرفة . هل أنت فى حاجة
الى منضدة صغيرة تكتبين عليها يا آنسة مولر ؟
— سوف أستخدم الى مسند المقعد .. وهو يكفى .

قال ريان :

— أرى أن نخلد الى الراحة .. حتى يصل الملائم أفريلا من
الشرطة المركزية .. كذلك سيصل أحد أصدقائى القدامى من شرطة
الولاية .. وحتى ذلك الحين .. فسوف أوجه اليكما بعض
الأسئلة .

وغمز بعينه للآنسة مولر .. وكأنه يقول لها « استعدى » .

ثم نظر الى آشبى .. وبعد ذلك الى كريستين .. واستقر
رأيه أخيرا على أن يسألها هى أولا اذا شاء أن يحصل على اجابات
صريحة واضحة .

— أولا .. ما اسم الشابة الصغيرة من فضلك . لا اذكر انى
قابلتها معك من قبل !

— انها تقيم معنا منذ شهر فقط .
والتفتت للسكرتيرة .. وهى تملأ عليها الاسم ؟
« بيل شيرمان » .

— هل تمت بصلة الى عائلة صاحب المصرف فى بوسطن ؟
— لا .. انها من فرجينيا .
— هل هى احدى قريباتك ؟

— ليست قريبة لى ولا لزوجى .. كانت والدتها « لورين
شيرمان » صديقتى أيام الدراسة .. حين كنا فى الجامعة معا ..
وجلس آشبى بجانب النافذة غارقا فى أفكاره عابس الوجه .

كان لزوجته عدد لا يحصى من أولئك الصديقات لاتقطع عن
مراسلتهم فى مختلف انحاء البلاد .. وتتحدث عنهن باستمرار فى
كل حين وخاصة على وجبات الطعام .. وتدعوهن أمامه باسمائهن
المجردة .. وكأنه يعرفهن حق المعرفة .

وطالما سمع عن لورين ولكنها لم تكن الا مجرد اسم كباقي
الاسماء . كان يعلم انها تقيم فى مكان ما فى الجنوب .. وبتخيلها
فتاة طويلة القامة خشنة مسترجلة تكثر من الضحك والقاء النكات
والدعابات .. وترتدى ثيابا قصيرة صارخة اللون ..

وظلت كريستين شهرا كاملا تتلقى منها كل يوم خطابا ..
« اغلب الظن ان مسألتها ان تنتهى الا بالطلاق .. »
« اهى غير سعيدة ؟ »

ثم تمضى فى حديثها : ترى هل يقبل زوجها رفع دعوى طلب
الطلاق ؟ وهل سيستمع عليها السعير الى مدينة «رينو» ام يشرعان
به فى فرجينيا ؟ فقد كانت العلاقات المالية بينهما مختلفة ومعقدة ..
ويشتركان فى بيت كبير ربما اصبحت له قيمة كبرى فى يوم من
الايام ..

ثم بدأت مشكلة حضانة ابنة لورين تظهر فى الوجود .. وكان
مبسر يظنها طفلة بين العاشرة والثانية عشرة من عمرها ذات صغيرتين
ترسلهما بشريطين خلف ظهرها ..

ويبدو ان لورين قد كسبت قضية ضم ابنتها لحضانتها
اخيرا ..

— لقد خرجت المسكينة مشخنة الجراح وقد انهكت المعركة
قواها .. واصبحت معدمة لا تملك مليما . وترى نفسها مضطرة
للسفر الى اوربا حيث يقيم بعض اقاربها .. لعلها تجد من يمد لها
يد المعونة ..

وكان عليه ان يتاهب للانصات وهى تتحدث عن لورين ايضا ..
على العشاء . وفى نفس الموعد . قبل تناول الفاكهة ..

— يخيل الى انها عاجزة تماما عن توفير مصروفات الدراسة
لابنتها علاوة على المأكل والمأوى .. كما انها لا تستطيع اصطحابها معها
فى رحلتها الطويلة قبل ان تتأكد من ان وصولها لتلك الأسرة سيقابل
بالترحاب . ولذلك فقد عرضت عليها ان ترسل «بيل» للاقامة بيننا
بضعة أسابيع ..

وعلى هذه الصورة .. دخل اسم تلك الفتاة حياته ..

و ذات يوم رق هواؤه .. بدت صبية كستنائية الشعر لم يلق
اليها بالا .

كانت بالنسبة اليه ابنة صديقة كريستين .. الصديقة التي
لم يرها ابدا .

وكان يراها جالسة تتحدث مع كريستين .. كما تتحدث
النساء .

وحقا .. كانت بيل فى سن عجيبة .. فقبل عامين لم تكن الا
طفلة .. وبعد عامين آخرين .. قد تقابلت فى السهرات والحفلات
وتحدثت وتحدثها كفتاة ناضجة مكتملة الانوثة ..

انها فى طور المراهقة الخطير .. فى الدور الذى يتقابل كبا
التلاميذ للخروج مع امثالها فى الهواء الطلق .

ولم يظهر اى ضيق او عدم ترحيب بها .. كذلك لم يتجنبها
او يتحاشى الاختلاط بها . فقط كان يسرع الى « وكره » بعد العشاء
فى وقت مبكر .

وكانت كريستين تجيب عن اسئلة المحقق .. فنهض سبنسر
بعد ان اكتشف فجأة ان الطباى قد فرغ من الكيس الجلدى الذى
يحملة فى جيبه . وكان فى نيته ان يحضر كمية منه من الوعاء الكبير
« » وتنبه بفتة حينما سمع ريان يدعوهُ فى حدة :

— الى اين يا صديقى العجوز ؟

ترى ما سبب تلك المداهمة المتكلفة ؟

— سأحضر بعض الطباى من غرفتى .

— ولكنى اريد ان اوجه اليك سؤالا او اثنين ..

— سأعود بعد ثانية واحدة ..

وتبادل كل من ريان والطبيب النظرات فيما بينهما «

— ارجو الا تسيء تاويل كلامى ياسبنسر .. ولكنى ارى من
المستحسن ان تبقى هنا .. فالشرطة على وشك الوصول حيث
يبدعون عملهم بأدواتهم وأجهزتهم .. وانت تعرف ذلك . ولا بد انك
تقرأ شيئا عنه فى الصحف ، الصور الفوتوغرافية ، ورفع

البصمات والاختبارات الفنية ، وما الى ذلك من « الروتين »
وحتى ينتهوا من كل هذا .. لا ارى من الحكمة ان تمس شيئا ..
وتحول الى كريستين واستظرد يقول :

- ذكرت ان والدتها موجودة الآن فى باريس .. وانك تعرفين
مناواتها حاليا . وسوف تقرر بعد لحظات ارسال برقية لها حتى
تحضر الى هنا . .

ثم قال مخاطبا سينسر :

- قالت زوجتك أنك لم تبرح البيت طول ليلة أمس ..
- هذا حق ..

ويدور ان ريان وجد من الضرورة ان يحمى نفسه .. مثل أى
رجبان .. خلف ابتسامة مصطنعة يحاول ان يضيفها بالبراءة ..
- لماذا ؟

- لانى لم اشعر بالرغبة فى الخروج ..
- ولكنك تلعب البريدج . اليس كذلك ؟
- احيانا .
- وتجيد تلك اللعبة .. اليس كذلك ؟
- بلى .

- واتصلت بك زوجتك تليفونيا من دار آل ميشيل فى الليلة
الماضية .. واخبرتك بانهم سلعون شوطا جديدا .

- وقد اجبتها بانى مشغول بما كان بين يدي من عمل .. وانى
سأوى الى فراشى بعد ذلك مباشرة .
- هل كنت فى هذه الحجرة ؟

وكان قد نظر الى التليفون .. اعتقادا منه بأنه الآلة الوحيدة فى
البيت .. ويأمل فى نفس الوقت فى ان يعدل سينسر او يتناقض
فى اقواله ..

- لقد كنت فى غرفتى .. وهى ايضا المصنع الصغير الذى
أقضى فيه وقتى ..
- هل صعدت الى هنا .. لترد على التليفون ؟
- لا ..

— هل شاهدت الأنسة شيرمان عندما حضرت ؟ —

— لم أشاهدها حينما حضرت . ولكنها جاءت الى غرفتي تلقى
على تحية المساء ..

— وكم مكثت في غرفتك ؟ —

— لم تدخل غرفتي .

— ماذا تعني ؟ —

— وقفت في مدخل الباب . واذكر اننى دهشت حينما
رقت رأسي فاذا بى اراها واقفة هناك لانى لم أسمع وقع أقدامها
عند حضورها .

وكان يجيب في ايجاز وبهجة جافة فيها خشونة وتحد ..
وكانه يريد من ريان أن يتأدب معه . بيد أنه لم يكن ينظر نحو
ريان .. بل للسكرتيرة التى كانت ماضية فى الكتابة ..

— هل أخبرتك بأنها ذاهبة لتنام ؟ —

— انا لم أعرف ماذا قالت . كانت تحدثنى ذون أن يكون قى
استطاعتى أن أسمع حرفا وطنين المنشار يقطى صونها .. وحين
أوقفت المنشار كانت قد انصرفت .

— واعتقدت أنت بأنها ذهبت الى فراشها ؟ —

— هذا جائز جدا .

— وكم كانت الساعة وقتذاك ؟ —

— ليست لدى أدنى فكرة من ذلك ..

هل أخطأت ظنونه حينما ساورته الأوهام بأن كريستين ...
التي كانت حتى تلك اللحظة تقف بجانبه مشجعة .. قد بدأت تبدى
امتعاضها من طريقته فى الإجابة ؟ ربما كان ذلك لنعرة فى طبيعتها
المحبة للنظام ، واحترامها لرجال العدالة والقانون . لاشك أنه كان
يسوءها أن يظهر سينسر تلك الخشونة ومظاهر العداء لضيقتها ..
الذى هو أكبر سلطة فى التحقيق للولاية كلها ! ولكن سينسر كان
لا يجيب من يشغل تلك الوظيفة ولم يحترمه من قبل ..

— هل كنت تحمل ساعتك معك ؟
— كلا ياسيد ريان .. تركتها فى غرفة النوم حينما كنت ابدل
بنظولنى .
— اذن فقد صعدت لتبدل ثيابك ؟
— تماما ..
— وما الحكمة فى ذلك ؟
— لانى قد انتهيت من تصحيح اوراق التلاميذ . وكنت ساشرع
فى عملى على المنشار .. ولابد ان اتلوث من غبار الخشب .
وادرك الطبيب ولبورن نان سينسر يوشك ان يفقد اعصابه .
فاسترخى تماما فى مقعده ومضى يحدق فى السقف وهو يتسرع
بوضاء المتفرج على مسرحية بدأت تأخذ شكلا مسليا ممتعا .
— وهل كانت تلك الشابة الصغيرة — بيل — فى غرفتها حينما
صعدت ؟
— لم تكن قد حضرت بعد .

— معذرة .. ولكن كيف عرفت انها لم تكن فى غرفتها ؟ أرجو
الا تغضب يا آشبى . انما نحاول ان نصل للحقيقة ، ولست رتاب
ابدا فى براءتك .. ولكن من واجبى ان اعرف كل ماحدث بالتفصيل
فى ليلة امس . لقد كنت فى غرفتك . حسنا . وكنت تصحح
كراسات التلاميذ .. جميل جدا .. وحين انتهيت من ذلك صعدت
لتبدل ملابسك . والان .. أنا أسالك :
— أين كانت بيل فى تلك اللحظة ؟
وكاد ان يجيب .. ودون تردد :
— كانت فى السينما ..

ولكنه شعر بحاجة للتريث ووزن الكلمة . ربما لانه رأى
السكرتيرة تسجل كل حرف ينطقه .. ترى متى انطلق لاستبدال
ثيابه ؟ هل فعل ذلك قبل عودة بيل او بعدها ؟
ولكن ذاكرته .. كانت صفحة بيضاء كما يحدث كثيرا لبعض
التلاميذ فى الامتحان .
وبدأت كريستين تقول :

— طالما أنه كان وقتذاك يشغل أمام منشاره ..
بالطبع ! طالما أنه كان يشغل أمام منشاره حينما رأى بيل ..
ولقد كان فعلا يشغل على منشاره فى تلك اللحظة بكل تأكيد ..
وكان يرتدى بنطلونه المصنوع من الفاتلة الرمادية .. اذن .. كان
اقبل ان تصل بيل .. حين صعد لابدال ثيابه .

— أوجو الا تجيبى دون أن يوجه احد اليك سؤالا .. كنت تقول
ياسينسر أنها حضرت لتلقى عليك تحية المساء ولم تلبث الا لحظة ..
ما طول تلك اللحظة ؟

— اقل من دقيقة .
— أكانت ترتدى قبعتها ومعطفها ؟
— كانت ترتدى قبعة رخوة « بيرييه » سمراء .
— ومعطفها ؟
— لا أتذكر معطفها .

— لقد اعتقدت أنها عائدة من السينما .. ولكن اليس من الحائز
ان تكون قد جاءت لتخبرك بأنها خارجة ؟
ومرة أخرى تدخلت كريستين فقالت :
— لم تكن لتخرج مرة أخرى فى تلك الساعة المتأخرة ..
— هل تعرفان مع من ذهبت للسينما ؟
— لن يكون عسيرا معرفة ذلك .
— أكان لها صديق من الشبان ؟
— جميع الفتيان الذين تعرفوا بها كانوا يحبونها .

ولم تكن كريستين على عكس زوجها تشعر بأى غضب لتلك
الاسئلة المتوالية . ومع ذلك فلا بد أنها كرهت تلك الظلال التى حاول
ريان القاءها على فتاة فى رعايتها .

— هل من شخص معين كان يخصصها بعنايته ؟
— لم لاحظ أبدا شيئا من هذا القبيل .
— لم تكن تفضى لك بأسرارها فيما اظن .. فكما فهمت ..
انتما لم تعرفاها الا منذ شهر .. شهر فقط اليس كذلك ؟
— أجل .. ولكنى أعرف أمها جيدا .

واها لك يا كريستين ! وما أطيب قلبك دائما ! وما العلاقة بين
الأم وطباع ابنتها ؟.

ووصلت سيارتان .. وقفنا فى الممشى وكلناهما نحملان
أرقاما حكومية .

وكان يقود الأولى جندى بشيا به الرسمية .. وخرج منها اللازم
أفرييل يرتدى ملابس مدنية ، على حين خرج من الخلفية رجل متوسط
العمر مجمد الوجه .. ومشى فى أدب واحترام الى الضابط ..
وعرف أشبى أنه رئيس الشرطة المحلية .. وكان يرتدى ملابس
مدنية أيضا - ولكنه لم يعرف اسمه ..

وتصافح الرجلان ووفقا يتبادلان الحديث برهة وهما ينفضان
الثلج عن أحذيتهما ، ورفعنا أبصارهما الى الدار ، ثم حولاهما ناحية
بيت آل نيشان .. ولابد أن الضابط أفرييل قد ملح جزءا من جسم
السيدة بنشان ونوبها الأحمر وهو يختفى سريعا من النافذة .

ونفض بل ريان لدى دخولهما وأقبل عليهما محببا .. وكذلك
فعل الطبيب . وتصافح الجميع وكان لأفرييل ابن فى مدرسة
كروستفو ولكنه لم يكن من تلاميذ أشبى ، وكان الوالد رجلا أنيقا
أشيب الشعر جميل الوجه .. وعيناه زرقاوان .. فيهما الكثير من
الخجل والأدب ..

وقال ريان مقترحا :

- اذا سمحتما بمرافقتى ...

وتبعهم الطبيب .. ولم يبق سوى السكرتيرة وسبنسر

وزوجته ..

وسألتهما كريستين :

- هل لك فى قدح آخر من القهوة ؟.

- اذا لم يكن فى ذلك أى تعب لك .

وانطلقت كريستين الى المطبخ .. وترك زوجهما ..

قالت الأنسة مولر :

- ان بيتكما ليطل على مناظر طبيعية رائعة ..

وكانما شعرت بواجبها فى أن تقطع حبل الصمت بأى نوع من

الحديث ، واستطردت وهى تبتسم فى ود :

— واعتقد انكما تتمتعان هنا بكميات أوفر من الجليد وانتماعلي
هذا الارتفاع .. أكثر مما نشاهده عندنا في ليتشفيلد ..

وظهر المطف الأحمر مرة أخرى في النافذة .. وكانت
لثة سيدتان تقفان في المشى وتتأملان سيارات الشرطة من بعيد ..
وخرج الرجل القصير ذو التجاعيد من غرفة يبسل بمفرده .
وأغلق بابها .. ثم أقبل على التلفون ..

وطلب مكتبه حيث أعطى التعليمات لمعاونيه بأن يحضروا معهم
المعدات والأجهزة اللازمة .

وعادت كريستين تحمل اقداح القهوة ..

سالت مبنسر :

— هل أعد لك فنجانا ؟

— لا شكرا .

وقال الرجل القصير :

— أخشى أن نسبب لك اليوم بعض المضايقات بامسر آشبى .

وحينما خرج الباقون من غرفة بيل صامتين عابسين وعلى
وجوههم مسحة من القلق والانزعاج ، كما لو كانوا قد عقدوا فيما
بينهم اجتماعا سريا .. نهض آشبى من مجلسه .. في حركة عصبية
وقال :

— هل ما أزال ممنوعا من الذهاب الى غرفتى ؟

وتبادلوا النظرات .. فقال ريان موضحا :

— كان من رايي ألا أخاطر ب ..

— لعلك يا سيد آشبى تتفضل فتولينى شرف مشاهدة غرفتك ؟

وكان المتحدث هو الضابط آفريل .. فى لهجة رقيقة مؤدبة ..

وتوقف عند أول الدرجات الثلاث — كما فعلت بيل فى الليلة

السابقة — وبدا كأنه يلقى من مكانه المرتفع نظرة شاملة على الغرفة

أكملها .. لا كضابط مباحث .. بل كرجل يهوى قضاء وقت فراغه

هو أيضا فى مثل تلك الهوايات .

— هل تسمح فتدير مشاركت لحظة ؟

وكان ذلك ضمن أبحاثه .. وظل يتكلم والمنشار يقطن ويترن ..
كنت برى شفتاه تتحركان دون أن تسمع صوتا ، ثم أشار الى أشبى
أن يوقف المحرك .

— من الواضح أنه من المستحيل أن تسمع ما يقوله أى إنسان
من هذا المكان بين أزيز المنشار وطنينه ..

وليت برهة يتحدث حديثا ودبا .. وتفرج على المنشار وابدئ
اعجابه بطريقة عمله ، كذلك قرأ عناوين الكتب التى يجمعها أشبى
وأظهر ارتياحه اليها .. وجلس فى المقعد الجلدى القديم ذئ
المسندين وأشاد بما لقيه من راحة ومتعة خلال الدقائق التى قضاها
ثم نهض وهو يقول :

— لابد من أن أصعد الآن .. فامامنا عمل شاق .. أنت لاتعرف
شيئا . اليس كذلك ؟

— لقد رايتها آخر مرة حين كانت فى مدخل الباب حيث تقف
أنت الآن .. وحسبت من حركات شفيتها فقط أنها كانت تقول لى
« طابت ليلتك » ولكنى لم أسمع حرفا مما قالت ..
— ألم نسمع أو تلاحظ شيئا قبل أو بعد ذلك ؟
— لا شيء .

— أظنك قد أغلقت الباب الخارجى ؟
وتريث سبسر برهة يفكر ..

— اظن ذلك .. أجل .. أنا متأكد من أنى فعلت . أذكر أن
زوجتى كانت قد أنبأتنى تليفونيا بأن المفتاح معها .
وفوجئ بتجهم يبدو على ملامح آفريل السمحة .. فأسرع
يقول :

— اتعنى أن شخصا ما لابد قد اقتحم الباب الخارجى ؟
وما كان له أن يتعجل فيلقى ذلك السؤال .. فليس من شأنه
أن يصل الى تلك النتيجة .. التى لا تأتى الا رويدا .. وبعبء
مقدمات كثيرة وفحص عميق لكل ظروف الحادث .. هذا ما فهمه
من ملامح الضابط الذى أوما برأسه بإشارة خفيفة غامضة قد تدل
على الإيجاب .. ثم استأذن فى الانصراف .

وقلّ آشبي - بلا سبب يدعو له لذلك - جالسا في عرينه قشرة
امتدت الى خمس دقائق . الأمر الذي أسف له فيما بعد ..

لم يطرده أحد من غرفة الجلوس .. بل لقد رضى من تلقائه
أن يجلس نفسه في غرفته ويفلق الباب عليه .. بعيدا عن مجريات
الأمور ، لا يسمع الا صوت أقدام تروح وتجيء ، وسياويين فقط
تقفان في الممشى .. على حين انطلقت سيارة واحدة منصرفة ..
لماذا سلك سلوك الطفل العنيد الفاضب ؟

انه لوائق .. من أنه حينما ينفرد فيما بعد بكريستين .. أو الله
وحده يعلم متى يقدر له الانفراد بها ؟) سوف توجه اليه لوجلا خفيفا
وعتابا رقيقا على حساسيته المفرطة .. فكل أولئك الناس - وخاصة
زيان - انما يقومون بتأدية واجباتهم ولا يريدون به شرا ..

ولكن .. هل ستجد الجراة فتعترف له صراحة .. بأنفسا
هي الأخرى قد ارتابت فيه حينما اكتشفت مقتل « بيل » مدامها
للاتصال مباشرة بالطبيب ولبورن ؟

ومرة أخرى .. فقد حسابه للزمن .. لم يدر بخلده ان ينظر
في ساعته التي يحتفظ بها في جيبه ..

وكانت زجاجة الشراب .. الزجاجة التي اعتاد ان يتناول منها
جرجرتين كل مساء .. كانت في الخزانة .. وشعر بشوق شديد
اليها .. ولكن لم يكن معه كأس .. وهو يكره أن يشرب من قم
الزجاجة .. كذلك لم تتجاوز الساعة - على أكثر تقدير - الحادية
عشرة .. وهو موعد مبكر .. في ظنه - عما اعتاد أن يشرب فيه ،
وفوق كل ذلك .. لم الحاجة للشراب ؟

كان يمر بلحظة يأس مؤلمة .. لحظة أحس فيها بنفسه الشعور
الذي ساوره حين رأى ابتسامة (بروس) صديقه الطفل الشرير ..
تلك الابتسامة الخبيثة النكراء .. والتي عذبت ضميره مسنوات
طويلة ..

وها هم اولاء الآن يعاودون وضعه على آلة التعذيب .
بيل ؟ انه لم يفكر فيها أبدا .. كامراة ..

واذا كان قد نظر الى ساقبها ذات مرة .. فبنفس النظرة التي
يلقيها الى ساقى السكرتيرة الدميعة .. الأنسة مولر ..
ولم يعجبه فى السكرتيرة اهتمامها أن تبدو ظريفة .. كذلك لم
تعجبه حركاتها. بل انه يشعر بالاحتقار نحو هذا النوع من النساء ..
وخيل اليهم انهم يسحبون شيئا ثقيلا من الأثاث فوق الارض ..
ربما كانوا يفعلون ذلك بحثسا عن ادلة مادية او آثار .. ترى هل
سيعثرون على شيء .. وأى نوع من الأدلة والبراهين يريدون ؟
منذ برهة .. وجه اليه الضابط سؤالا ..

ويل له ! كيف غاب عنه ذلك ؟ انهم يبحثون فيما اذا كان قد
أغلق الباب حقيقة أم لا .. الباب الامامى الذى يفلق عليهم جميعا
بطبيعة الحال . ومما يؤكد انه كان مغلقا ، أن كريستين التى عادت
فى ساعة متأخرة من الليل لم تلاحظ شيئا غير عادى ، ولو كان الباب
مفتوحا او مكسورا لما فاتها ذلك ، ولما طرق النوم عينها قبل أن
توقظه وتساله ايضا . مما يعنى أن الباب الامامى كان موصدا
فعلا . والواقع انه يكاد يكون وثاقا من أنه أوصده بنفسه .
والامر اذن غاية فى الغرابة .

كاد يصق حينما تبلجت له الحقيقة .. وأدرك انه مادام هو
ليس الذى قتل بيل .. فلا بد أن احدا قد دخل الدار خلسة !. ذلك
هو الامر الجوى الخطير الذى لم ينتبه اليه من قبل .

الحقيقة البسيطة المفزعة والواضحة .. هي أن حادث القتل
قد وقع تحت سقف بيته وعلى قيد خطوات قليلة منه - فكيف لم
يشعر بالقاتل حين دخل البيت وحين ارتكب جريمته .

وشعر بالبرودة تسرى فى جميع اطرافه .. خيل اليه ان الاتهام
يمسه عن قرب .. وأن ثمة خطورة حقيقية تهدده بوسيلة ما
لا يدرك مصدرها ..

ولقد كان يود لو استطاع أن يؤكد لنفسه ان مرتكب الحادث
قريب عن المنطقة .. ملثا أو مجنون .. ولكن كيف يستطيع أن
يقنع نفسه بذلك والاغراب الذين يجولون فى البلاد والقرى على

تغير هدى .. ينقطعون تماما فى شهر ديسمبر حيث تقطى الشوارع
الطرق ويتعذر السير فيها .. ويستحيل على أى آدمى المبيت
فى العراء وفى زمهرير الشتاء ! ثم كيف يتسنى لآى متشرد أن
يعرف أن فتاة صغيرة تقطن فى هذا البيت بالذات .. وفى
تلك الغرفة بعينها ؟ بل كيف يتسنى له الدخول والخروج بلا دنى
صوت أو حركة ؟

وشعر برعدة قوية .. لابد أنهم كانوا يقدرّون كل تلك الاحتمالات
وهم يتشاورون فى تلك الغرفة ..

حتى اذا كان هناك من تبع يبل واقتفى أثرها من السبيل حتى
البيت .. فقد كان من اللازم أن تفتح له الباب بنفسها وهذا بعيد
عن المنطق تماما .. اذ كان فى وسعه أن يهاجمها فى طريقها للدار
دون أن ينتظر حتى تاوى الى غرفتها بين جدران بيت تسطع فيه
الأنوار .. فيعرض نفسه للفضيحة والقبض عليه من أهله وسكانه ؟

ولكن كيف عرف ذلك الغريب أن لبيل غرفة مستقلة ؟

واحس بالضعف .. بل فقد بفتة كل ثقتة بنفسه .. وخيل
اليه ان الدنيا كلها تدور امام عينيه .. وان العالم كله يتهاوى
ويسقط حجرا حجرا فوق رأسه ..

فذلك الذى ارتكب الحادث .. مهما يكن امره .. لابد انه كان
يعرف بيل .. ويعرف البيت ..

فهو اذن ينتمى الى مجتمعهم .. رجل تعرفه هى .. رجل ترددا
على البيت .. وما من ريب فى ذلك ..

واضطّر أن يجلس .. فلم تعد ساقاه تقويان على حمله ..

ذلك يعنى بالضرورة .. أن القاتل صديق .. شخص قريب جدا
منها ...

وشعر كم كان تافه التفكير .. حين غضب من أسئلة ريان ..
وحين اجابه فى تحد ودون أن يخطر بباله أن قاضى التحقيق كان
يوجهها وفى ذهنه فكرة قائمة .. تهدف الى غرض ما معين ..

أقلو أن شخصا معينا قد ارتكب هذه الجريمة البشعة ...
ولكن ما جدوى الهرب من الواقع ؟ لماذا لا يكون هو ذلك
الشخص بالذات ؟

هذا هو محور تفكيرهم جميعا وسبب تلك النظرات النكراء ..
والابتسامات الصفراء التي لم يستطع احتمالها ..

وربما .. بل من المؤكد أن ذلك ما ساور كريستين أيضا ..
شأنها شأن الآخرين ..

ولعله قد توهم أشياء لا وجود لها .. وهم لا يرتابون فيه ..
أو لديهم ما يبعثهم على أبعاد الشبهة عنه .. فهو لا يعرف وجهات
نظرهم . ولم يوجه اليه أحد اتهاما بعد .. أو ربما يكونون قد عثروا
على ضوء ينير لهم الطريق الى الحق والصدق ؟

ترى .. هل أخطأ في فهم تلك النظرات الحائرة .. التي
كانت تنبعث من عيني الضابط أفريل حينما كان معه في عرينه ؟
والتي أكدت له أنه يعطف عليه ويشاركه في شعوره ؟ لقد خيل اليه
أن أمارات التصديق كانت بادية في وضوح على وجهه .. ولكنه لم
يصارحه براهه أو بما انتهت اليه أبحاثه . وربما كان على حق بحكم
منصبه في مثل تلك الظروف ..

وهاتف آخر .. لو كانوا يشكون فيه حقا .. هل كانوا يتركون
معه الأنسة مولر في غرفة واحدة وليس معهما أحد .. هذا غير
محتمل .. كذلك .. لم يكن في منظرهم وهم يخرجون من الغرفة
ما يوحي بأنهم يرتابون في أمره .. وأن كانت ملامح الجذ والقلق قد
بدت واضحة عليهم .. ربما كانوا يقدرون كل الاحتمالات ..

واستيقظ من افكاره وهو يقرض اظافره .. على صوت يناديه
- تستطيع أن تصعد يا سبنسر ..

وكانهم هم الذين حجزوه .. ولم يحبس نفسه باختياره ..
- ماذا هناك ؟

- السيد ريان يرغب في الانصراف .. ويحب أن يوجه اليك
سؤالا أو سؤالين ..

— ولاحظ على الفور أن الطبيب ولبورن قمر موجود ، ولم يعرف
الا مؤخرا ان الجثة قد نقلت الى حانوت متعهد نقل الموتى وان
الطبيب كان تلك اللحظة منهمكا فى تشريحها ..

كذلك لم يشاهد الملازم آفريل ..

اما الرجل القصير رئيس الشرطة المحلية .. فقد جلس فى احد
الاركان بعيدا يحتسى قدحا من القهوة .

قال ريان :

— اجلس يا مستر آشبى !

اما كريستين .. فكانت تقف بباب المطبخ .. قمر واثقة مما
اذا كان يجب عليها أن تبقى ام تنصرف ..

ونسأل صاحبنا .. لماذا يخاطبه ريان بتلك اللهجة الرسمية
ويدعوه بلقبه .. بعد أن كان يناديه باسمه المجرى ؟

الفصل الثالث

كانا يقفان امام النافذة ، لايفصلهما سوى مقعد واحد ومنضدة
صغيرة وقد اخذا يتاملان السيارة وهى تنصرف حاملة ريان
وسكرتيره .

واذ انفرد آشبى بزوجه .. وضمتها جذرا ببيتها وحدهما
اخيرا .. شعرا بشيء كبير من الحرج وهما يتبادلان النظرات .

كان راضيا عن زوجته .. وفوق ذلك كان فخورا بها . ويشعر
بانها غير مرتاحة فى نفس الوقت لسلوكه مع هيئة التحقيق . ذلك
السلوك الجاف الخشن الذى لم يكن له ما يبرره .

— ما رايك فى قليل من الطعام ؟ لا حاجة للاعتذار لانى لم اشتى
شيئا من السوق ..

وكانت تتحدث عن الطعام فى سر وبساطة .. وكانت على
صواب .. فذلك يساعد على تصفية الجو حتى تمضى الامور

كالمألوف . واخذت تفرغ منفضة السجائر حيث ترك عقب سيجاره الكبير ..

وكان ريان يدخن طول الوقت ويتحدث وسيجاره الضخم بين شفتيه .. وبين حين وآخر كان يمسكه بين أصابعه فى أعجاب وحب .. كأنما هو الذى يمدده بكل تلك الاسئلة المخرجة للعيننة ويساعده على التفكير ..

سألته زوجته :

— هل أفتح علبة من اللحم المحفوظ ؟

— أفضل شخصيا علبة من السردين .. أو أى طعام بارد ..

— مع شئ من السلطة ؟

— لو سمحت ..

واذ انتهت الصدمة .. فقد شعر بالتعب والارهاق ، وربما كان مخطئا ولكنه يعتقد انه مر بمرحلة كبيرة من ذلك العذاب الشديد .. ومازال امامه شوط طويل عليه أن يقطعه ، وسوف يعودون بكل تأكيد . الواحد تلو الآخر .. وسوف تظهر أمور عليه أن يوضحها ..

وتنهذ بارتياح لانه اجتاز بنجاح كل تلك الاختبارات الدقيقة .. فى مواجهة ريان ..

لقد أقلقه .. منذ وقت مضى وحينما استدعوه من غرفته .. أن يرى كريستين تغادر الغرفة بمجرد أن شاهده وتساءل لماذا تنصرف فى اللحظة التى يحضر هو فيها ؟ ثم فهم حينما شاهد وجه ريان .. انها انما تفعل ذلك بناء على تعليمات صدرت اليها ..

ولقد جعلته تلك الملاحظة .. ينتبه الى نفسه ويفكر قبل ان يتحدث .. وخاصة أن عبارة «مستر آشبي» المقلبة باللهجة الرسمية بعثت فى نفسه شعورا بأن ما سيجرى بينه وبين ريان ليس من نوع الحديث المتبادل المرسل ، بل هو مناقشة حادة قد تتوقف عليها حياته ومصيره ..

وكان ريان يلعب معه لعبة القط والفار ، مستعملا معه كل حيل قاضى التحقيق فى الاستجواب فهو يخرج المندبل من جيبه وينظر اقيه وينشره ثم يطبقه قبل أن يدفن فيه أنفه ، أو يدير سيجاره بين

اصبعيه ويتأمله كأنما يقيس ما تبقى منه ، أو يستدعي منه حقيقة غابت عنه .

كذلك ضاعف من توتر اعصابه . . منظر رجل الشرطة القصير وهو يحذجه بنظراته التى تمتلىء ريبا وتقطر شكاً واتهاما . . قال له ريان أخيراً :

— لن أطلب من سكرتيرتى أن تقر لك اقوالك التى ذكرت فى بداية التحقيق ومنذ وقت قصير—فأنا أظنك تذكر ما قلت ولا ترغبين فى تعديلها أو مناقضتها . ففى الليلة الماضية نزلت الى غرفتك لتصحح أوراق تلاميذك وكنت ترتدى (البدلة) البنية التى ترتديها الآن .

ولم يكن قد سبق أن جاء على لسان أحد . . موضوع البسطة البنية . . أمام أشبى . . واذن . . فلا بد أن زوجته هى التى أضافت تلك المعلومات .

— وما ان انتهيت من عملك ، حتى صعدت مرة أخرى ، وذهبت الى غرفة نومك وابدلت ملابسك . . وارتديت هذا البنطلون . . ليس هذا هو البنطلون الذى ارتديته فعلاً ؟ .

ونظر ريان من فوق رأس سبنسر . . مخاطباً رجل الشرطة القصير . .

— لو سمحت يا سيد هولوى . . وكأنه أحد كتبة محكمة الجنايات . . وبين يديه بنطلون . . وقميص . . هل تعرف هذا ؟ .

— نعم . .
— اذن فهذا ما كنت ترتديه حينما هبطت مرة ثانية الى قرفتك وحين عادت الانسة شيرمان للبيت ؟ .

— هذا ما كنت ارتديه حينما رايتها تقف على باب غرفتى . .
— شكراً . . هذا يكفى يا سيد هولوى . . اذ ان السيد هولوى لم يعد ولا بد أنه كان ثمة اتفاق بينهما . . اذ ان السيد هولوى لم يعد الى مقعده ، بل ارتدى معطفه ثم قفازه الصوفى السميك . . وحملاً

لحت أبطه حزمة الثياب التي عرضها منذ قليل .. وانطلق الى الباب ..

- ينبغي ألا تؤاخذنا يا مستر آشبي .. هذه مجرد إجراءات شكلية .. والآن . سأطلب منك أن تتريث وتفكر بعمق .. وأن تبحث في ذاكرتك وتتدبر مليا وفي شأن شديد .. ثم نجيبني في النهاية بصدق .. ودون أن يغيب عن بالك أنه ربما طلبوا منك أن تعيد ما ستقوله مرة أخرى بعد حلف اليمين ..

ويبدو أن ريان كان معجبا ببلاغته وانشائه . .

– هل انت واثق من انك – فى الليلة الماضية – لم تضع قدمك فى أية لحظة فى أى غرفة خلاف ما ذكرت لنا .. وعلى وجه الحصر غرفتك التى تشتغل فيها ، غرفة نومك ، حمامك ، مطبخك بطبيعة الحال غرفة الجلوس التى تضطر للمرور فيها ..

– انا واثق من ذلك كل الثقة ..

وعلى الرغم من وثوقه فانه شعر ببعض الشك يتسرب الى نفسه.

- اترغب في أن أعطيك فرصة أخرى للتفكير ؟ .

— لا ضرورة لذلك .

- اذن . فى هذه الحالة .. اطلب منك ايضا حايا مستر آشبي
هن دليل قوى عثرنا عليه يؤكد أنك لم تدخل فقط الى غرفة نوم
الانسة شيرمان .. بل دخلت حمامها كذلك ولا حاجة بى لان اذكرك
وهذا منزلك الذى تعرف دقائقه - بانك لا يمكن الوصول الى
الحمام دون اختراق غرفة النوم ... ولسوف اعلم نفسى الصبر
حتى تحب !

وفي تلك اللحظة .. شعر بحاجة شديدة ماسة لمن يساعده ..
وكم كان يحب لو نظر في وجه كريستين المتورد المشجع يلتبس منها
العون والتأييد .. وادرك لماذا حرص ريان على أن يعيدها خارج
الغرفة ..

لقد كانوا يشتبهون فيه قطعاً . بل لقد وصلوا الى مرحلة كبيرة
فى الاتهام . . اثناء وجوده فى غرفته !
وغمغم يقول وهو يمسح العرق الذى تصبب فوق جبينه ،
- لم ادخل غرفتها بتاتا . .
- ولا حمامها ؟
- ولا حمامها بداهة . .
- أرجو أن تغفر لى الحاحى . . واصرارى على طلب الحقيقة .
قلدينا ما يؤكد العكس .

- انا آسف . . ولكنى لا استطيع الا ان اكرر انى لم ادخل
غرفتها ابدا . .
وكان صوته قد بدأ يرتفع . . واحس بأنه سوف يرتفع حتى
بصل لدرجة الصراخ اذا اصر ريان على التحرش به .
ولكن ريان بدأ يتلطف فى حديثه . . قال :

- لا اجد حاجة لان الف وادور مع شخص على جانب كيسر من
الثقافة مثلك يا آسبى . . لقد كان الاخصائيون هنا يبحثون فى مكان
الحادث . . ولقد غنروا فى أحد الاركان . . وبين فراغ صغير فى
البلاط على آثار غبار تبين أنه نفس غبار الخشب الذى يوجد بين
ثنايا ثيابك نتيجة نشر الخشب بالمنشار . . ولسوف يؤكد التحليل
انه يطابق الغبار فى غرفة عملك . .

وصمت ريان . وهو يتأمل سيجاره فى شفف شديد . .
وبدا سبنسر يجتاز أشق خمس دقائق فى حياته . .

لم يكن يشعر بأى خوف او فزع . . فهو واثق من انه برى . .
وواثق من أنه سوف يجد الدليل على ذلك مستقبلاً ، ولكنه . . فى
تلك اللحظة . . كان عليه أن يجيب قاضى التحقيق ، وكان من المهم
بجدا أن يقنعه بتفسير كاف لذلك اللفز المحير . .
وكان لفرأ محيراً حقاً !

فهو ليس ممن يسرون فى نومهم . . وكان واثقاً من انه لم
يضع قدمه فى غرفة بيل فى أية لحظة من الليلة السابقة . .
قال القاضى :

— وربما زعمت انها حين جاءت لتلقى عليك تحية المساء ..
ظار بعض الغبار من منشارك تعلق بثيابها .. لقد قام الملازم آفريل
بتجربة ذلك حينما رافقك الى غرفتك .. ووقف حيث قلت
ان الانسة شيرمان كانت تقف وطلب منك أن تدير المنشمار ..
وعندما عاد .. لم يكن أى اثر للغبار لاصقا بثيابه ..

اذن .. فالضابط آفريل .. معهم ايضا .. وهو الذى كان
يظنه فى صفه وبجانبه ! وما كانت تلك الرقة والمودة التى أبدتها الا
شركا .. اتفق مع ريان على أن ينصبا له ..
— امازلت لا تستطيع أن تتذكر ؟
— لا ..
— صاترك لك فرصة كافية للتفكير ..

وكان آشبي يجلس على المقعد ذى المسندين بجوار النافذة ..
وتصادف أنه وهو يفتش بين ثنايا ذاكرته ، قد رفع عينيه .. واذا
به يلمح المعطف الأحمر القانى يبدو فى النافذة البعيدة ، وفى هذه
المرة لم يظهر ليختفى سريعا ، بل شاهد وجهها ينحنى للأمام قليلا ..
وعينين سوداوين تحدجانه فى جراحة ..

وعجب لذلك .. لأنه لم يكن امرا طبيعيا . فقد كان هو وزوجته
يتجاهلان أسرة نيشان دائما . ومع ذلك فقد كان فى وسعه أن
يقسم غير حاث بأنها كانت تحاول أن توحى اليه شيئا ما .. ربما
كانت رسالة خفية .. او اشارة مبهمه تريد أن يفهم الغرض منها
لصلحته ..

وكان ريان قد أخرج ساعة من جيبه وامسكها فى راحة يده
وكانه يقيس الزمن فى مباراة رياضية هامة .. قال :

— ولقد غاب عني أن اذكرك يا مستر آشبي .. انه سواء كنت
متهما أو شاهدا أو محجوزا تحت التحقيق .. فمن حقا أن تمتنع
عن الاجابة الا فى حضور محاميك .

— ومن اكون الآن ؟

— شاهد .

وابتسم قى ضيق .. واختلس نظرة اخرى تجاه دار ال
ليشان ..

وكانما خجل من ان يلتبس المعونة الخارجية .. تحرك من مكانه
الى مقعد آخر بعيد عن النافذة .

- حسنا .. هل عثرت على الجواب ؟
- لا .

- الا تعترف بأنك دخلت غرفة نوم الفتاة ؟

- لم يحدث ذلك اطلاقا ..

- اتريد ان تقدم ايضا ؟

ووثب من مكانه فجأة .. وهو يضحك .. ضحكة انتصار
صادرة من أعماق قلبه ..

لقد عثر على التفسير .. فى اللحظة التى اشتد فيها بأسه
واعترف فيها بالفشل .. وكان الأمر فى غاية البساطة حقا .

- لم يكن ذلك ليلة أمس حينما دخلت حمام « بيل » .. ولكن
الليلة التى سبقتها ، وكنت حقيقة ارتدى البنطلون الغاللا لأنى كنت
اشتغل فى غرفتى عندما حضرت الى زوجتى واخبرتنى بأن شماعة
المناشف قد سقطت من مكانها على الجدار مرة أخرى .

وشعر بالعرق الفزير يفمر جسمه كله .. وهو يستطرد :

- لقد سبق ان سقطت ثلاث او أربع مرات قبل ذلك .

- وما دليلك على ذلك ؟

- تستطيع زوجتى ان تؤكد هذا ..

ونظر ريان الى باب المطبخ بطريقة معينة .. وفهم أشبى ما
يقصده .. ولكنه التزم الهدوء .

كانت معنى تلك النظرة انه من المحتمل جدا ان تكون كريستين
واقفة خلف الباب تنصت للحديث ، ولن يوافقها قلبها الطيب على
تكذيبه .. وفى الوقت نفسه ربما اعترض قاضى التحقيق قانونا على
ان يأخذ شهادة الزوجة لصالح زوجها ..

وصاح أشبى وهو يرفع سبابته ، وكأنه تلميذ صغير استبدت
به الحماسة ليجيب عن سؤال خير جميع رفاقه فى الفصل ..

— انتظر لحظة ... ما اسم هذا اليوم ؟ الأربعاء ؟

وبدا يذرع الغرفة ذهابا وإيابا ..

— اذا لم أكن مخطئا ، فالأربعاء هو موعد السيدة ستورجس
عند آل كلارك ..

— عِم تتحدث ؟

— اننى اتحدث عن المرأة التى تقوم بتنظيف بيتنا . فهى لاتأتى
الينا الا مرتين كل اسبوع . الاثنين والجمعة . وقد قمت بدق
الشماعة فى الحائط امس الاول .. أى يوم الاثنين .. ولابد انها
لاحظت انها مخلوعة بالنهار ..

وامسك بسماعة التليفون ومضى يدير القرص يطلب رقم السيدة
كلارك ..

— معذرة لازعاجك يا مسز كلارك . هل السيدة ستورجس
موجودة ؟ هل تتكرمين بأن تستدعيها للتليفون .. لحظة فقط ؟ ..

وناول المسماع لريان الذى لم يجد بدا من ان يأخذه ويتحدث
مع الخادمة .

وبعد ان وضعها .. لم يذكر حمام بيل بعد ذلك ابدا ..

القى بعض امئلة اخرى .. مجرد شكليات كما لو كان يريد
تصفية موقف كان بالغ الحرج .

فمثلا ، كيف لم يلاحظ آشبى — قبل ان يأوى الى فراشه —
ما اذا كانت غرفة بيل مضاءة ام مظلمة وخاصة قد اطفأ
نور غرفة الجلوس والردهة الخارجية .. قبل ان يطفىء غرفة
نومه شخصيا . فكان جديرا به اذن ان يلاحظ أى خيط من نور
ينبعث من تحت عقب بابها .. وايضا ان كان قد سمع أى صوت
مهما كان ضئيلا خافتا فى البيت ؟ وعلى فكرة ما عدد الكؤوس التى
كان قد تناولها ؟

— كأسان .

ويبدو انه كان هناك لفزا جديدا وراء موضوع الشراب ..

— اوائق انت من أنك لم تتناول سوى كأسين ؟ وهل كان ذلك

قدرا كافيا لأن يفقدك وعيك فلم تشعر بعودة زوجتك من الخارج
وحينما رقدت بجانبك على الفراش ؟ .

— ما كنت لأشعر بها .. حتى ولو لم اتناول قطرة واحدة من
الشراب .

وكانت تلك حقيقة معروفة .. فهو اذ يستغرق فى النوم ..
لا يستيقظ الا فى الصباح ..

— وما نوع الشراب الذى احتسيتته ؟ .

وأخبره آشبي . وطلب منه ريان أن يحضر الزجاجة من غرفته .

— وهل تشتري دائما ذلك النوع الصغير المفرطح ؟ .

— غالبا .

عادة قديمة جرى عليها . منذ ان كان محدود الدخل لا يستطيع

أن يشتري سوى الزجاجات الصغيرة ..

— وهل تشرب الأنسة شيرمان هذا النوع من الشراب ؟ .

وكلما سمعهم يذكرون ذلك الاسم .. ثارت اعصابه لانها

بالنسبة اليه لم تكون سوى (بيل) .. وفى كل مرة يتساءل من

تكون هذه الأنسة شيرمان ..

— لم تشرب امامى أبدا .

— ألم يحدث أن شاركتها فى الشراب ؟ .

— نعم . لم يحدث بكل تأكيد .

— لا فى غرفتك .. ولا فى غرفة نومها ؟ .

ومد ريان يده الى حافظته الجلدية التى كانت على السجادة

بجوار المقعد حيث كان يجلس، ثم اخرج منها زجاجة صغيرة مفرطحة

من نفس النوع الذى يستعمله آشبي ..

— يبدو أن الشراب قد أضعف ذاكرتك .. وأنا واثق من انك

استعملت هذه الزجاجة ليلة أمس لتسهل لك اغراضك وكنت من

الحرص والحذر بحيث ازلت كل بصمات أصابعك عنها .. اليس

كذلك ؟ .

— لا افهم ما تقول .

— لقد وجدنا هذه القنينة فى غرفة نوم الأنسة شيرمان .. وفى

مكان ليس بعيدا عن جثتها . ومختفية خلف مقعدى مسندين وكما

كراها فهي فارغة ، ولم تهرق محتوياتها على الأرض بل شربت .
كذلك لم نجد أى كنوس فى الغرفة . . ولم تستعمل الكاس الموجودة
فى الحمام لهذا الغرض .
- هل هى بيل التى . . . ؟

من المستحيل أن يصدق ذلك . وكان واثقا من أن الجوانب
سيكون نفا . .

- ولابد - أن تكون بالضرورة - قد شربت الشراب صافيا من
قيم الزجاجة . . وسنعرف بعد قليل القدر الذى تحتويه امعاؤها . .
ويبدو من رائحة فمها أنها قد تناولت منه قدرا كبيرا . . ألم تلاحظ
عليها شيئا حينما جاءت تلقى عليك تحية المساء ؟
- نعم . لم لاحظ . .
- هل شممت رائحة أنفاسها ؟

يا للشياطين ! . أما من نهاية لتلك السخافات ؟ . أن قى
أسلوب ريان ما بقطع بالشك والاتهام مع أنه لم يرتكب اثما . .
- لا . .

- ونظرات عينيها . . لاحظت أنها كانت غريبة نوعا ما وهى
تنظر اليك ؟
- لا . .

اجابات مقتضبة على طريقة « ما قل دل » ذلك ما يستحقه
الخنزير ريان ! .

- افهمت من حديثها انها كانت ثملة مثلا ؟
- لا . .

- هل سمعت ما كانت تقول لك ؟
- لا . .

- آه . . تذكرت انى سمعت منك ذلك قبل . . الآن . لم يكن
فى استطاعتك وأنت فى قمرة استغراقك فى عملك أن تتبين أن
كانت فى حالة طبيعية عادية أم لا ؟

- هذا جائز . . ومع ذلك يخالجنى احساس قوى بأنها حين
حضرت كانت طبيعية جدا .

لماذا قال ذلك ؟ . انه فى الواقع لم يكن متاكدا من ذلك تماما ولم يسبق له ان انتبه للملاحظة ذلك .. انما هو شعور الولاء والحب نحو كريستين .. ولاء امتد الى اصدقائها .. ومن اجل ذلك فهو يدافع عن سمعة بيل .. الم يلحظ كيف كانت ممتعة الوجه قليلا .. كما لو كانت حزينه او مريضة ؟ .

- لا اجد امامى اسئلة اخرى استطيع ان اوجهها اليك فى هذه اللحظة ، وسوف اكون اتعس انسان على وجه الارض لو شعرت يا عزيزى سينسر باى غضب او كراهية ضدى فانت ترى انه لم تحدث - منذ ثلاثة وعشرين عاما بالضبط - أى حادثة مماثلة فى هذه المنطقة كلها . الامر الذى سوف يثير ضجة كبرى ومتاعب كثيرة لنا . وفى ظنى انك ستفاجأ بعد قليل بسيل لا ينقطع من رجال الصحافة - وان شئت نصيحتى - قابلهم بأكثر ما يمكنك من بشاشة وترحيب ، فانا اعر فهم ، وهم ليسوا وحوشا أو مصاصي دماء . بل هم قوم طيبون يفهمون مثل هذه المواقف ويحسون تقديرها .. أما اذا أدركوا انك تخفى عنهم معلومات ...

وحين دق جرس التليفون امتدت يد ريان للسماعة قبل ان يصل آشبى اليها .. ولعله كان يتوقع المكالمه لانه كان يضع جهاز التليفون بالقرب من مقعده .

- هالو .. اجل .. انا الذى أتكلم .. اجل .

وكانت الأنسة مولر تبتسم لآشبى وكأنها تريد أن تقول له انها هى شخصا لا تكرهه أو تعاديه .. وليس لها أى ذنب فيما يفعله ريان .. او لعلها كانت تهنئه لانه افلح فى اجتياز الامتحان بجداره .

- اجل .. اجل .. فهمت .. ذلك سوف يساعدك فى التأكد من صحة ما لديك .. كلا .. لم تتبلور القضية بعد فى المجرى الذى كنا نتوقعه .. هذا غريب جدا .. اجل .. لقد تأكدت . آه .. الا اذا كان ثمة احتمال بوجود تدبير سابق دقيق .. قد يخذعنا لأول وهلة ..

كان يحاول أن يصوغ كلماته بحيث لا يستطيع آشبى فهمها .

— سوف نتناقش فى ذلك مستقبلا .. ينبغي أن اعود الى
ليتشفيلد فهم هناك فى انتظارى .. اجل .. كلا .. بل أنت الذى
سنتوقع حضورك .. اجل .. اجل .. (وارتسمت على شفثيه
ابتسامة صغيرة) سنضطر الى ذلك . وسوف اتحدث معه فى
هذا الصدد .

ووضع المسامع .. ثم اشعل سيجارا جديدا .

— لم يبق الا اجراء شكلى واحد ارجو أن توافق على انمامه
بعد فترة من الوقت .. لا تفضب ! . سوف يحضر ولبورن هنا
حالما ينتهى من عمله .. ولن يعطلك أكثر من دقيقتين فى فحص
جسمك .

ووقف ريان .. وكذلك الأنسة مولر التى تحركت نحو الحقيبة
الجلدية .

واستطرد القاضى قائلا :

— لا ارى ما ينعنى من أن افسر لك سبب ذلك الاجراء ..
فبقدر ما وصلت اليه ظنوننا ، نعتقد أن الأنسة شيرمان
قد قاومت قاتلها فى عنف .. فقد عثرنا تحت أظافر يدها على
آثار دماء .. ليست دماءها . مما يبعث على احتمال وجود بعض
آثار سحجات ظفرية بجسم القاتل .

وذهب الى المطبخ ففتحه ببساطة كما لو كان فى داره . قال :
— فى وسعك الآن أن تأتى يا مسز آشبى .. فى الواقع لدى
سؤال أود توجيهه اليك .

وكان يتحدث بلهجة مرحة ، وكأنه يلتمس منها الصفع .
— ما هى آخر مرة شاهدت فيها زوجك فى غرفة الأنسة
شيرمان ؟

مسكينة كريستين ! . لقد امتقع وجهها .. وهى تنقل عينيها
من احدهما للآخر .

— لست أدرى .. دعنى أتذكر ..

- شكرا .. هذا كل شيء فلا تشغلي بالك .. لم يكن الا اختبارا بسيطا .. لو انك اجبت على الفور (الاثنين مساء) لخطر فى ظنى انك اما رقت هذه الشهادة مع زوجك .. او كنت تتصنعتين من ثقب المفتاح !

- ولكنه فعلا كان فى مساء الاثنين .. لانه ...

- شماعة المناشف .. اعرف هذا .. اشكرك يامسر آشبى . الى اللقاء يا سينسر .. امتهبة انت يا آنسة مولر ؟

وتنفس سينسر الصعداء اخيرا .. لقد اجتاز الاختبار الاول ، وسوف تتاح له فرصة استعادة هدوئه قبل ان يعودوا مرة اخرى .

واذ كانت كريستين تدرك انه سيمضى بعض الوقت قبل ان تعود الامور فى البيت الى سابق مجراها الطبيعى ، فقد أعدت مائدة الطعام بصفة مؤقتة فى المطبخ .

- لماذا يأتى ولبورن الينا مرة اخرى ؟

- لقد اكتشف آثار دماء تحت أظافر بيل .. وهو يحب ان

يتأكد .

ولاحظ ان كريستين فى حالة نفسية سيئة .. وخيل اليه انها تشارك القوم شعورهم بالانتهام والشك .. فوضع يده على كتفها فى رقة .. وسألها بصوت حان :

- امازلت على ايمانك ببراءتى ؟

كان يدرك ذلك يقينا .. فقط أراد ان يعبر لها عن شكره وامتنانه .. فلقد كانا أكثر من صديقين يحمل كل منهما للآخر كل اخلاص ومودة .

وجلسا الى المائدة الصغيرة وابتسم لها ابتسامة خفيفة لم تكن مرحلة حقا .. لكنه كان متأكدا من انها وصلت لقلبها .

مادامت هى مؤمنة ببراءته فلن يهمه اى مخلوق وليطلق من

شاء لسانه ، وهل للناس شاغل الا التندر والكلام ؟

ثم ألم يكن زواجهما الذى تم منذ عشرة اعوام مشار دهشة الناحية وظل مادة دسمة لحديث الناس فى مختلف الدوائر وكأنه حدث لم يتوقعه احد ؟

كان وفئذ في الثلاثين من سننى حياته ، وكريستين فى الثانية والثلاثين .. تقيم مع والدتها . وقد قر فى اذهان الناس جميعا انه قد فاتها القطار ولن تتزوج ابدا .. ولم يلاحظ احد اهتمام اشبى بها ..

لم يرافقها ابدا .. وكان المكان الوحيد الذى يتلاقيان فيه هو مدرسة كرسيفو .. حيث كانت كريستين منذ وفاة ابوها عضوا فى مجلس الادارة بها . ثم بداا يتقابلان فى مباريات كرة القدم والبيسبول او فى الرحلات المدرسية ..

وكانا فى بادىء الامر يعتفدان بأن ما بينهما ليس الا صداقة بريئة بين زميلين فى محيط واحد ولا يمكن أن تنتهى الى ابعد من ذلك . فقد كان لدى كريستين وامها ثروة لا بأس بها ، اما هو فكان يقيم فى جناح المدرسين غير المتزوجين الملحق بالمدرسة .. وربما امضى عطلة الصيف جائلا فى فلوريدا او المكسيك او كوبا او اى مكان آخر .

ولا يعلم احد بالضبط كيف تم ذلك . ولا يستطيع ايهما ان يحدد سبب اتخاذهما تلك الخطوة فى النهاية . فقبل أن يتحدثنا صراحة فى ذلك كان عليهما أن ينتظرا وفاة امها التى كانت مريضة بالسرطان ولا تحتمل وجود شخص غريب فى بيتها . وقالت كريستين :

- بخالجنى شعور بأننا سوف نستقبل الضابط افريل مرة اخرى بعد فترة وجيزة ..
- نعم .. وانا ايضا .

- كانت شقيقته معى فى المدرسة .. انها من جوشن !
وكانت تلك حالهما دواما .. يشتركان فى نفس المشاعر والاحاسيس .. تتجاوب ارواحهما فى حنان ورقة . ثم حينما يستبد بهما الحياء والخجل .. يبدآن فى التحدث عن عرفاه او فيما يرغبان ابتياعه من لوازم الدار .

وسائل سبنسر نفسه عما اذا كان ينبغى عليه ان يحدثها عن السيدة نيشان .. وعما خيل اليه انها تبعت اليه برسالة ما من

تحلل نافذتها .. ذلك الشعور الذى ما زال يراوده ويلح عليه بشدة .

وكان ذلك غريبا حقا .. فما كان بين الاسرتين اية صلات او علاقات سابقة بالرغم من انه لا يفصل بين الدارين سوى الطريق ولم يسبق ان تبادلت السيدتان أى حديث ولا حتى كلمة واحدة على سبيل التحية ، وما كان ذلك لخطأ من اسرة نيشان . كذلك لم يكن السبب فى ذلك اسرة آشبى .. او على الأقل ليس السبب مباشرا .

بل كان السبب الاكبر ان اسرة آشبى من قدامى السكان فى المنطقة .. بل اقدمهم جميعا حينما لم تكن ترى الا بيوتا تعد على الاصابع الواحدة فى المنطقة كلها .. يكونون فيما بينهم ما يشبه الاسرة الواحدة .. ثم بدأت بعض العائلات القريبة من نيويورك والبلاد الاخرى تنزح اليها لتبنى فيلات وبيوت مؤقتة لقضاء فصل الصيف فقط ، ويصلون فى سيارات فاخرة جدا ولا يلبثون الا اياما ثم يرحلون .

ولكن السيدة نيشان كانت من القليلات اللاتي يمكن طول فصل الشتاء .. بمفردها .. الا من خادمتين تقومان برعايتهما ، ولعن اندى انار تحفظ اهل البلدة وريبتهم انما وهى الجميلة الصغيرة الشابة التى تتميز بلامح شرقية وبجمال يبهى الشباب والشيوخ .. كانت تعيش بلا رجل يحميها او يغار عليها .

كان السيد نيشان زوجها يكبرها بما لا يقل عن ثلاثين عاما قصر القامة مفرط البدانة كأنه صندوق ضخم اذا مشى امامك رايتَه يبعد ما بين ساقيه ليحفظ توازنه وكأنه امرأة جلى ! .

فهل يا ترى كانت مبالغته فى العيرة عليها هى التى حملته على ان يكون معها فى مكان قصي ؟ . كان رجلا واسع الثراء موفور المال يمتلك مؤسسة ضخمة للجواهر لها عشرات الفروع فى مختلف انحاء البلاد .. وكان يأتى فى سيارته الكاديلاك السوداء يقودها سائق طويل القامة . ويمكنه ، اياما قليلة مدتها اسبوعا او اكثر ،

ولم يأت ذكرهما على لسان آسبي أو زوجته أبدا . كانا يتجاهلان سكان تلك الدار . وهى أقرب الدور اليهما ، بل فى مواجهتهما مباشرة ، وان كانا يشعران تقريبا بكل ما يدور فيه ويعلمان به تماما وكانهما فى منزلهما .

ويبدو ان الوحدة كانت شاقة على نفس السيدة الصغيرة . . فكننت تراها تخرج عن جادة صوابها فى بعض الأحيان ، وتخرج لتلعب مع الأطفال أمام الباب وكانها واحدة منهم أو كأنها لا تجد ما يشغلها . . فتخلع ثوبا لترتدى آخر . . حتى يتعدد أشكال ثيابها فى اليوم الواحد دون أن يكون هناك من يعبر عن إعجابه برشاقتها أو جمال هندامها .

فهل كانت تحاول ان تجذب نظر سبنسر ؟ . وهل من أجله هو كانت تتعب نفسها وتجهد أصابعها فى الجلوس أمام المعزف حيث تمزف عشرات المقطوعات فى ابداع ومهارة وانسجام لساعات متأخرة من الليل ؟ .

قال سبنسر لزوجته :

— لقد حذرني ريان بأننا سنوف نضطر لاستقبال عشرات الصحفيين .

— نعم . هذا ما أتوقعه أنا أيضا . هل انتهيت من طعامك ؟ .
وخيل اليهما انهما يعيشان فى فراغ كبير . . حتى نظرتهما كانا يتحاشيان ان تلتقى بحركة لا شعورية ولا ارادية .

حساسية تحدث لكل انسان يتعثر فى طريقه فيسقط عفوا منه أمام الناس . . لابد أن تمر بعد أن ينهض وينظر حواليه يمنة ويسرة فلا يجد احدا ينظر اليه أو يضحك عليه .

منذ ساعات فقط كانا يتناولان الافطار . وليس ثمة ما يمكن صفاء صداقتهما . . أما الآن . . .

— هذه سيارة ولبون . .

— ساستقبله . . فما حضر الا من أجل .

هل يلومه أحد لو كانت فى صوته مرارة ؟ . انه سيعرض
جسمه لتعبث فيه أصابع كانت منذ لحظات
وجيزة تقطع جثة بيل وتقوم بتشريحها ؟ . هذه الاصابع التى
بمازال بيضاء ناصعة وباردة من اثر ما دلكها الطبيب بالماء والصابون
ليزيل عنها آثار الدماء ورائحة الموت ؟ .

— اعتقد أن ريان قد أخبرك بمهمتى .. هل تذهب فوراً الى
قرفتك ؟ .

وكان يحمل حقيبة السوداء وكأنه فى سبيله لزيارة مريض .
وتذكر سبنسر حينما لاحظ بقعة داكنة فوق شفتى الطبيب .
انه سمعه يقول مرة انه كلما قام بتشريح جثة اضطر لان يضع
سيجاراً ضخماً بين شفتيه لا يتركه أبداً وينتف دخانه الكثيف
باستمرار حتى لا تتركه رائحة الموت .

يا للسما .. من المستحيل أن يبعد ذكرى تلك الفتاة بيل
وشبحها المائل دواما أمام عينيه .

— أية سحبات أو خدوش أو ندوب قديمة ؟ .
كانت أصابعه الباردة تتحسس جلده . وبعد لحظة قال :
— افتح فاك .. مرة أخرى .. أوسع قليلاً .. هذا حسن .
ولابد أن الطبيب كان فى قمة سروره واستمتاعه وهو يشاهد
صديقه ريان يسلط سوط عذابه على أشبى .. وها هو ذا الآن
يفتش فى جسمه بحثاً عن أدلة تكفى لشنقه .

— ما سبب هذه الندبة ؟ .
— انها عندي منذ خمسة عشر عاماً على الأقل ولا اذكرها .
— وهذه ؟ .

— حريق .. من اثر انفجار موقد .. قبل الزواج .
— حسناً .. تستطيع أن ترتدى ثيابك الآن .. جسمك سليم
تماماً .

— وماذا يحدث لو كنت قد عثرت مصادفة على خدش او
صتخج .. هب انى جرحت نفسى وأنا أخلق ذقنى فى الصبح
أو المساء ؟ .

- سوف يؤكد العمل الجنائي ان كانت دماؤك من نفس
الفصيلة .

- هب اتى ...

- لا تفزع .. انهم لن يشنقوك .. فلا بد من المرور باجراءات
كثيرة معقدة لا تتصورها .. فهذا النوع من الجرائم لا يرتكبه اى
انسان .

والتقط حقييته .. وفتح فاه .. وقد بدا عليه كأنما هو
بصدد افشاء سر خطير .. ولكنه أغلق فمه أخيرا وهو يقول :

- سوف تظهر تطورات جديدة عما قريب .

ثم أردف بعد صمت قصير :

- يظهر انك لم تعرف الفتاة جيدا .

- انها تقيم معنا منذ شهر فقط .

- اكانت زوجتك تعرفها ؟ .

- لم ترها من قبل .

وأدما الطبيب برأسه فى ثان شديد .

- واضح انك لم تلاحظ شيئا . اليس كذلك ؟ .

- أتقصد موضوع الشراب ؟ .

- هل أخبرك عنه ريان ؟ . لقد جرعت أكثر من تلك الزجاجة

حتى بدانا نشك فى أن احدا سكبها فى حنجرتها ، أو أنها شربت
كل ذلك القدر وهى غائبة عن وعيها .

- لم نشاهدها أبدا وهى تشرب خمرأ ..

وخيل اليه انه يلمح وميضاً خبيثاً فى عيني الطبيب .. ثم
وجه سؤاله الثانى فى الحاح غريب .. وقد تعمد أن يهمس به
فى صوت خافت كأنما هو سر بينهما .

- ألم يلفت نظرك اى شئ شاذ فى سلوكها ؟ .

لماذا تذكر آشبي فى تلك اللحظة تلك الصورة اللعينة التى
شاهدها أيام صباه فى فرمونت .. وابتسامه « بروس » اللعينة

النكراء ؟ . لقد كان الطبيب العجوز يحاول بدهائه ومكره استخلاص اعتراف من آسبى قد يساعد العدالة فى شئنه .

— الا تفهم ما اعنى ؟ .

— لا اظن ان احد يفهم ما تعنيه ..

ولم تصدقه ولبورن .. ومع ذلك فقد تردد قبل أن يستأنف حديثه .. فقد كان فى الموقف بعض الحرج .

— بالنسبة لك .. هل كانت اكثر من فتاة شقية فى دور المراهقة .. مثل مثيلاتها من الفتيات ؟ .

— لم أكن أنظر اليها الا كابنة صديقة عزيزة لزوجنى .

— اما حاولت ان تبث لك اسرار قلبها ؟ .

— لم تحاول ابدا .. بالتأكيد .

— وانت .. الم تحاول ابدا التحرى عما يشغل قلبها ؟ .

— وما شأنى بها ؟ .

— ألم تتردد عليك مرة فى غرفتك فى اثناء عياب روجتك عر الدار ؟ .

واشتد غضب آسبى .. ومع ذلك فقد اجاب فى اقتضاب ؛
— لم تتردد ..

— معذرة .. انا اشكرك واصدقك ايضا .. وخاصة ان التحقيق ليس من عملى .

وقبل ان ينصرف الطبيب تريت برهة لتحبة كريستين التى كانت تغلق باب الثلاجة الكهربائية وناداهما باسمها الاول .. فهو يعرفها منذ كانت طفلة .. وربما كان له فضل ظهورها على وجه الارض .

— هأنذا أسلم اليك زوجك سليما وفى احسن صحة .

ولم يبد عليها أنها تشاركه فى مرحه . وفى النهاية انصرف وهو يتسهم بمفرده .

ولكنه ترك وراءه بدورا من الشك فى ارض خصبة بالغة الحساسية .

ومن آثار ذلك .. شعور أشبى نفسه بأن لابد وراء أسئلة الطبيب الكثير من الشائعات التي لا يستطيع بنفسه الإفصاح عنها ولا بد أنها تساور أذهان المحققين ، وقد علم بها الطبيب بحكم اتصاله الوثيق بهم .

وأراد أن يضعها على مائدة البحث والتمحيص مع كريستين حتى يزيل أى أثر احتمالى فى نفسها يتعلق بتلك الفكرة الكريهة المستحيلة . ولكنه فضل الصمت حتى لا يزيد من دقة الموقف المتأزم بينهما .

الفصل الرابع

لم تهب تلك العاصفة العاتية التى تنبأت بها نشرة الأرصاد الجوية ؟ وكان الثلج قد توقف عن الهبوط ، ولكن ريحا باردة شديدة ظلت تهب طول الليل . وكان سبنسر قد هجع فى فراشه يبد أن النوم أبى أن يزور عينيه فبقى مسهدا أكثر من ساعة ونصف .. وأخيرا نسل من فراشه فى هدوء وانطلق الى الحمام ، وحينما شرع فى فتح باب الصيدلية الصغيرة محاولا عدم إحداث أى ضوضاء توقف كريستين من نومها، سمعها تناديه من غرفة النوم المظلمة ..

— ماذا بك .. أشعر بشيء ؟

— سأتناول قرصا منوما ..

وأدرك من صوتها أنها هى الأخرى قد جافاها النوم .. فقد كان ثمة جلبة فى الخارج لم تنقطع طول الليل عبارة عن طرق مستمر تبين فى الصباح أن مصدره قطعة من قماش ستارة الشرفة الخارجية السميك كانت الرياح الشديدة قد مزقتها وظلت تضرب الجدار بجوار النافذة طول الليل .

وهذات الرياح بطلوع النهار . ولكن بعد أن تركت أكواما جديدة من الجليد فى أمكنة تجمع المياه فى الحفر المتناثرة هنا وهناك ، وكان فى وسع الإنسان أن يرى من مكانه فوق التل ، رتلا من السيارات وهى تتحرك فى بطء شديد فوق الجليد ، إذ أن عربات النقل المحملة بالرمال لم تكن قد بدأت عملها بعد .

وتناول طعام افطاره كما اعتاد أن يفعل كل يوم ثم ارتدى معطفه وقفازيه ، وحذاء الطويل ، وقبعته ثم حمل حافظة أوراقه الجلدية ..

وكانت كريستين تنتظره بجوار الباب وعلى فمها ابتسامة جميلة .. ومدت يدها اليه مصافحة وهي تقول .
- سوف ترى ! .. أيام قليلة .. وينسى الناس كل شيء ! ..
وشكرها بابتسامة رقيقة ..

وكانت مخطئة في ظنونها .. حينما اعتقدت أن ما برعج خاطره ويقلق باله هو خشيته من مقابلة الناس ، أمثال أولئك الذين يتجمعون عادة كل صباح عند سفح التل ، ومواجهة نظراتهم التي تنوف تسلط عليه من كل جانب .. وكلها شك واتهام وريبة سواء اكانت في السراة علانية . ولقد كان لها عذرها .. فحتى ساعة متأخرة من الليلة الماضية ، والتليفونات لا ينقطع رنينها - وصديقاتها لا يفتان يتصلن بها من كل فج عميق .. سائلات مستفسرات ..

ومرة أخرى ظهر رجال المباحث والشرطة يحومون في ضباب الفجر حول الدار يشمون الهواء ككلاب الصيد ، يتنقلون من بيت لآخر يجمعون المعلومات ويستقون الأخبار من أى سبيل ..

ولم تعلم أن ما طرد النوم من عينيه تلك الليلة . لم يكن كلام الناس ، ولم تكن نظراتهم المريبة ، ولا تلك انقطعة عن القماش التي ظلت ترتطم بحرف النافذة بصوتها المزعج الرتيب .. لا هذا ولا ذاك في الحقيقة .. بل هو شبح !. لم يكن شبحا واضح المعالم مثلما يراه الانسان في احلامه . لأنه لم يكن نائما .. كذلك لم يكن مستيقظا تماما .. اقصد أنه كان في اول درجات النوم .. وذآكرته ما زال بها احساس خفيف لما يدور حواله .. أو ما نسميه بأحلام اليقظة .

كانت أمامه .. وعلى اول درجة من السلم القصير .. « بيل » بلحمها وشحمها تماما كما سبق أن رآها مستلقية فوق أرض حجرتها حينما فتحوا الباب وجعلوه ينظر إليها . وكانت هناك دقائق لم يكن فى وسعه أن يحققها وقتذاك .. ولكنها اضيفت الى

الشيخ .. بعد ان اكلت ذاكرته اللوحة .. من الصورة التى كان
« بروس » زميل الصبا اللعين قد عرضها عليه منذ كثير من الاعوام
الماضية ..

وكان ولبسورن .. يقف ايضا بجوار الشيخ .. وفي
عينيه ومضات الخبث .. وعلى شفثيه ابتسامة شريرة صفراء
وهو قريب الشبه .. لدرجة غير معقولة .. بذلك الوقح « بروس » !
وشعر .. من فرط خجله .. بالعرق الغزير يغمر جسمه ..
وحاول جاهدا قدر استطاعته ان يتخلص من ذلك الكابوس المفزع
وكان صوت الطرق لا يزال ينفذ من بعيد الى عقله اذاعى ..
كانما هى مطرقة القاضى .. يلطم بها ظهر القمطر امامه حتى يسكت
اصوات الجماهير التى كانت تنادى وتهتف بعبارات لم يميزها ..
اهى ضده أم لمصلحته ..

وسألته كريستين .. وقد قرأت ملامح الاعياء بادية حوّل
مينيه :

— امتعب انت ؟

كان يعلم ان لونه ممتقع .. وقد احزنه ان يرى .. وفي وضع
النهار .. ذلك الشيخ مرة أخرى يبدو له بعيدا .. فى اثناء ما كان
يرتدى حذاءه الطويل بجانب باب غرفة الجلوس .. عبر النافذة ..
حينما رفع راسه لينظر الى بيت آل نيشان !

ولابد انهم سيعلمون قبل سطوع الشمس ان السيدة نيشان
كانت تريد ان تقول له شيئا . فلقد رأى رئيس الشرطة وهو يترك
بابها .. ولا يدري اكان ذلك بعد ان اتصلت بهم تليفونيا .. أم هو
امر اجرائى اقتضته تحريات رجال الشرطة .. فى مجرى أبحاثهم
وتحرياتهم ؟ . وكان ذلك حوالى الرابعة من مساء امس .. حينما
ترك السيد هولوى سيارته امام بيت نيشان .. ولم يغادره الا بعد
فترة طيبة من الوقت .

— هل رايت يا سبنسر ؟

— اجل ..

وكان يحاول الا يشعر كريستين بأنه مهتم بذلك البيت المقابل ..
وساكنته الجميلة الوحيدة .

وفى تلك اللحظة وصلتها البرقية التى أرسلتها لورين.. تعلن
انها غادرت باريس فوراً وفى طريقها اليهما . على اول طائرة .

وفى ذلك الصباح .. كانت الستائر ما تزال مسدلة على نوافذ
السيدة نيشان . وأخرج أشبى سيارته من الحظيرة وأدارها
منطلقاً بها فى بطء شديد فوق أرض الممشى المنزلقة .. وقبل أن
ينحرف بها صاعداً التل ، دون أن يبالي بعيون الناس الذين كانوا
يتجمعون هناك .. ويحلقون فيه فى فضول . كانوا مجموعة من
القوم .. ليست بينه وبينهم أية صلات وطيدة ولقد حياهم كالعادة
بتحريك يده فى الهواء .

واضطر أن يدير ماسحة الماء بسبب الضباب الذى تكاثف على
الزجاج الامامى وحجب الرؤية أمامه .. ثم توقف عند بائع الصحف
حيث يجد نسخته من صحيفة نيويورك تايمز كل صباح، ولكنه اختار
بدلها نسخة من صحيفتى هارتفورد و ووتر برى المحليتين .
- ما أظفح ذلك الحادث يا سيد أشبى .. لا بد أنه سبب لك
انزعاجاً شديداً .

واصطنع ابتسامة وهو يجيب « نعم » .
ولابد أن الذى كتب مقال صحيفة هارتفورد .. هو ذاك
المحرر البدين متوسط العمر ، رث الثياب الذى كان
يبدو عليه أنه قليل الاهتمام بمنظره .. ولكثرة تنقلاته وسعيه وراء
الأخبار لا يكاد يجد مكاناً ينام فيه وهو يذرع الولايات عرضاً وطولاً
فيضى ليلاليه فى قطارات السكة الحديدية أو فى الحانات والمقاهى
أو ربما على قارعة الطريق .

ولقد صعقت كريستين حينما اندفع من الباب .. ولم تكن قد
رائته أو سمعت به من قبل .. وهو يتحدث ويتصرف بلا كلفة ..
كانما هو فى منزله .. ويدعوها « سيدتى الصغيرة » أو « سيدتى
الرقيقة » وكان يجول فى أنحاء البيت وكانما قد حضر ليشترى
برقع قطعة الاثاث ويزنها ويقيس قطعة السجاد وبمعن فى النظر فى
الجران والأبواب وينقر عليها بأصابعه ويفحص الطلاء . بل
انطلق الى غرفة « بيل » ومضى يقلب الفراش الذى تعبت كريستين
فى تنظيمه ..

واخيرا ، حينما القى بجسده الثقيل المجهد فى المقعد الكبير
ومق أشبى بنظرة استفهام غامضة .. ولما لم يفهمها اتسبى اشار
باصبعه نحو فمه .. يطلب أى نوع من الشراب .
وفى أقل من ساعة .. كان قد أفرغ أكثر من ثلث الزجاجات
فى جوفه .. دون أن يكف طول الوقت عن القاء الأسئلة وتسجيل
الملاحظات .. وكأنما قد أقسم أن يملأ كل الوريقات التى معه ..
وفى النهاية ، عند ما أقبل زميله محرر صحيفة « ووتربرى »
استوقفه عند الباب وقال له فى صوت الأب الحنون :

— كفى ما لقيه هؤلاء الناس الطيبون من العناء بسببى ! لقد
اتعبهم وجودى .. انصرف وسألحق بك فى مقر الشرطة ..
وسأزودك بكل ما تطلبه من المعلومات .
— هل أخذت صورا ؟
— حسنا .. سوف أنتهى منها فورا .

وظهرت فى صدر الصفحة الأولى مجموعة من الصور ..
أحداها للبيت من الخارج وأخرى للفتاة « بيل » وثالثة لغرفتها ..
وكان كل ذلك متفقا عليه . أما فى الصفحة الداخلية فكانت ثمة
صورة لغرفة أشبى الخاصة أو عرينه كما يسميه ، وكان المحرر
قد فاجأ أشبى على غرة منه وهو عاكف على منشاره يشرح كيفية
استعماله . وكان فى الصورة علامة x تشير الى الدرجة العليا من
الدرجات الثلاث .. المكان الذى وقفت فيه بيل فى الليلة السابقة ..

وكان بائع الصحف ينظر الى أشبى فاغرا فاه وكأنه ينظر الى
حيوان غريب تحدثت عنه الأساطير ، وكذلك فعل اثنان من
العملاء اشتريا الصحف ورمقاه بنظرات غريبة قبل أن يسرعا
بالانصراف . وكما لم يكن يتوقع أى خطاب فانه لم يعرج على مكتب
البريد وعاد الى سيارته وأنطلق بها حتى منتصف الطريق الموازى
للنهر .. حيث أوقف سيارته جانبا .

انه لن يجد وقتا لقراءة الصحف فى المدرسة ، ثم انه لم
يقابل فى المساء أحدا من الرجال الرسميين .. ريان أو أفريل ..
أو حتى هولوى ، بالرغم من أن الأخير شوهد بسيارته أمام دار
آل نيشان لكنه لم يحضر لرؤيته .

ولقد أزعجهما ذلك الهدوء ، وأثر على أعصابهما ، أكثر مما أحدثته مأساة الصباح ومتاعب التحقيق . ولولا حضور رجال الصحافة ، لأمضيا الوقت الباقي من النهار وحيدين ، والناس يمرون أمام نوافذ الدار حتى ساعة متأخرة من الليل ، وكان صوت الأقدام مسموعا فوق قطع الجليد المجرش .

وكان موقفهما دقيقا وهما لا يعلمان ما أسفر عنه التحقيق أو ما استجد فيه ، ولا يستطيعان الرد على الاستعلامات المتوالية من الأصدقاء تليفونيا ، وقد خيل اليهما ان المحققين يتعمدون قطيعتهما . فالاتصال الذي يمكن أن يطلق عليه صفته الرسمية - كان اتصال الأنسة مولر - سكرتيرة السيد ريان ، لسؤالهما عن عنوان أسرة شرمان بفرجينيا ، وقد أجابتهما كريستين بقولها :

- اما أخبرتكم بأنكم لن تجدوا هناك احدا ؟ السيدة شرمان يباريس . وستصل هنا فدا .

- نعرف هذا . ولكننا نريد عنوانها على أى حال .
وكان الجو داخل السيارة شديد البرودة ، وماسحة الضباب تتحرك على الزجاج الأمامى ذهابا وإيابا . ولا تفتأ تذكره بقطعة قماش المقصورة التى ظلت تزعجه بدقاتها المستمرة طول الليل .

وكان المقال طويلا . . ولم يستطع ان يقرأه حرفيا . والا فانه موعد المدرسة ، فمضى يجرى عينيه على الصحيفة وراء أى أبناء جديدة . . قرا :

« والمعروف انه فى كل نوع من الجرائم تتجه شبهات رجال الشرطة أولا نحو أصحاب السوابق . وبالفعل قد تم حتى عصر اليوم استجواب اثنين من اهالى المنطقة كان قد سبق اتهامهما منذ بضعة أموام فى قضايا خلقية ، ويقوم رجال الشرطة بعمل أدق التحريات لحصر حركاتهما وسكناتهما خلال الليلة الماضية » .

وذهل آشبي ، فلم يسمع ابدا بحدوث أية جرائم خلقية خلال الفترة التى أقامها فى تلك الانحاء ، كذلك لم يرد امامه ذكر أى إنسان سبق اتهامه بتلك الجرائم ، لا فى المجتمعات ولا على لسان

أصدقائه . وتساءل : ترى من يكون هذان الرجلان .. وماذا صنعنا ؟ .

« كذلك اشار الطبيب ولبورن : وهو رجل يتميز بالفموض وقلة الكلام ، بأن ثمة تطورات قريبة هامة تستبعد تماما النظرية القائلة بأن القاتل لابد ان يكون مجنونا منحرفا وقطب سنسر حاجبيه .. كان لديه شعور غامض بأن ولبورن لم يقصد 'حدا' سواه . وخيل اليه انه يرى الطبيب يتسم ابتسامته الصفراء مكشرا عن انيابه فى حقد ، ملوحا له بجبل المشنقة .

« ولم يشأ الطبيب أن يفصح بما يعتقدده هو شخصا . لكنه لمج من بعيد بأن الفاعل لو كان مجنونا ، فانه قلما يفكر او يعبأ بذلك التدبير المحكم الذى أخفى به كل آثار جريمته .. الآثار التى يتركها عادة كل مجرم وراءه فى مكان الحادث .. كذلك مما يسترعى النظر أن الجانى لم يقتحم المنزل عنوة .. ولو كان غريبسا عن الدار .. »

وحتى لا يفوته موعد المدرسة . راح يمر على كثير من السطور مر الكرام .

كان فى نفسه شعور عميق بالخجل ، وهو يقف هكذا بسيارته على قارعة الطريق منتحيا جانبا متوسط المسافة بين البيت والمدرسة ، كأنه يفر بنفسه منهما معا ، ولا يحب أن يراه أحد .

والتقطت عيناه تلك العبارة فى الفقرات الاولى من المقال :

« ويبدو أنه قد بات مؤكدا أن الضحية لم تقاوم قاتلها مقاومة عنيفة ، اذ تبين أن جسمها كله خال من الاصابات ، فيما عدا الكدمات حول العنق » .

وود لو استطاع الا يفكر فى الأمر بمثل هذا الحماس وتلك الاهمية البالغة ، وهو لم يطرح الموضوع للمناقشة حتى فيما بينه وبين كريستين .. ولو سمعهما أحد يتحدثان طول الليل عن الجريمة ، لظن انه لا يوجد باعث بتاتا على ارتكابها . أما وقد اتجهت أفكار الباحثين الى أن الباعث عليها هو ارتكاب جريمة خلقية ثم قتل الضحية ، فذلك لاشك اتجاه خطير فعلا .

وقلب آشبي الصحيفة ، دون أن يتم قراءة المقال ، واسترعى نظره فقرة باسم السيدة نيشان ، وكانت تلك هى المرة الاولى التى يعلم فيها ان اسمها « شيلا » .

« وحقيقة أخرى تمخضت فى أثناء التحريات ربما ساعدت فى تضيق حلقة البحث ، فلم يعد خافيا أن ما أحسر رجال الشرطة هو كيف استطاع القاتل أن يدخل الدار دون أن يقتحم الباب أو يكسر أحد النوافد ، مع ما هو معروف من أن القتيبة عقب عودتها من السينما كانت قد هبطت الى حيث يعمل مضيعة السيد سينسر آشبي فى غرفته الخاصة ، ولم تلبث الا دقيقة ثم انصرفت وهو آخر وقت شوهدت فيه على قيد الحياة .

« ففى التاسعة والنصف مساء .. ولا يمكن تحديد هذا الوقت بالضبط .. غادرت السيدة شيلا نيشان مفعمدها امام المعزف .. علما بأنها تملك منزلا يواجه المنزل مكان الحدث تماما غادرت معزفها لتستريح قليلا . وتصادف ان ألقت نظره عابرة من النافذة ، ولا حظت عندئذ شبحين بين ظلال المشى .. عرفت فى أحدهما (بيل شيرمان) وكانت تتحدث مع رجل طويل القامة لم تهتم السيدة نيشان بأن تحقق النظر فيه .

« وبعد برهة دخلت الفتاة البيت بعد أن فتحت بابه الخارجى بمفتاح اخذته من حقيبة يدها ، ثم اغلقت الباب خلفها . ولكن الرجل لم ينصرف بل ظل واقفا امام البيت .

« وبعد دقيقتين او ثلاث .. فتح الباب مرة أخرى . ولم تخرج بيل شيرمان .. ولم تشاهدها السيدة نيشان فعلا .. ولكنها لمحت يدا تبرز من فجوة الباب ، تناول الرجل الواقف فى الخارج شيئا ، ما كاد يأخذه حتى انصرف على الفور .

« فهل كان ذلك الشيء يا نرى .. مفتاح الباب الخارجى ؟ »

« فقد قررت السيدة آشبي بدورها انها كانت قد عطت بيل شيرمان منذ شهر مضى عندما حضرت للاقامة بينهما . مفتاحا خاصا بها ، وحتى هذه اللحظة لم يمكن العثور على ذلك المفتاح لا فى غرفة بيل شيرمان ولا فى حقيبتها أو فى أى جيب من جيوب ثيابها .

« ولم يهدأ رجال الشرطة طوال أمس ، فاستجوبوا عبيدا كبيرا من شبان القرية وضواحيها ، وحتى صدور هذه الطبعة لم يصل لعلمنا بأن أحدا قرر أنه رأى القتيلة فى السينما أو فى أى مكان آخر .. »

وفوجئ آشبى بصوت نغير إحدى السيارات يدوى بشدة بجوار أذنيه .

وكان ذلك هو « هوايت ووكر » والد أحد تلاميذه قادما من أعلى التل ملوحا له بيده محييا .. مما بعث الكثير من الارتياح فى نفسه .. انها التحية الطبيعية المألوفة التى تحدث كل يوم وكان شيئا ما لم يحدث .

ولكن .. الن يتجاذب ووكر الحديث مع من سوف يقابله من الناس ويذكر لهم أنه شاهد الأستاذ آشبى منتحيا بسيارته بجانبنا من الطريق ؟ .

وبدا يصعد التل بسيارته .. وهو لا يدري سببا لذلك الحزن الذى يغمر قلبه ..

وكان الطريق مالوفا له .. كل شجرة وكل حجر فيه .. حتى ذلك البناء المنخفض ذى السقف الأخضر الذى أقام فيه أعواما كثيرة قبل أن يتزوج .. ذلك هو جناح العزاب فى مدرسة كركستفيو .

ولم يبق من زملائه العزاب سوى فرد واحد ، أما الباقون فقد تزوجوا ، أو رحلوا الى كليات وجامعات أرقى .

فالمدرسون شأنهم شأن الطلبة ، يرتقون كل عام من فصل دراسى لآخر ، حتى عام التخرج حيث ينتقلون الى مرحلة أعلى ، وينبغى على طالب الفصل الأول أن يحترم زميله من الصف الثانى وهكذا .

وكان الأستاذ الأعزب .. أستاذ اللغة اللاتينية ، أشيب الشعر ينظر اليه باقى المدرسين الذين هم أصغر منه سنا نظرة بمجمل واحترام .. وينادونه باسمه مسبقا بكلمة «الأستاذ» .

وترك آشبى سيارته فى مكان انتظار العربات، وصعد فى الدرج ثم نزع حذاءه الطويل ومعطفه الصوفى الثقيل ، وكان باب مكتب

الآنسة كول مفتوحا كالعادة ، وما كادت تلمحه داخلا حتى وثبتت
من مكانها واسرعت تقول فى لهفة :

— كنت اتصلتوا بداركم لاستفسر عما اذا كنا نتوقع
حضورك اليوم .

وابتسمت له ، ولا شك انها كانت مسرورة برؤيته مرة اخرى
ومع ذلك فقد ود لو لم تحملق فيه ، كما يحقد الانسان فى
صديق عزيز يترك فراشه عقب مرض خطير كان يهدد بموته .

— سوف يسعد السيد جيس بليكيك ، كذلك جميع الاساتذة .
ومن وراء الباب الزجاجى الكبير ، كانت الصالة الكبرى
حيث كان الطلبة يستعدون لدخول فصولهم ، وبدأت ضجتهم
تخفت وتهدأ رويدا رويدا . وكلما شاهد أشبى منظرهم ، عادت
به الذكريات الى طفولته السعيدة .

وافاق على صوت الآنسة كول مخاطبه :

— هل تعتقد انه قد يكون أحد افراد مجتمعنا ؟ .

كانت تسلك نفس طريقة تفكيره ، وطالما ساءل نفسه : ايمكن
أن يكون ذلك السفاح المتوحش انسانا تعرفه القرية ويعيش بين
اهليها .. وربما يشاركونهم فى الطعام والشراب ويداء مخضبتان
بدماء ضحيته ، ولعله يتأمل فريسة أخرى ؟ .

— لست ادري يا آنسة كول ، ولكن تأكدى انه سوف يلقى

جزاءه .

— لقد اذاعوا نبا الحادث من محطة نيويورك ضمن نشرة هذا

الصباح .

وضم حقيبة أوراقه تحت ابطه ، ثم فتح الباب الزجاجى
وانطلق مباشرة الى فصله .. كان فى أعماقه بخشى الصغار اكثر
من الكبار ، ربما لانه تذكر وجه بروس الشقى .. ونخيل اليه
انهم لا يجسرون على التحديق فيه علانية ، ويتظاهرون باستغراقهم
فى الحديث فى أثناء مروره بهم ، وكان يلاحظ الاضطراب باديا على
بعض الاولاد كأنما كانوا يلوكون سيرته ثم فوجئوا بظهوره ..
فاسرعوا يغيرون موضوع الحديث فى سذاجة ، فتوقفت الكلمات
فى حلقهم .

كان لهم عذرهم بلا ريب ، فلم تظهر براءته رسميا بعد .
والى ان يضع الشرطة القيد فى معصمى الفاعل الاصلى ، لن
يكف الناس عن تناول القضية بالبحث والتحليل ، وربما مال
بعضهم الى اتهامه ، وحتى لو لم يتهمة احد ، فهو يشعر بأن الامور
لن تنتهى بسلام . ولا بد ان يخلف الحادث شرخا عميقا فى مرآة
حياته لن يزول ، الى ان يشاء الله .

وما اشد ما اغضبه ريان - صباح امس - وساءته طريقته
فى التحقيق . . فلقد كان قاضى التحقيق حسيسا وضيعا عاطلا
من الذوق ولم يترفق بأشبهى وهو يحاوره كأنه مجرم ائيم .
ولكنه لم يعد يفكر فى ريان ، بقدر ما شعر بالكراهية
والاشمئزاز نحو ولبورن ونظراته الحادة التى كانت تنفذ فى جلد
أشبهى كالابر المسمومة . وبسببه . . هو يرى الآن - رغم وقوفه
امام ثلاثين طالبا - شبح بيل مائلا ١١ عينيه تلك الصورة التى
يتمنى أن تمحى من ذاكرته ، غرفة النوم حينما فتح الطبيب بابها
ودفعه اليها ليرى ما قد يبدو على وجهه من انفعالات قد تؤكد
اتهامه .

ولا بد ان كريستين كانت تشك فيه وقتذاك .
فكم تلميذا يا ترى من بين تلك الوجوه المرفوعة اليه يؤمنون
فى قرارة انفسهم بأنه هو الذى قتل بيل ؟
- آدمز ! هل تستطيع ان تحدثني عن تجارة الفينيقين ؟
وكان يسير ذهابا وايابا فى بطء بين صفوف المقاعد ، وقد عمد
يديه خلف ظهره ، ولعل احدا منهم لم يخطر بباله ان هذا الرجل
قد قضى جل حياته بين تلك المقاعد - بدأ بذلك وهو تلميذ ، ثم بعد
ذلك حين امتهن التدريس ، ولم يفكر فى اختيار مهنة اخرى .
وحتى حينما تزوج كريستين ، واضطر ان يفادر المبنى الدراسى
ليعيش فى منزلها ، شعر كأنما قد انتزعوه من حقل حبيب الى
قلبه . وحياة سعيدة ألفها بين عنابر النوم والمعامل والفصل .
- قف يا لارسون ! وصحح لنا الخطأ الذى وقع فيه آدمز
فى التو واللحظة .

- معذرة يا سيدى . لم اكر. منصتا لما يقول .

— جننجز !
— انا .. لم الاحظ يا سيدى .
— تايلور ...

ولم يكن من عادته تناول طعامه فى داره ، اذ كان يتعين على
كل مدرس ان يشرف على مجموعة من الموائد التى يجلس عليها
التلاميذ ، وفى فسحة منتصف الحادية عشرة القصيرة تبادل بعض
العبارات مع زملائه فى موضوعات لا تمس الحادث من قريب او بعيد
وخامره شعور بان الجميع يحاولون ان يكونوا دمثين معه ، فيما
عدا — طبعا — ريان وولبورن ! .

ولم يشاهد الا لمحة خاطفة من السيد جيس ناظر المدرسة
من بعيد وكان يخرج من مكتب ليدخل غيره .
وحينما انفرد بنفسه ليتناول طعام غدائه فى غرفته ، اقبلت
الانسة كول تقول فى اضطراب واضح :

— ان السيد جيس يرجو ان تذهب اليه فى مكتبه .
ولم يتزعج ، وكأنه كان ينتظر ذلك الاستدعاء منذ الصباح
او كأنه لم يعد ثمة ما يسبب له مزيدا من الانزعاج ، بعد ما لفى
طول بهار امس ، فانطلق الى مكتب الناظر وطرق الباب ، ثم دخل
وظل واقفا ينتظر .

— اننى لفى غاية الحرج يا آشبى . وارجو ان تساعدنى
وتسهل لى مأمورىتى .

— انا فاهم .. يا سيدى .
— لقد تلقيت بالامس ثلاث مكالمات تليفونية كانت من
الوقاحة بحيث لم تتحملها اعصابى ، ويبدو ان قضيتك قد اذيعت
صباح اليوم على الاثير من محطة نيويورك الاذاعية و ...
يا للشيطان ! انه يقول « قضيتك » !

— وفى هذا الصباح ، تلقيت اكثر من عشرين مكالمه فى فترة
لا تتجاوز ثلاث ساعات ، وفى الحقيقة لم تكن عنيفة او غير مهذبة
مثلما كانت بالامس ، وبلوح لى ان آباء الطلبة قد بدءوا يدركون ان
الامر بعيد عنك اطلاقا ، ولكنهم فى نفس الوقت يشعرون بانه

كلما ابتعدت أذهان الطلبة عن التفكير فيه ، كان ذلك أفضل ، وأنا
واثق من أنك تشاركهم هذا الراى أيضا ، ولن يزيدهم وجودك
بينهم الا ...

— أجل يا سيدى .

— بعد أيام قليلة ، يكون التحقيق قد انتهى والشعور العام
قد هذا ..

— أجل .. يا سيدى .

وبالرغم من أنه لم يعترف لمخلوق بذلك .. ولكنه فى تلك
اللحظة بالذات .. بكى ! بكى من غير دموع .. أجل . لقد أحس
بألم شديد يحرق جفونه ! وربما تفرقت دمعة واحدة واهتزت
أهدابه قليلا . ولم يلاحظ السيد جبس شيئا ، اذ كان أشبى برسب
على شفثيه ابتسامة مشجعة وهو يقول :

— سأضع نفسى رهن اشارتك ..

— لا ذنب لك فيما حدث حقا ، وانى لأرجو ، انه سرعان ما ..
الى اللقاء !

كان ذلك الموقف الذى لم يستغرق سوى لحظات من ادق
واعنف ما واجه أشبى طول حياته ! بل أكثر أهمية وخطورة مما فى
وسع الناظر نفسه أن يقدره !.

وما كان ليدهش او ليفضب لو أن ذلك قد حدث ممن يتوقع
حصوله من ريان مثلا ، أو من ذلك الطبيب الذى يعتبره
أشبى عدوا طبيعيا له . أما أن يحدث ذلك من مستر جبس ..
فذلك أبعد الأشياء عن العقل والمنطق ! .

لقد أمضى جل سنوات عمره متفانيا فى خدمة الجميع ..
وكانوا يرون فيه مثال الصدق والنزاهة والاخلاص وينظرون اليه
بكل تقدير واحترام . فلم يتوقع أبدا أن ينبذ على هذا النحو
لمجرد أن فتاة تدعى بيل لقيت حتفها فى ظروف غامضة تحت
سقف بيته ، فذلك أمر مفزع ، هزه من أعماقه هذا ، أمر يعيد
عن التصور حقا ، بل هو الظلم الفادح بعينه !

وأدرك أنه من الأفضل ألا يرهق نفسه بالتفكير .. أو يترك قلبه نهبا للهواجس والظنون .

ومضى يلتمس الأعداء لناظر المدرسة ، كان حديثه خلوا من أى نقد أو ما يوحى بالشك والانتهاج .. وكل ما قاله الرجل فى أدب جم ، أنه يفضل ، ولو لبضعة أيام ..

ويبدو أن الأنسة «كول» كانت تعلم ، فما كاد يمر بسابح مكتبها حتى استوقفته وقالت له وهى تتكلف المرح :

— سوف نراك سريعا ، سريعا جدا ، أنا جد واثقة !

كيف وماذا يقول لزوجته .. حتى يفسر لها ما حدث ؟ .

يقول ان المدرسة التى احبها وأخلص لها قد طردته ؟ على الأقل لفترة ما ؟ .

وانطلق نحو سيارته ، وكادت قدمه تنزلق ويسقط على الجليد لولا أنه تماسك ، ثم ادار محركها واتجه الى البيت ، وتوقف عند مكتب البريد ، ولم يجد سوى خطابين للاعلان من بعض المتاجر ، ولكن كانت هناك سيدتان من أمهات التلاميذ فرمقته فى فضول ودهشة ، ولا بد أنهما ليستا من اللواتى أزعجن الناظر بالتليفون ، وقد عجبنا حين أبصرناه يغادر مدرسته فى هذا الموعد .

ولمخ أمام داره احدى سيارات الشرطة ، وشاهد الضابط آفريل فى غرفة الجلوس مع كريستين . ونظرت اليه زوجته فى دهشة :

— من رأى ناظرنا أنه من الأفضل ألا يرى الأولاد وجهى .. لبضعة أيام .

وكان يتسم ابتسامة خفيفة .

وقال آفريل :

— لقد سمحت لنفسى أن اتطفل لأجاذب زوجتك أطراف

الحديث ، فقد علمت أن السيدة شيرمان على وشك الوصول و أردت أن اعرف عنها شيئا قبل أن تحضر عصر اليوم ، وفى نفس

الوقت شعرت برغبة فى أن آخذ صورة كاملة عن حياة ابنتها .

— سأذهب الى غرفتى .. إذن .

- لا . لا . ليس فى الأمر ما نخفيه عنك . وفى الواقع لم أدهش لما حدث فى المدرسة ، بل كنت اتوقع ان أجدك هنا . واعتقد انك قد اطلعت على صفح الصباح ؟ .

- لم الق عليها الا نظرة عابرة .
- ان فى بعض ما تكتبه الصحف شيئا من الحقيقة ، والباقي لا يخلو من الخيال ، ومع ذلك فان اللوحة التى رسمتها عن القضية فيها كثير من دقة التصوير .

وكانت كريستين تأتى ببعض الاشارات ، وتحاول توجيه نظري الضابط الى ان أشبى لم يفهم . وأخيرا سألته :
- هل أقدم لك كأسا من الشراب يا سيدى الضابط ؟ .

ووافق أفريل على الفور ، كان فى نيته ان يصبغ زيارته بالصيغة الاجتماعية بعيدا عن الرسميات .

- هل تعلم بان أول ما حيرنا فى تلك القضية هو الشراب ؟ .
فلو ان ذلك الحادث قد وقع فى الطريق وكانت الفتاة من ذلك الطراز الذى تقابله عادة فى المقاهى المنتشرة فى الخلاء ، لكان الأمر إيسر كثيرا .. أما فى هذا البيت ..

وأدرك سبنسر ان أفريل كان يعلم منذ صباح امس ان القتيلة قد احتست كمية من الشراب . وهذا يؤكد ان ولبورن قد شم رائحة فمها بل ربما رأى زجاجة الخمر خلف المقعد ذى المسندين قبل ان يطلب من أشبى الدخول لرؤية الجثة .

وكان لذلك مغزاه . لقد رفض الطبيب من اول وهلة فكرة كون الجانى غريبا عن الدار ، وركز كل شبهاته واتهامه فى سبنسر أشبى .

فهل كان فى منظره أو سلوكه ما يثير الشك ؟ أو بعبارة أوضح « هل كانت تبدو عليه امارات توحي بأنه القاتل ؟

انه لم يكن ليهتم بدراسة الجرائم الخلقية من قبل . ومعلوماته عنها لا تزيد على ما يعرفه اكثر الناس من قراءة الكتب والمجلات .
ولقد ذكرت الصحيفة ان فى المنطقة رجلين سبق لهما ارتكاب

هذا النوع من الجرائم ، ومع ذلك فأكبر الظن أنهما ليسا خطيرين
والألم تركوهما مطلقى السراح . واكتفوا بوضعهما تحت الملاحظة
فحسب . ولا شك فى أنهما نماذج بشرية جديرة بالدراسة . .
لسوف يحاول أن يعرفهما ويراقبهما عن كثب .

وأدرك من حديث آفريل . . أنه إنما يردد أصوات الجماهير .
فلو كان الفاعل مجنوناً . . أو غريباً . . أو متشرداً يضرب
فى الأرض على غير هدى . . أو وحشاً من أى نوع ، لاختلف الوضع
وسهل سبيل البحث .

وكلما تعمق آشبى فى التفكير ، اكتشف من حين لآخر حقائق
غابت عنه ، وزادت حيرته وذهوله .
فمثلاً ، ما تبين من أن الفتاة قد جرعت كمية وافرة من الشراب
القوى برغبتها ومحض إرادتها ، الأمر الذى لا يفعله أى إنسان
للمرة الأولى ، فهل كانت مدمنة سكرة ، وهى فى تلك السن
الصغيرة ؟ .

كذلك لم تكن قد ذهبت للسينما ، ولم تحضر مع شاب تطوع
لمرافقتها الى باب منزلها ثم انصرف بسلام ، وأنما جاءت وهبطت
لعرين آشبى ، بعد أن تركت رجلاً فى الخارج ، رجلاً تسللت إليه
بعد أن تأكدت من استغراق مضيفها فى هوايته ، وفتحت له
الباب وأعطته المفتاح !

فهى إذن . . لم تكن بالفتاة الطاهرة الساذجة الصغيرة التى
كان يتصورها ، بل فتاة لا تستحيى من ادخال رجل فى غرفتها .
ألم تلمح الصحيفة من بعيد . . أن فحوص الجثة قد قطع
بعدم وجود أى دليل على المقاومة ؟ .
كل ذلك كان يعلمه ولبورن من بادئ الأمر ، ومع ذلك فلم
يستبعد احتمال أن يكون آشبى هو القاتل .

وذلك ما أزعجه وأقلق باله ، فلقد عرفه ولبورن منذ أكثر من
عشرة أعوام ، وعالجه أكثر من مرة ، ولعب معه البريدج مراراً . .
وكان صديق العمر لكريستين وأسرتها ، ثم أنه رجل وافر الذكاء

وتجربته سواء فى مهنته أو فى النفس البشرية تفوق بكثير تجربة طبيب القرية العادى .

ومع ذلك فهو يميل للاعتقاد أن أشبى هو الرجل الذى ارتكبه الجريمة النكراء .

وكان يحاول طول الوقت جمع الأدلة فى صمت بمفرده حتى يفوز برقبته قبل ريان .

وتذكر أشبى كيف كان يتسم له فى الصباح ثم حرصه الشديد على فحصه بتلك الدقة المتناهية ، وخيبة أمله التى بدت عليه حين لم يجد أقل دليل يستند إليه .

وتأمل الضابط آفريل وهو يجلس باش الوجه ، يحمل كأسه بين أصابعه ، وشعر برغبة شديدة فى أن يدعو إلى عرينه ويوجه إليه سؤالاً هاماً :

— هل ترى فى تكوينى أو فى ملامحى ما يؤكد اشتباهكم فى أننى القاتل ؟ .

ولكن حال دون ذلك احساس بكرامته ، وفوق ذلك ، لم يشأ أن يثير غباراً من الشك يبدو أنه بدأ يهدأ ، رغم ما يجمعونه ضده من الأدلة .. ولكن .. أئمة أدلة ضده حقاً ؟ لقد ثبت أن جسمه خال تماماً من أى آثار ، على حين قرر الطبيب صديقه ريان من أنه قد عثر على دماء تحت أظافر القتيلة .. ثم .. ذلك الرجل الذى كان يقف خارج الباب وشاهدته شيلاً يتناول شيئاً من يداً بيل فى الظلام .. لم يثبت أنها ناولته شيئاً . كذلك لم يثبت بالدليل القاطع أنها ناولته المفتاح ، ولم يشاهد ذلك أحد سوى السيدة نيشان ، فلم لا تكون المذكورة قد تطوعت باختلاق تلك الواقعة مدفوعة برغبتها فى مساعدته ؟ ليس من الضرورى أن يكون الباعث على ذلك هو العطف ، فطالما لاحظ أنها تختلس النظرات إليه من نافذتها باهتمام كبير ، ولعل ذلك من أول الأسباب التى كانت تضطره لعدم التحدث مع كريستين فى شأن أسره نيشان .

وكان آفريل يقول :

— لقد طلبنا من ادارة المباحث العامة أن تنشط بالبحث في
تورجينيا ، لأن جهاز البوليس المحلى هناك ضعيف ، وكل ما علمنا
منه أنه سبق ضبط الأنسة شيرمان وهى تقود السيارة فى حال
سكر فى الثانية من صباح أحد الايام .

فهمت كريستين وقد اتسعت عينها دهشة ؟
— فى سيارة امها ؟ .

— لا بل فى سيارة شخص متزوج كان برفقتها ، وقد خفقت
القضية بسبب مركز ذلك الرجل فى المجتمع .
— وهل علمت لورين بذلك الحادث ؟ .

— بالتأكيد . ولن ادهش اذا ما سمعت ان الوالدة كانت
تعانى متاعب كثيرة من ابنتها ، ونحن فى انتظار وصول تقارير من
هذه مدارس كانت الفتاة تذهب اليها .

— عجباً . انا لم الحظ عليها شيئاً من ذلك . ولا اى من
اصدقائى ، لقد قدمتها لعدد كبير من صديقاتى ، وخاصة ممن لهن
بنات .

مسكينة أنت يا كريستين ! انها تلقى اللوم على نفسها ، لانها
لم تتحر سلوك ضيفتها ، وما سوف يجره عليها ذلك من لوم
صديقاتها .

— انها لم تكن تستعمل المساحيق قط . كذلك قلما كانت
تهتم بمنظرها او هندامها ، حتى لقد كنت كثيراً ما اضطر للفت
نظرها بأن تعنى بمنظرها امام الناس .

وابتسم آفريل وقال :

— ابدو امها طبيعية فى تصرفاتها ؟ .

— لورين ؟ انها احسن مخلوقة فى الوجود ! وبما بدأ صوتها
مرتفعاً قليلاً ، او حادة الطبع قليلاً ، او عاطلة من الكثير من صفات
الانوثة . هذا حقيقى ولكنها طيبة القلب وصريحة جداً .

— هل تتكرمين يا مسز آشى بتحرير قائمة بأسماء العائلات
التي تعرفت بها الانسة شيرمان عن طريقك ؟ .
— ساكتبها لك حالا . ان العائلات المذكورة ليست كثيرة ، ولا

زيد على عشر . هل اكتب لك اسماء تلك التى تخلو من الرجال
ايضا ؟ .

وهز افريل راسه وقال فى مرح :

- لا . يكفى ذلك .

واذ مضت الى قمطرها الصغير فى الركن المجاور للمدفأة ..
تحول افريل الى آشبي وساله باسمها :

- يبدو انك لم تنم جيدا ليلة امس . .

- ترى هل كان يهدف الى شيء ما ؟ .

- نعم . فى الواقع انا لم اتم طول الليل . وعندما حاولت
ذلك فاجانى كابوس مفزع .

- يخيل الى - اذا لم اكن مخطئا فى ظنى - انك لم تعتد
الخروج مع النساء ولا نميل اليهن كثيرا .

- اجل . هذا حقيقى . لقد نشأت على ذلك . ولعل السبب

فى ذلك انى لم ا تلق تعليمى الا فى مدارس خاصة بالبنين . ولم

يكن يباح الاختلاط ، وحين تخرجت ، لم اكن اغادر بناء المدرسة

التي اعمل فيها الا نادرا ، وهكذا لم تتح لى الظروف ان اختلط

كثيرا بالجنس الآخر ، سواء فى حياتى كتلميذ او كمدرس .

- هل تعلم بان عربك قد استهوانى جدا ! اتسمح بان القى

عليه نظرة ثانية ؟ .

ونهرز افريل ، وكأسه ما تزال فى يده ، وأغلق الباب

وراءه ..

- هل احضرت هذا المقعد معك ؟ .

- كان ملكا لوالدى .. ولعله الشيء الوحيد الذى احتفظت

به بعد وفاته .

- امات منذ وقت طويل ؟ .

- منذ عشرين عاما تقريبا .

- اكان مريضا ؟ ما سبب وفاته ؟ .

وصمت آشبي لحظة ، ونظر حواليه كأنما يلتزم المعونة

من كل شيء مألوف حوله ، وفى النهاية نظر الى افريل واجاب :

- كان يريد ان يموت .

وكان من المضحك أن يسمع نفسه يقول ذلك ، ولكنه هزأ
رأسه وهو يستطرد قائلا :

- كان ينتمى الى ما نسميه الان بالأسرة العربية ذات الماضي
المجيد ، وتزوج بفتاة لا تقل عنه نبلا ومجدا .. او عذا ما قالت
وقتذاك ، ولكنه لم يسلك السلوك القويم الذى ينق مع شرف
أسرته .

وأشار أشبى الى زجاجة التراب الذى كان قد أحضرها
معه ..

- وحينما خشى على كرامته من فرط ادمانه التراب وحتى
لا يسخر الناس منه ...

وصمت ، وفهم الآخر ما يعنيه .

- وهل مازالت والدتك على قيد الحياة ؟

- لا أعلم . وأحسب انها كذلك .

وربت آفريل على مسند المقعد فى حركة عاطفيه . كما لو
كان يربت على ذراع صديق قديم .

الفصل الخامس

كانت الساعة قد قاربت منتصف الرابعة . بدأت الظلال
تنتشر فى غرفة الاستقبال ، ولم تكن المصابيح قد عينت بعد .
لا فى تلك الغرفة او فى الردهة ولا فى أى مكان آخر حلاو غرفة
النوم التى كانت تنبعث منها اصوات عادية تنبئ بأن كريستين
ترتدى ثيابها استعدادا للخروج . وكانوا يتوقعون قدوم لورين
بقطار نيويورك الذى يصل فى الرابعة والثلاث . والمحطة بعد
ميلين عن البيت . وكريستين ستذهب بمفردها . فجلس سبنسر
بجوار المدفأة وأغمض عينيه ، وراح يجذب أنفاس غليونه من وقت
لاخر .

وكان ظلام المساء ينشر غلالته فوق القرية ، واضحاؤها تزداد
بريقا كلما امتد الوقت .

ولابد ان كريستين كانت فى تلك اللحظة تجلس على طرف
فراشها وقد خلعت لتوها الخف لترتدى حذاءها ، حينما انطلق

أقى داخل الغرفة خطان من النور الساطع .. عبرا السقف فى
مبهمة ، قبل أن يتوقفا نهائيا أمام باب بيت آل نيشان ، وتصرف
آشبى على سيارة السيد نيشان .. وكان السائق قد فتح الباب
ثم أغلقه .

كانت سيارة جميلة من أحدث طراز .. لها صوت ليس مثل
السيارات الأخرى . حين تقف أو تسير . لقد عاد السيد نيشان
ربما لبضع ساعات ، ربما لبضعة أيام ، لا يدري أحد أبدا ، ورمى
آشبى نوافذهم وهويتساعل عما إذا كانت السيدة نيشان قد سمعت
السيارة ، وهل ستكلف نفسها عناء النزول لاستقباله . ليس من
العجيب حقا أنه وهو الذى يجاورها منذ أعوام ، لم يعرف اسمها إلا
من الصحف ؟ . والآن وقد عرفه - بدأ يشعر بأن الاسم بشير الخيال ،
ويكاد يعتقد أنها قد انحدرت من إحدى العائلات القديمة التى تسكن
على ضفاف البوسفور فى جزيرة بيرا ..

وجلس آشبى يتأمل اللهب فى المدفأة ، واحس برغبة فى
النوم ، وكانت السيارة ذات الأنوار المبهرة قد انصرفت إلى الحظيرة
وكانها نمره متوحشة ، استطاع مروضها كبح جماحها ، وعند ذلك
ارتفع صوت سيارة أخرى ذات محرك مدو قديم ، كانت تبذل
جهدا لترتقى التل ، وكانها امرأة عجوز تلفظ أنفاسها الأخيرة ..
وعرف أنها تتبع محلا للحدادة وصناعة الأقفال فى نيويورك من
الكتابة التى ظهرت واضحة على جنبها . وتوقفت هى الأخرى
أمام بيت نيشان .

وخرج منها ثلاثة رجال وقفوا ينصتون الى رجل ضخم الجثة
قصير القامة كأنه صندوق بضائع ، وهو بباب داره يشير اليهم
بأن يفعلوا شيئا لم يتبينه آشبى تماما .

ويبدو أن السيد آشبى قد سمع بالحادث وهو فى نيويورك ،
وخشى على زوجته من أن يفكر الجانى فى تكرار الحادث معها ،
فاستحضر المختصين معه ليضعوا مزيدا من الأقفال المثينة والمتاريس
على الأبواب أو ربما جهازا كهربيا يعطى إنذارا فى الوقت المناسب .
واندفعت كريستين الى الغرفة وهى تهتف ؟

— هل أبطات عليك ؟ .

وقبل أن يجيب سمع طرقا على الباب الامامى وتحرك المقبض
قنھص ليفتح الباب واذا به يفاجأ بامرأة أطول وأعرض منه بكثير
فريبة الهيئة ، لها منظر الرجال المصارعين ، ترتدى معطفا من الفرو
زادها ضخامة ، فوق رداء من الصوف لونه باهت صدى .
ولم يكتشف كل ذلك مرة واحدة ، لأن كل شيء كان يجرى
بسرعة مذهلة ، ولكنه صعد لصوتها الحاد ، ورائحة الشراب
المنبعثة مع أنفاسها .

— كريستين هنا . اليس كذلك ؟ .
ولاحظ لأول مرة ، حينما شرع فى اغلاق الباب ، أن ثمة
سيارة أجرة صفراء اللون تقف خلف عربة الحدادين .
قالت :

— أرجو أن تحاسب السائق . الأجر متفق عليه من المطار ، ولا
قائدة من المساومة ، ثلاثون دولارا .
وهتفت كريستين من غرفة نومها ، وقد سمعت صاحبة
الصوت ..

— لورين ! ..
ولم يكن معها سوى حقيبة متوسطة الحجم حملها سبنسر
بعد أن دفع أجر التاكسى .
وقال السائق :
— هل صحيح ما أخبرتنى به عن ابنتها ؟ .

— لقد قتلت . أجل .
— فى هذا البيت ؟ .
وأخرج رأسه من النافذة ، ليلقى نظرة واضحة ، نفس الطريقة
التي تراها من جمهور المتاحف حين يحلقون فى أى شيء
ليسجلوه فى أذهانهم ويتحدثوا عنه بعد ذلك مع الدنيا كلها !
وكانت المرأتان تتحدثان بصوت مرتفع وكأنهما على وشك
الانخراط فى البكاء ، ولكنهما كانتا تنفسان فى عمق ، ولم تدرف
لحداهما دمة واحدة .

وقالت لورين ؟

- اهنا وقع الحادث ؟

وأراد سبنسر أن يواسيها ، لكنه أمسك وقد شعر بخيبة أمل ، فهي وإن لم تكن أكبر سنا من كريستين ، لكنها كانت تبدو كذلك فعلا ، وكان شعرها أشيب مشعثا ، وفي وجهها شمعات كأنها اعتادت أن تحلق ذقنها .. ولم يكن يبدو بتاتا . ان هذه المحلوقة الدميمة ، كانت ذات يوم طفلة صغيرة وسميعة خفيفة الظل ، بل على النقيض تماما ، لم يكن فيها ما يشير الى انها والده « بيل » .

- الاستريجين قليلا من عناء السفر ؟

- .. قبل كل شيء .. أريد جرعة من الشراب .

كان صوتها خشنا كصوت الرجال . وحدثت سبنسر مرتين أو ثلاث مرات بنظراتها الحادة المنفرسة .. ثم لم تعد تهتم به بعد ذلك ، أكثر من اهتمامها بجدران الغرفة .. رغم علمها بأنها في بيته .

- أبعد ذلك المكان الذي نقلوها اليه ؟

- خمس دقائق من هنا .

- يجب أن اذهب فورا الى هناك .. سوف يتعين على القيام

ببعض الاجراءات .

- وما الذي تنوينه ؟ هل ستحملينها معك الى فرجينيا ؟

- أوتظنين انى اتركها تدفن غريبة وحيدة هنا ؟ .. لا وشكرا .

لاتضيفى ماء ..

وجرعت الشراب صافيا .. ولاحظ سبنسر ان عينيها حمراوان ولم يدر اكان ذلك بسبب الحزن الشديد ، أم لفرط ما احتستت من الشراب فى رحلتها . وتمنى سبنسر من أعماقه لو أن ام بيل كانت خلاف هذه المرأة ؟

وكانت قد وضعت حقيبة يدها فوق المنضدة ومعها مجموعة من الصحف التى اشترتها فى الطريق . ومن بينها صحيفة دانبرى التى مرت بها منذ ساعة فقط . واسترعى نظره عنوان كبير بالمداد الاحمر يشير الى مصرع بيل .. ولكن أشبى لم يمس الصحيفة .

- ماقولك فى حمام ساخن يجدد قواك ؟ وكيف كانت رحلتك ؟

— لا بأس .. قى الواقع لست أدري .
وكانت ملصقات شركة الطيران ما تزال تلمع على الحقيبة وبجوارها
إشارة موظف الجمرک بالطباشير ..

وأخذت كريستين تحاول اقناعها بمرافقتها الى الغرفة الثانية
ولورين تتغابى وتصر على عدم الفهم .. وأدرك سينسر أنها لا تريد
أن تبارح زجاجة الشراب بأى ثمن . ولم تتحرك قبل أن يعيد ملء
كأسها . وعندئذ نهضت مع كريستين وأغلق الباب خلفهما .
ترى ، هل تعمدت مخاطبته .. كما تخاطب أحد الخدم .. حين
أمرته بأن يدفع الأجرة لسائق التاكسى وتركته يحمل حقيبتها ؟
وكان السيد نيشان فى الجهة المقابلة يذرع الغرفة عاقدا يديه
خلف ظهره .. أمام النافذة الكبيرة .. وكأنه يتناقش فى حدة
مع شخص آخر غير ظاهر .. ربما بشأن ماتم من الاحتياطات ..
ولابد أنه كان يحاول اقناع شيلا الجميلة .. بأنه لمصلحتها قد أقام
ذلك السياج المعقد من الأسلاك الكهربائية .. حتى لا تتكرر المأساة .
وشعر أشبى بالضيق .. وكره نيشان فجأة .. برغمه وبلا
سبب مفهوم .

وكان نيشان أصلع الرأس .. فيما عدا شعيرات قليلة تستطيع
أن تحصيها على أصابع يدك الواحدة .. مشطت بعناية فائقة
بالفرشاة .. حتى تزين قمة جمجمته للمساء !
وكان وجهه .. ككرة القدم المستديرة .. ناعما .. ولابد أنه
أغرقه بالعطور والمساحيق .

وخرجت كريستين من غرفتها تمشى على أطراف أصابعها
ووضعت سبابتها على شفتيها .. وانطلقت الى التليفون .. وأدارت
القرص ، على حين كانت تنبعث من داخل الحمام أصوات كأن امرأة
تفرغ مافى جوفها ..

وأدرك أشبى من ملامح زوجته أنها هى الأخرى قد أصيبت
بخيبة الأمل لما صارت إليه حال صديقتها ورفيقتها أيام
الدراسة ..

— هالو .. مكتب قاضى التحقيق ؟ أريد أن أتحدث مع السيد
ريان .

ووضعت راحتها على البسوق وقالت لزوجها فى صوت
الخافت !.

— لقد طلبت منى أن أحدد موعدا .
ثم تحولت الى بوق التليفون وهتفت :
— هالو .. أنا كريستين آشبي يا آنسة مولر . هل أستطيع
أن اتحدث لحظة مع السيد ريان ؟ سأنتظر .. نعم ! ..
وخفضت صوتها وقالت لزوجها :
— أنها تريد السفر فوراً ..
— متى ؟ ..
ولكنها لم تجد وقتا للإجابة .

— السيد ريان ؟ أسفة لازعاجك .. كما اخبرتك . كنت أتوقع
وصول صديقتى لورين عصر هذا اليوم بقطار نيويورك ولكنها
إفاجأتنى بحضورها منذ قليل . أجل .. انها هنا .. كلا .. لم تذهب
الى هناك بعد . ماذا تقول ؟ . لست أدري .. منزلى بلا شك رهن
إشارتها .. واذا أردت أنت أن تحضر الينا لاستجوابها .. عفواً
لحظة واحدة حتى أسألها .. على أى حال ، لن نستطيع الوصول
أقبل ساعة على الأقل .. أوروبما ساعة ونصف ..
وهرعت الى غرفتها .. وهى تبسم معتذرة لزوجها الذى
لم يتحرك من مكانه .. وكان ما يزال يجذب أنفاس غليونه وبعد
أن غابت لحظات مع لورين .. عادت مرة أخرى الى التليفون .
— هالو .. لقد اتفقنا .. سنذهب مباشرة الى ليتشفلد ..

سنحضر فى سيارتى .. خلال ساعة ..
وخرجت لورين من الغرفة وسالت بصوتها الخفيف :
— ماذا فعلتم بحقيبتى ؟
— حقيبة يدك ؟
— لا .. بل حقيبة ملابسى طبعاً ..

وكان آشبي يحلم ببيل .. وهى بعيدة عن عينيه .. قريبة
من قلبه .. انها لاتشبه أمها أبداً .. لاشكلا ولا موضوع .. ولكنه
الآن .. قد تبين مع أى نوع من الامهات قد أمضت تلك المسكينة
حياتها التى لم يقدر لها أن تطول !.

وبدا يلتمس لها العاذير ..
وشعر فى تلك اللحظة أن نفسه تذوب حيرة وحزنا عليها رغم
مرور ساعات طويلة على مصرعها ..
فما سمعه حتى ذلك الحين كان يوحى بأن سلوكها لم يكن
فوق مستوى الشبهات .. ولكن هل كانت الا طفلة مراهنة ؟ .
قالت كريستين :

- سنضطر الى تركك ياسينسر ..
- أجل . اعرف ذلك .. الى اللقاء .
- نرجو الا نبطئ عليك .. لورين شجاعة تمتاز بأعصاب
قوية .. ولكنها مجهدة جدا من السفر .

وكانت لورين ترمق الزجاجاة بعينيها الحمراوين فى شوق .
وبدا كأن كريستين فى حيرة . لو أنها حرمتها كأسا أخرى ،
فلسوف تصر على ايقافها فى الطريق لتعرج على احدى الحانات ..
ولا يعلم الله كم كأسا تحتسيها عند ذلك . وربما صارت فى حالة
لن تسمح لها بالثول امام المختصين فى ليتشفيلد .. اليس الأفضل
أن تعطىها ماتطلبه هنا .. بعيدا عن انظار الناس الذين سوف
يلوكون سيرة صديقتها وبالتالي .. سيرتها ؟ .

- كأس واحدة لاغير .. ثم ننصرف ..
وأشرق وجه لورين ارتياحا ..
- وأنت .. الا تشربين ؟
- لا .. ليس الآن .. شكرا ..
- انا لا أحب الطريقة التى ينظر بها زوجك الى .. وعلى اى

حال .. لست أحب الرجال .
- هيا يا لورين ..
وساعدتها فى ارتداء معطف الفراء .. وفى حشر جسمها
الضخم داخل السيارة ..

وظل آشبي فى مكانه لحظة لابتحسرك .. ثم .. حين فرغ
الفليون .. نهض لدقه على حرف المدفأة ، واذا استوى واقفا مد
يده وتناول احدى صحف لورين .. ولم تزد معلوماتها على ما نشر
فى الصحف المحلية .

والأمر الذى استرعى نظره .. هو بيانات أوفى عن الرجلين اللذين سبق أن أشير إليهما فى الصحيفة المحلية . فقد نشرت الصحيفة الحروف الأولى من اسميهما مع لقبيهما مما أتاح لأشبى أن يعرفهما على الفور .. قالت الصحيفة :

« واستجوبت الشرطة شخصا باسم ف. ارفنج فى تحقيق طويل . ولقد استطاع أن يثبت أنه كان بعيدا عن مكان الحادث وقدم شهودا كثيرين على ذلك . وكان قد حكم عليه منذ ثمانية عشر عاما بالسجن عامين لارتكابه جريمة خلية ، ولكنه .. منذ ذلك الحين يسلك سلوكا مستقيما » .

« ويمكن أن يقال نفس الشيء عن المدعو د . بول .. الذى حكم عليه فى مثل تلك الجريمة بادخاله مستشفى المجاذيب - ثم خرج منها .. وكان سلوكه منذ ذلك الوقت فوق الشبهات » .

ف. ارفنج ! انه المجوز فيشر كما كانوا يطلقون عليه فى القرية مهاجر المانى اجأ للبلاد منذ امد طويل .. ما زال يتحدث بلكنة اجنبية .. يعمل بستانيا فى حديقة مصر فى مشهور يقيم فى نيويورك وكان له على الأقل سبعة أو ثمانية اطفال واحفاد أيضا يقيمون معه فى بيت واحد .. وكان أشبى يراه فى الصيف كل يوم تقريبا . اذ كان باب الحديقة التى يعمل فيها تفتح على طريقه الذى يسلكه الى المدرسة . وكانت زوجته قصيرة القامة مريضة الصدر تكون شعرها الفضى الاشيب فوق قمة رأسها ..

أما الثانى .. فاذا لم يكن أشبى مخطئا .. فهو يدعى دانبردج وهو مقاول أعمال . رجل ذو ثقافة واسعة فوق مايتوقعه الانسان من شخص فى حرفته . وقد سمع أشبى أنه فعلا كان قد ادخل إحدى المصحات بسبب مرض فى الرئة .

وكان هو الآخر زوجا لسيدة عليها مسحة من الجمال .. هادئة الطبع ، دمثة الاخلاق خجولة .. طالما احبتها كريستين لوداعتها وجمال ملامحها ..

ودهش أشبى .. حينما الفى نفسه يفكر فى جمال النساء .. أن كريستين نفسها .. كانت متوسطة الجمال .. ولكن لم تكن لها تلك الأنوثة الطاغية المتفجرة فى الاخريات .. اللاتى هن محور

تفكيره في تلك اللحظة . ولا تأثير للسن في ذلك . فحينما عرقها لأول مرة لم تكن قد تجاوزت الثامنة والعشرين ، وامتدت صداقتهما فترة طويلة من الوقت قبل أن يثار موضوع الزواج بينهما .

ولقد رأى في اليوم للصور العائلية القديمة . . عدة صور لها وهي ما بين السادسة عشرة والعشرين ولم يتغير شكلها كثيرا عما كانت في الماضي .

ولم يتذكر أو يتضابق . . في ذلك الوقت لأنه لم يكن يفكر في الزواج من غيرها . . وكانت في عينيهِ . تشغل مكان الشقيقة أو الأم التي ترعاه وتعده طعامه ويئته .

يبد أن الأمر مع بيل كان يختلف تماما . .

لم يكن يلقي لها بالا حينما كانت تغدو وتجيء أمامه . . ولكنه يدرك الآن أنها كانت على جمال يختلف عما عهدته في كريستين . . كذلك الحال مع شيلانيشان . . وحتى تلك الفتاة التي تعمل سكرتيرة للسيد ريان . . الأنسة مولر . . والتي لا يعرف اسمها الأول .

وعندما دق جرس التليفون . . ظل فترة طويلة يحلق فيسه دون أن يتحرك . . ثم نهض اليه وفي نفسه شعور بالأسف . .

— هالو . . نعم .

— سبنسر ؟

وكانت كريستين هي التي تتحدث .

— نحن في ليتشفيلد . . بمكتب قاضي التحقيق . وقد تركت لورين منفردة بريان وأنا أحدثك الآن من الصيدلية المقابلة . . فقد افكرت في أن أبتاع مايلزم البيت حتى تنتهي لورين من الاستجواب . ورايت ان اتصل بك حتى لا تقلق . . كيف انت ؟

— على خير حال .

— ألم يضايقك أحد ؟

— نعم .

— هل انت في عرينك ؟

— لم اذهب اليه بعد . .

لماذا كل ذلك الاهتمام به ؟ كان جميلا منها ان تسأل عنه .. بيد
انها كانت تدقق فى سؤالها عما يفعله .
- انى اتساءل كيف تدبر أمورنا الليلة . هل ترى ان من اللائق
ان نطلب منها النوم فى غرفة بيل ؟

- ولماذا لاتنام معك ؟

- الا تغضب اذا ..

لماذا تتحدث فى كل ذلك ؟ انها تعلم ان لورين .. ليست ممن
يسهل اقتناعها بشيء .. فهى تشق طريقها بقوة عضلاتها .. وتتخذ
قراراتها بنفسها .
وكيف حال ريان ؟

- انه مشغول كمادته . وهناك مجموعة من الناس ينتظرون
مقابلته .. وهم من ابناء قريتنا وخاصة من الشباب والاحداث ..
- ارانى مضطرا لوضع السماعة .. فهناك من يقرع الباب .
- حسنا .. الى اللقاء اذن . ولاتقلق علينا .
كان الطارق هو السيد هولوى وقد انحنى فى ادب جم وبدت
عليه الحيرة فسأله سبنسر :
- احسبك قد جئت لمقابلة السيدة لورين شيرمان .. اليس
كذلك ؟

ولمح كاسى الشراب .. كما رأى صحيفة « دانبرى » فقال :

- ماقولك فى ذلك المقال ؟

- لم أنته من قراءته بعد .

- تستطيع ان تستمتع بالقراءة .. فلم احضر لازعاجك .
ويكفينى ان تأذن لى بأن القى نظرة سريعة على غرفة الانسة شيرمان
وربما سمحت لنفسى بأن اطوف بالبيت .. ان لم يكن لديك مانع .
ولكن أرجوك .. لاتهتم بى .

لا بد انه وزوجته .. يعيشان حياة هادئة . ولا شك فى انها
تفوز له قفازيه وجواربه .. وشملته ايضا . فهل ياترى .. تعقدا
له رباط رقبته ايضا كل صباح ؟

- هل لك فى كاس من الشراب ؟

- ليس الان ..

وكان يعرف طريقه . أما آشبي فقد ظل فى مقعده ذى المسندين ومضى يتابع قراءة الصحيفة دون أن يتذكر أين توقف ..

« وفى وقت ما ظن الشرطة أنهم عثروا على خيط يدلهم على مرتكب الحادث . فقد تطوع ساقى « الكوخ الصغير » وهو ناد ليلى يقع على طريق هارتفورد بان يشهد بأنه رأى فتى وفتاة يتوقفان أمام ناديه ليلة الحادث حوالى منتصف الليل .. وكان منظرهما جاذبا للأنظار .

— « وكانت الفتاة تقارب الأوصاف التى نشرت عن بيل .. عصبية المزاج قليلا ربما بسبب افراطها فى الشراب ، وكان رفيقها — وهو فى نحو الثلاثين — يتحدثها بصوت منخفض إنما فى حدة والحاف كأنما يحاول أن يدفعها لعمل ما .

« ولكنها ظلت تهز رأسها سلبا » تلك كانت أقوال الساقى حرفيا ، وكان يبدو عليها الخوف الشديد من شيء مجهول حتى لقد أوشكت أن تدخل فى الأمر لأنى أكره رؤية الرجال وهم يتحدثون مع السيدات على هذا النحو ، حتى ولو كان ذلك فى منتصف الليل وفى ناد ليلى على الطريق . وحتى لو كانت قد أحسنت كثيرا من الشراب ..

س: اتعنى أنها كانت ثملة ؟

ج: حسنا .. لم يكن فى وسعها أن تشرب أكثر .

س: وهل شربا شيئا أمامك ؟

ج: لقد جلسا أمام البار .. وأتذكر أنه — كان يلف ذراعه حول خصرها وكأنه يساعدها على السير ، أو ربما ليمنعها من الانصراف . وكان يريد أن يطلب جعة .. فقالت له شيئا فى صوت لم أسمعه .. وتناقشا .. وأذ كنت قد اعتدت ذلك ، ابتعدت عنهما قليلا حتى استدعيتانى .. وطلبا كأسين من الكوكيل ..

س: وهل شربت كأسها ؟

— لقد انسكب كأسها قبل أن يصل إلى فمها .. ولم تهتم بتنظيف ثوبها رغم أن الشاب قدم لها منديل . فرفضته .. وبعد ذلك انتزعت كأسه من بين أصابعه ، ثم أفرغته فى جوفها . وكان يبدو عليه الانزعاج ، ولم يكف عن التطلع إلى ساعة الحائط وهو

يميل عليها .. واعتقد أنه كان يريد الانصراف ..
ورفع آشبي رأسه .. كان السيد هولوى القصير يقف قى
الردهة وينظر حواليه .. بنفس الطريقة التى تتفحص بها طابقا
قد استأجرته توا ، وأنت تفكر أين تضع الأثاث .. ولم يكن منتبها
لسبنسر .. كان عقله فى واد آخر .. وانطلق الى باب العرين ، وقف
هناك لحظة دون أن يهبط على الدرج ، ثم هز رأسه .. وذهب الى
الباب الامامى ..

لقد كان مستغرقا فى أفكاره .. يمشى كالمسحور .. معا
حمل آشبي على أن يجمع ساقيه حتى لا يتعثر فيهما الشرطى الذى
قال فى شرود :

— شكرا ..

وبدا آشبي يقرأ سطورا أخرى ..

« ولكن ماكاد الساقى يرى الثياب التى كانت ترتديها يـيل
تسمرمان فى تلك الليلة حتى نفى بكل تأكيد أنها ثياب الفتاة التى
وأها فى ناديه .. والتى كانت ترتدى معطفا خفيفا من الصوف لـ
بنيقة من الفراء ، فوق ثوب حريرى أسود أو أزرق داكن الزرقة ..
» وقد دلت التحريات على أن القتيلة لم تملك بتاتا معطفا
بنفسى الاوصاف » .

ولا يدرى سبنسر لماذا أعاد قراءة ذلك المقال مرات ومرات عن
نادى « الكوخ الصغير » بالرغم من أنه لم يلق ضوءا جديدا على ذلك
الغموض الشديد يستفيد منه المحققون .. أما بالنسبة اليه ؟ هل
أضافت شيئا جديدا الى الصورة التى كان يتخيلها فى ذهنه عن
« ييل » ؟ وسواء أكانت فتاة المشرب .. هى ييل .. أم فتاة أخرى
فى مثل سنه .. فهما صنوان لهما نفس الظروف فى دنيا لم يكن
آشبي يعرف منها الا القليل النادر نظريا فقط ..

ولكنه شعر وهو يهضم تلك الصورة الطريفة الحية .. كأنه
وسط ذلك المشرب الصاحب الضاحك .. قريب جدا من النساء
اللواتى يفوح من اعطافهن العطر .. وهن يخرجن أصابع «الروج»
من حقائب أيديهن ويتطلعن فى مراياها الصغيرة .. ويمررن بها على
أشفاهن ..

ولما أخذوه ليرى الجنة .. قال :

— هذه ليست فتاة الأمسى ..

وربما كذب الساقى فى ذلك .. حتى لا يتعرض لمسئولية
تقديم خمور لفتاة قاصرة .. فيسحب ترخيصه .

فهناك .. عشرات من تلك المشارب متناثرة على طول الطريق
وخاصة بجوار المدن الكبرى .. وهو ليذكر حين كان فى رحلة
بالسيارة مع كريستين .. أن استرعت أنظارهما الأضواء الملونة
والإعلانات المتحركة التى تدعو المارة وقائدى السيارات وتجذبهم
بشتى وسائل الدعاية والإغراء للتوقف وقضاء بعض الوقت فى
المشرب أو المرقص .

وفجأة سمع سينسر صوت هولوى يقول :

— سوف أقبل بكل سرور .. تلك الكأس التى عرضتها على

ياسيد آشبي . أسمح لى بالجلوس ؟

وكان قد جلس فعلا .. ودس عويناته فى جرابها .. ثم وضع
الجراب فى جيبه .

— لاشك فى أنك أكثر الناس اهتماما بأن ننجح فى القبض على
ذلك الجانى الأثيم . ولكنى أخشى أن يطول بك الوقت فى الانتظار .
ولا أخفى عنك أننا كلما تعمقنا فى البحث .. ازداد شرونا وضعنا
فى معالم التيه !

أترغب فى أن تعلم .. ما اعتقده شخصيا ؟ سوف يحدث
ما يحدث دائما فى مثل تلك القضايا .. فبعد خمس سنوات أو ربما
عشر .. سنجد فتاة قتيلة فى مثل هذه الظروف .. باختلاف
أن القاتل لن يساعده الحظ فيخفى آثاره مثلما فعل الآن ..
وعندئذ .. بشيء من المقارنة والاستنباط .. سنعرف أنه هو نفس
القاتل الذى صرع « بيل شيرمان » .
— أعتقد أنه سيعبر جريمته ؟

— عاجلا أو آجلا .. حينما تواتيه الظروف مرة أخرى ..

— وبفرض أن شيئا من ذلك لم يحدث ؟

— لا بد أنه سيسعى لذلك حتما مادام قد أفلت مرة .. وذلك
أمر يؤسف له حقا فالدنيا مليئة بفتيات كثيرات من أمثال بيل
شيرمان .

وقال آشبي .. وهو يشعر بعزيب من عدم الارتياح :
 - سوف تصل والدتها في أية لحظة .
 - أعرف هذا . ومع ذلك فأنها لا تستطيع ان تعرف عشرات
 الناس من عشاق ابنتها ..
 واحمر وجه آشبي في هذه المرة ..
 - اوافق أنت ؟
 - ماكاد رجال المباحث يصلون .. حتى بدأت الأكسنة تفك من
 عقالها ..
 - وهل كانت امها تعلم ؟
 هل ياترى .. للسيد هولوى اولاد ؟ ابنة ؟ انه يتحدث بلا
 اكتراث وهو يخوض في سيرة بيل المسكينة كانما يشق قلبا من الزبد
 الجميل بسكين حادة !
 انهم دائما يقولون نفس الشيء .. يتظاهرون بالدهشة العميقة
 والاستنكار الشديد .. لم تكن نعلم او نتصور !
 - وهل نعتقد انهم يكذبون ؟
 ولم تتح لآشبي فرصة الحصول على اجابة من رئيس الشرطة
 المحلية ، فقد فتح الباب الامامى بعنف على مصراعيه واندفعت لورين
 شيرمان كالصاروخ حتى كادت أن تطأ السيد هولوى القصير تحت
 قدميها ، وكان قد استوى واقفا .. ثم تبعها كريستين وكانت تحمل
 بين ذراعيها مجموعة من اللفافات .
 وغمغم آشبي يقول :
 - السيد هولوى .. رئيس الشرطة المحلية ..
 - لقد حضرت لتوى من لدن قاضى تحقيقكم .. واحسب في
 ذلك الكفاية !
 كانت كالمقاطرة البخارية .. تنفث نارا .. ولا تريد من احد
 ان يقف في طريقها .
 وقال الشرطى :
 - ليس في نيتي ان اضايق السيدة شيرمان .. قى الحقيقة
 لقد كنت اهم بالانصراف .
 وانحنى للسيدتين .. ومد يده الى آشبي وهو يقول :
 - تذكر ما قلته لك !

وتوقف فى المشى .. لينظر الى الحدادين وهم يقومون بعملهم
فى استبدال الاقفال .. تحت انوار الكهرباء .. بباب آل نيشان ..
وجعلته كل تلك الاحتياطات .. يتسم .

— هل تعلم بأن لورين ستسافر هذا المساء ؟

وهتف من باب الادب .. يقول :

— احقاً ؟

— لقد اصرت على ذلك منذ اللحظة التى وصلت فيها ..
ووضعت كريستين احمالها فوق منضدة المطبخ ثم فتحت
الثلاجة الكهربائية وازاحت جانباً اللحم البارد والايس كريم .
— لقد احتجزها ريان اكثر من ثلاثة ارباع الساعة .. ويبعدو

انه لم يكن كريما وهو يتحدث عن بيل .

وانطلقت لورين تقول فى ثورة :

— انه وغد . كلهم اوغاد . الآن فتاتى المسكينة قد قتلت ..

ووقعت عينها على الزجاجاة .. فهجمت عليها دون استئذان
وملات لنفسها كأساً .. دون أن تدري بأنها تستعمل كأس ضابط
الشرطة .

— كل الرجال خنازير .. تذكرى .. طالما قلت لك ذلك فى
الجامعة .

ورمقت آشبى فى استنكار . وكأنه هو الذى تعنبه بحديثها
هو المسئول وحده .. لا احد سواه !

— وما يسمونه غراما .. ليس الا خدعة وشركا .. صدقبنى ..
فأنا اعرف فيما اتحدث .

وأفرغت الكأس فى جوفها . ثم حدثت آشبى متفرسة تتحداه
فى أن يذكر حرفاً فى مواجهتها .

وكانت تتحدث فى غضب وهى تقف كالتمثال الضخم الطويل
فى منتصف الغرفة .. مما جعل كريستين نفسها تحملق فى وجهها .

— لعلك تعتقدين اننى ثملة ؟

— لا يا لورين .

— لك أن تعتقدى ماشئت بالطبع . فبعد دقائق .. مساكون
مع ابنتى فى قطار نيويورك .. لن ترافقنى هذه المرة فى نفسى

السيارة .. لانها ماتت .. وسننظر لقضاء الليل في نيويورك ..
وحينما نصل الى مدينتنا .. سوف نجد الناس جميعا وقد احتشدوا
على رصيف المحطة .. يحملقون فينا بوجوههم المقيتة .
وصمتت لحظة .. كأنها تفكر .

- واني لأعجب .. هل سيكون أبوها في انتظارنا أيضا ؟
وكانت الكراهية تقطر من عينيها وهي تقول ذلك .
- متى سيتحرك القطار ؟
- في التاسعة والدقيقة الثالثة والعشرين .. أمامك فرصة
طيبة لتناول العشاء معنا .. ولتستريح قليلا .
- لست في حاجة للراحة ..

وكشرت عن أنيابها وهي تعيد التحديق في أشبي .. وتقول:
- وماذا اصنع في هذا البيت .. ولماذا انا هنا على اية
حال ؟

- لماذا تقولين ذلك يا لورين ؟
- لاني أدرك ما أقول .. لست أحب زوجك .
وحاول أن يتسم متأدبا .. وبدأ يتحرك نحو باب قرفته .
- انا امرء انه غشاش لثيم .. لا اكاد اتحدث عنه حتى يولي
هارباً .

ولابد أن كريستين كانت تعيش على أعصابها في تلك اللحظة ؟
ولم تكن الفرصة مواتية لأي مشادة كلامية . وقد تكون لورين
معذورة . لقد فقدت ابنتها منذ قليل ، وذلك امر لا يمكن أن ينساه
الانسان سريعا ، وقد أثرت في أعصابها رحلتها الطويلة من أوروبا ..
وزاد الطين بلة ما قاسته على يد ريان ..

ثم .. لقد وقع حادث مصرع ابنتها بين جدران بيتها ..
ولعلمها مسئولان عن وفاتها .. فقد كانت في رعايتهما .
ولكن .. لماذا أردفت .. وكأنها تقذفه بحجر في ظهره ، حينما
أغلق باب قرفته عليه ؟

- هذا النوع من الرجال هو أخسهم جميعا !

القسم الثانى

الفصل الأول

وبدا يضيق بالحياة .. فقد كان الموقف يزداد بمضى الوقت
مساء .. وخاصة بينه وبين زوجته ، وذلك القناع الذى يرتديه
كلاهما بدأ يشف حتى أوشك أن يذوب ويفصح عن الحقيقة المرة
المؤلة للزوجين معا .. وفى الوقت نفسه بدأ حاجز سميك ينمو
رويدا رويدا بينهما !

فهو يحبس نفسه أكثر اليوم فى غرفته أو عرينه .. حتى اذا
أحس بأنها خرجت للسوق .. تسلل من مخبئه وكأنه حيوان
يخشى الناس ويتربخ لخلو المكان حتى لا يقتلوه !
لم يكن يدرى على وجه التحديد .. من أين ستوجه إليه الضربة
القادمة .

ولذلك كان يفضل أن يمكث فى غرفة الاستقبال كلما انفرد
بنفسه .. حتى تظل عيناه مثبتتين على الباب حيناً .. وعلى الممشى
الموصل للبيت .. حيناً آخر .

وقد أعد مقعده بحيث يجاور المدفأة .. ووضع اكوابا من
الوقود والأخشاب بجانبها .. وكانما قد أصيب بحساسية مفاجئة
للبرد .. فاذا ما سمع صوت سيارتها تقترب ، انطلق الى النافذة
واختفى خلفها بحيث يرى ولا يرى ، حتى يقرأ تعبيرات وجهها ..
قبل أن يتاح لها أن تتكلف البشاشة والبشر امامه ..

ولم تكن هى نفسها تجهل أنه يراقبها .. فكانت تتظاهرها بأن
الأمور تسير بطبيعتها ، فتفادر سيارتها .. وتصعد فى الدرج بخطوات
خفيفة مرحة .. وما تكاد تفتح الباب حتى تتظاهر بالدهشة لمراه
أفى ذلك المكان .. ثم تقول ضاحكة :

— هل حضر أحد لزيارتنا ؟

واللعبة لها قواعد .. قد درسها كل منهما بحيث حفظا
خطواتها ، وراح كل منهما يجتهد فى اضافة بعض التحسينات
اليها .

— لا أحد .

— ولا اى مكالمات تليفونية ؟ .

— ولا مكالمه واحده ! .

وكان يثق فى أعماقه بأنها اتما تحاول بتلك المقدمات أن تخفى
ارتباكها . . وان تملا الصمت والفراغ المقيت الى نفسها ، فلم تكن
بطبيعتها تميل الى القاء مثل هذه الاسئلة السخيفة .

واذا لم يكن لديه ما يعمل . . فانه يتبعها الى المطبخ وينظر
اليها وهى تضع المؤن فى الثلاجه . ويتفرس فى وجهها لعله يكشف
شيئا جديدا ، وفى النهاية يسألها وهو يتطلع بعيدا عنها :

— ومن قابلت ؟ .

— فى الحقيقة . . لا أحد .

— كيف ذلك ؟ هل يخلو متجر الخضر من الناس فى العاشرة

صباحا ؟ .

— أعنى لا أحد على وجه الخصوص . اما الباقون فلم اهتم

بملاحظاتهم .

— اذن فلم تتحدثى الى أحد ؟ .

كان سؤالها اذا حدين . . وهى تعرف ذلك ، وهو ايضا يعرف
ذلك ، فلو اعترفت بأنها لم تتحدث مع اى مخلوق . . كان معنى ذلك
انها تشعر بالعار والخجل من الناس . أو أنهم كانوا يتحاشون
مخاطبتها . ولو قالت انها خاطبت انسانا . . سألها لماذا لم تصارحه
بذلك على الفور . .

— اوه . . أجل . . لقد قابلت لوسيل روني . . اخبرتنى بأن

يُوجها سيعود فى الاسبوع القادم . .

— وأين هو ؟ .

— ولكنك تعلم هذا تماما . انه فى شيكاغو . . هل نسيت ؟ .

— ألم تذكر لك شيئا آخر ؟ .

— لم تقل سوى انها سعيدة لعودته . . وانها لن تتركه يسافر

وحده بعد ذلك .

— ألم تذكر شيئا عنى ؟ .

— نعم . لم تذكر .

— اهذا كل شيء ؟ .

— وقابلت السيدة سكاربيرو . . ولكنى اكتفيت بأن الوح لها
يبدى من بعيد .

— لماذا ؟ أكانت مشغولة ؟

— لا . . . كانت تقف فى الجانب البعيد من المتجر ، ولم اشأ
أن أفقد دورى فى الصف أمام الخزانة .

ولم تفقد هدوءها قط ، أو تبدى امتعاضا أو نفاد صبر . . وبلغ
به الأمر ذات مرة أنه كان يستاء من برودها وقوة أعصابها . ترى
هل كانت تعامله كأنه مريض ؟ أم تراها على علم بما يدبرونه له فى
الخشفاء ؟ .

ولم يبدأ فى الارتياح الجدى الا صباح السبت . .

كانت قد عادت لتوها من السوق . . وكان الطريق زلقا . . .
ولذلك وقف أمام النافذة . . وفى نيته أن يهرع لمساعدتها فى حمل
المؤن . . . وحينما أغلقت باب سيارتها . . دون أن تراه . . وقعت
عينها على نقطة معينة بجوار الباب الأمامى . . وساوره شعور بأن
رأت شيئا صدمها بقوة . . فقد بهتت وامتقع لونها ولبثت لحظة
قبل أن تستعيد هدوءها .

واذ رفعت عينيها . . لمحته ، وفى لمح البصر . . ارتسمت على
شفتيها ابتسامة مصطنعة .
سألتها :

— ماهذا الذى رأيته ؟ .

— أنا ؟ .

— أجل . . أنت .

— متى ؟ .

— من لحظة مضت . . حين كنت تتجهين الى الباب .

— وماذا تحسبنى رأيته ؟ .

— هل قال لك انسان شيئا ؟ .

— بالطبع لا . . ولكن لماذا ؟ . وماذا سيقول لى ؟ .

— لقد بدت عليك الدهشة وكأنك صمعت ! .

— ربما كان ذلك لأنى شعرت بالبرد .. وكان داخل السيارة دافئا ..

ولا شك فى أنها لم تقل الصدق . فقد لاحظت أن إحدى خادمتي آل نيشان كانت تمر منذ لحظات فى الممشى .. وحملت فى نفس المكان من الحائط ولم يهتم عندئذ ، فلنا منه أنها تنظر الى قطة بضالة .. ولكنه بدأ يفكر جديا .

وحاولت كريستين أن تمسك به .. حينما اندفع خارجا .. دون معطف أو قبعة .. أو حتى حذائه المطاى .. وكاد يسقط فوق الأرض الملساء المبتلة ..

وهناك على القمة الى اليمين من الباب .. فى مكان واضح تماما وأى كلمة بالخط العريض « السفاح » مكتوبة بالقار .. كريهة مقبحة .. وكأنها اعلان عن تمثيلية فى المسرح أو السينما ..!

وأكبر الظن .. ان الكلمة قد استرعت أنظار الخادمتي . ولا بد أن شيلا قد رأتها ايضا .. وكان زوجها قد تركها وعاد الى نيويورك بعد أن اطمأن الى متانة الأقفال والتأريسي الجديدة ، ومن العجيب حقا انه لم ير وجهها منذ ذلك الحين .. لا بجوار النافذة ولا من الباب .. وان كان قد لمح شبحها ذات مرة يختفى فى نهاية الغرفة كالطيف .

فهل حرم عليها نيشان النظر من النافذة أو حتى الوقوف بجوارها ؟ وهل كان هو المقصود بالذات ؟ وهل تراه قد حدث زوجته عنه ؟ .

وكان السيد هولوى قد جاء فى المساء السابق وكأنه ينتهي من أقرصة مروه فى تلك الناحية ليزورهما . وجلس فى غرفة الاستقبال بعض الوقت يتحدث عن الطقس وتطورات .. وعن حادث تصادم قطارين فى ميتشجان .. دون أن يتناول الحادث الذى جاء فى الواقع من أجله ، وأخيرا نهض وهو يقول :

— اظن انى سأقضى بعض دقائق أخرى فى غرفة الانسة شيرمان اذا لم يكن لديكما مانع .. أخشى أن تتضايقا منى .. ايه ؟ فما زلت أفكر فى احتمال اكتشاف جديد ..

ولكنه غاب ظويلا .. دون أن يأتى بأية حركة . وربما ظل واقفا
فى مكان واحد طول الوقت .. وانطلق أشبى الى عرينه ، على حين
كانت كريستين فى المطبخ تكوى الثياب ..

ولم يكن قد لمس منشاره الكهربى .. منذ أن « طردته » المدرسة
مع انه كان يحلم بأجازة يستطيع فيها أن يأتى بالمعجزات فى فن
النجارة .. والآن .. وقد اتيح له الفراغ .. لم تخطر تلك الفكرة
بباله .. وكل ما فعله انه نظم كتبه فوق الرف وأعاد ترتيب أدراج
قمطره . كذلك شرع يكتب على ورقة طويلة بيضاء .. مذكرات
واسماء .. وبعض العبارات المختلفة غير المفهومة .. رموزا لا يفهمها
غيره .

وكان قد ملا عدة وريقات فعلا .. مزق بعضها .. واحتفظ
بالباقى ، عندما سمع طرقا على الباب .. فهتف بالطارق : ادخل .
كان يعلم انه السيد هولوى .. وانه لابد سيلقاه مرة أخرى ..
فأعد له شرابا .
قال له :

— اجلس .. ظننتك قد انصرفت قبل أن تودعنى .

وصب الشراب .. ووضع الثلج .. ونظر الى العجوز القصير
لأنه لا يدرى مقدار الصودا التى يحب اضافتها الى كأسه ..

— شكرا .. هذا يكفى .. فى الواقع أن جلستك ممتعة .
واضطجع السيد هولوى فى المقعد الجلدى الوثير .. وكأسه
فى يده .. ومد ساقيه امامه .. وكأنه فى فراشه . وقال :

— ثمة شئ كان يحيرنى منذ البداية . وأحسبني قلت لك من قبل
أنا قد لا نصل أبدا الى ما يكشف لنا غموض القضية .. ولكنى اليوم
أقل تشاؤما من أمس . فقد استطعت أن أرى قبسا . وما زالت
تلك الغرفة توحى لنا بأفكار جديدة ..

وأخرج شيئا صغيرا من جيبه .. ووضع على المنضدة امام
أشبى .. دون أن ينظر اليه أو الى أشبى . بل مضى يتأمل السائل
الثلجى فى كأسه ..

وكان ذلك الشيء .. أحد المفاتيح الثلاثة للباب الامامى ..
وغمغم الشرطى يقول :

- مفتاحك معك اليس كذلك ؟ .. وزوجتك تحتفظ بمفتاحها ..
وكان مع بيل شيرمان مفتاح .. اذن فهو مفتاحها الذى عثرت عليه
توا ..

ولم يهتز لاشبى هذب . ولماذا يفعل ؟ ليس ثمة مايخفيه ..
او يخشاه . وكل ما ازعجه فى الواقع هو اصرار هولوى على تجنب
النظر اليه .

فهل قد اضاف العثور على المفتاح مزيدا من الشك فى
امره ؟ .

- اتعرف أين عثرت عليه ؟ .

- لم تقل سوى أنك وجدته فى غرفتها ..

- ظننت انى بحثت فى كل مكان .. خلال المرات التى حضرت
فيها اليكم ، والمفروض ان الاخصائيين وكذا الضابط آفريل ورجاله
قد فحصوا المكان ونبشوه بدقة .. ولم يتركوا حجرا الا قلبوه ! ومع
ذلك . فقد وجدت نفسى وانا اجلس وسط الغرفة .. أحملق فجأة
فى حقيبة يد سوداء كانت محشورة وسط بعض الكتب فوق الرف
فهل تعرفها ؟ .

- أجل . اعرفها . كان لبيل حقيبتان .. تلك التى على شكل
سندوق .. والتى كانت تحملها فى المناسبات .. وحقيبة جلدية
هادية للاستعمال اليومي .

- حسنا .. كان المفتاح فى الحقيبة السوداء ..

وفكر آشبى .. فيما قرره السيدة نيشان .. وحدهس
هولوى فيما يفكر صاحبنا ... ولعله كل يقصدها حينما
قال :

- غريب .. اليس كذلك ؟ .

فقال آشبى :

- لاتنس أنها لم تزعم أبدا أنها رأت الشيء الذى ناولته بيل
للرجل المجهول ، وإذا كانت ذاكرتى قوية .. فقد قالت أنها تظن
ذلك الشيء مفتاحا .. بل انها لم تقل انها بيل بالذات .. مجرد يما
امتدت من فتحة الباب .

- أعرف ذلك .. ولكن الثابت انه لم يكن فى الدار فتيات سوى بيل . واذن من المؤكد أن ما أعطته بيل ذلك الرجل لم يكن المفتاح .. وبهذه المناسبة .. هل تذكر نوع الحقيبة التى كانت تحملها وقت أن عادت ذلك المساء ؟

واجاب صادقاً بالنفى . لم يكن يعرف . رغم أدراكه أن الامن بالغ الأهمية .. وكان فى وسعه أن يكذب . وكان يشعر تماماً أن لهجة السيد هولوى .. قد شابها بعض الفموض أخيراً .

- أوائق أنت من أنك لم تفتح لها الباب حوالى منتصف العاشرة حين عادت فرضاً من السينما ؟

- أنا لم أبرح هذه الغرفة أبداً . ولم أرها الا واقفة على الدرج ..

- أما كانت ترتدى معطفها وقبعتها الرخوة « البيرية » ؟ .. اذن فلا بد أنها كانت تحمل حقيبة .
- هذا محتمل .

- ولما كنت قد عثرت على حقيبة أخرى فى مكان ظاهر على المنضدة فى غرفتها .. اعتقدن جميعاً أنها الحقيبة التى كانت تحملها . ولما لم نجد بها المفتاح الثالث .. آمنا بقصة السيد نيشان وصدقناها . وكان بحثنا منذ تلك اللحظة قائماً على نظرية حاطئة .
- أما الآن .. ؟

هناك ثغرة فى مكان ما .. صدقنى يامسستر آشبي .. انه موضوع مقبى الى نفسى .. وطالما تمنيت من أعماقى عدم حدوثه . ووددت لو لم أعر على هذا المفتاح . ولست أدري الى أين يقودنا ولكنى اتوقع انه سيثير لفتاً كبيراً ويرتب الناس عليه نتائج كثيرة . فما دمنا قد عثرنا على المفتاح فى البيت .. فلا احد اذن غير بيل قد ادخل القاتل .

وهل يختلف هذا .. عن النظرية الاولى التى تقول انها أعطته المفتاح من فرجة الباب ؟

- اننى أفهم وجهة نظرك ... ولكن الناس سيفهمون ذلك بطريقة أخرى .

وأخيرا .. انصرف هولوى وهو يبدى مزيدا من انزعاجه وعدم
ارتياحه .

حدث كل ذلك مساء الجمعة .. ولابد ان كلمة « السفاح » قد
اكتبت فى نفس تلك الليلة .. وبعبارة أخرى .. قبل ان تنشر
الصحف شيئا عن المفتاح . ولم يكن ذلك عبث أطفال . فان الذى
يحمل صفيحة من القار وفرشاة ويخرج فى الزمهرير القارس ..
ويسير على قدميه تلك المسافة لا بد أن يكون رجلا قويا .

وليت الأمر انتهى الى ذلك الحد ، فقد اقبلت مجموعة من الاطفال
اعتادت ان تلعب هناك كل سبت يتزحلقون على الجليد فوق سفع
المشى لانه اكثر انحدارا من الطريق الآخر واشد امانا لبعده عن
حركة المرور . ولا بد أنهم قرءوا الكلمة . فقد ظلوا يحملون فى
الجدار فاغرى الأفواه .. وهم يتهامسون كأنهم يتبادلون سرا
خطيرا .

ولم يشأ أشبى أن يغير من عادته بأى حال .. فحين كان يضطر
فى الايام العادية الى المكث فى البيت بسبب برد طارئ كان يجز
قدميه من مكانه بجوار المدفأة .. ويذهب الى غرفته .. وهو
الآن .. يفعل نفس الشيء . فليونه فى فمه .. وقدماه فى الخف ..

وحانت منه نظرة .. ثلاث او اربع مرات .. الى النافذة ..
فاذا به يرى فى كل مرة وجه طفل ملتصقا بزجاج النافذة الذى
يعلوه الضباب .. ربما بدافع الفضول والرغبة فى رؤية وجه
« السفاح » .

ولم يحاول مطاردتهم .. لاهو ولا كريستين التى كانت قد
لاحظت مناوراتهم .. كانت تعلم مثله أن من الخير أن يترك الأمور
تسير بطبيعتها وكان شيئا لم يحدث . ليس مع الآخرين .. بل
مع نفسها ومعها أيضا . فقد كانت تخرج كل يوم تقريبا لحضون
اجتماعات مجلس القرية .. او حفلات الشاى كعادتها ..

بيد انه لاحظ أخيرا .. انها قللت كثيرا من نشاطها وبدأت تلزم
البيت فى أغلب الاحايين .
— هل قال لك أحد شيئا .

— اننا لم نتحدث الا فى أعمال الجمعية ..

ولكنه لم يصدقها .. لم يعد يصدقها .. ومن بين ماكتبه في
احدى الوريقات :

« يا الهى .. كريستين ايضا ؟ » .

« هل تشك .. مثل الآخرين .. فى براعتى ؟ » .

وقد انكر جميع الشبان الذين استجوبتهم الشرطة رؤيتهم بيل
منساء او ليلة مصرعها .. وحسبما جاء بتقرير الصفة التشريحية
فان الوفاة حدثت قبل الواحدة صباحا .. ولما كانت كريستين لم
تعد الا بعد ذلك الموعد بفترة طويلة .. وآشبي لا يستطيع اثبات
مكان وجوده بالبرهان المقنع ابان تلك الفترة .. فهنا لفر الافاز .

ومن جهة أخرى .. لم يسفر التحقيق مع جميع رواد السينما
فى الحفلة المسائية عن شىء جديد ..

« وقد اعترف شابان ممن سئلوا بأنهما كانا قرييين نوعا ما الى
قلب بيل شيرمان ، بيد أنهما اكدا بأن علاقتهما كانت عادية » .

وكتب آشبي فى الورقة عددا من الاسماء - وفى ظنه أنه يعرف
كل الفتيان الذين اعتادوا مرافقة بيل فى الخارج ، وبعضهم كانوا
من تلاميذه السابقين .. وجميعهم من أبناء أصدقائه ومعارفه ..

ومن ذا الذى قام باستجوابهم ؟ ريان بلاريب .. وشاهدت
كريستين مجموعة منهم ينتظرون فى القاعة الخارجية لمكتب قاضى
التحقيق .. عندما انطلقت فى رفقة لورين الى لتشفيلد .

وما الذى كانت تعنيه تلك الصحيفة بعبارة « قرييين نوعا
ما .. ؟ » .

ومضى يفكر فى خلوته وبين جدران عرينه .. فى كل تلك الأسئلة
وهو جالس الى قمطره وقلمه فى يده .. يبحث بأصابعه فى شعر
ورأسه .. كما كان يفعل وهو يعد امتحانات الاولاد .. والاجوبة ..
وبين حين وآخر يضع علامة « x » أمام أحد الاسماء .

كان لاغلبهم سيارات مملوكة لابائهم ..

واذ كان من المستحيل أن يذهب أحدهم مع بيل الى ناد ليلى
من نوع « الكوخ الصغير » حيث لا تقدم الخمر للاحداث ، فالذى يحدث
غالبيا .. هو أن يحصل الفتى على زجاجة من الشراب بطريقة ما
ويوقفا السيارة فى اى جانب هادىء مظلم من الطريق .

وهذا ما يحدث كل ليلة .. وكلهم يعلمون به .. والاباء ايضا ..
ولكنهم يتظاهرون بالصمم والعمى ..
فهل ستفعل قضية بيل فى اثاره الآباء والأمهات – ممن لازالوا
يثقون بمثانة اخلاق بناتهم ؟

وكان هولوى محقا حينما قال ان القضية تزداد تعقيدا ..
وتبدو اكثر سخافة وكراهة للنفس .. وكلما تقدم الزمن .. وضح
بشكل اكثر ان الذى خلق بيل .. ليس غريبا عن المنطقه او من
المشردين الذين يطوفون فى الطرق العامة .. فمثل هؤلاء الناس
لا يرتدون طاقية الاخفاء .. او يتبخرون فى الهواء ! وانما هو احدا
معارف بيل – ادخلته غرفتها برغبتها وبالتالي لا بد انه واحد من
المحيط الذى تعيش فيه ..

ولذلك .. اهتم آشبي بكتابة تلك المذكرات . فحتى الان ..
لم تهتم الشرطة الا بالفتيان وصغار السن من الشباب ، بيد ان
مبسر كان يفكر فى الرجال المتزوجين . فمن المؤكد انه ليس
المخلوق الوحيد الذى تصادف غياب زوجته عن الدار تلك الليلة ؟
فكثير من الأزواج يعودون فى اوقات متأخرة دون ان يلحظهم احد ..
طالما انهم لا يشاركون زوجاتهم فى غرف النوم .

ولقد قال احد الفتيان ممن اعترفوا بقضاء اوقات صبيه مع بيل
قبل مصرعها بأسبوع :

– انها لم تستمتع بصحبتنا كثيرا ..

– لماذا ؟

– كانت تعتقد اننا ما زلنا صفارا غير محنكين ..

ومضى يوم السبت .. واقبل الاحد وهو يوم له طابع خاص
يميزه عن بقية الايام .

فقد كان من عادتهما ان يذهبا للكنيسة صباح كل احد . وهى
متدنية جدا ولها نشاط ملحوظ فى « صندوق معونة الارامل
والمعائز » .

وحين كانا يرتديان ثياب الخروج .. أحس بالحيرة والتلق

ولم يعرف كيف يعبر عما يجيش بخاطره .. وكان يرمقها بتلك
النظرات الغريبة التي أصبحت إحدى لوازمه .. وغمغم يقول :
- ألا توافقيننى على أنه من الأفضل لو مكثت فى الدار ؟
ولم تفهم غرضه فى البداية وهتفت :
- لماذا ؟ لمريض أنت ؟

- لا أقصد نفسى .. بل الآخرين .. ربما فضلوا ألا يرونى بينهم
وانت تعلمين بما حدث فى كرسيفو .
واذ كانت لا تملك المشورة فى مسألة تتصل بالدين ، فقد
اتصلت بالقس تليفونيا .. ويبدو أن القس نفسه كان مترددا ،
- ماذا قال ؟

- انه لا يرى سببا يمنعك من حضور الصلاة .. الا اذا ..
وعضت على شفتها وتورد وجهها ..
- الا اذا كنت مدنيا .. اليس كذلك !
وهكذا اضطر للذهاب .. رغم احساسه بأن لا مكان له فى
الصورة .. فى هذا الأحد بالذات ..
وكان الطقس رديئا .. والثلوج تنهمر .. وقطرات الماء تتساقط
من أسقف المنازل .. ورشاش الماء البارد يتناثر حول اطارات
السيارات التى تمرق فى الطريق .

ووصل هو وكريستين الى مكانهما الذى اعتادا الجلوس فيه ..
فى الصف الرابع الى اليسار . وكانت الصفوف الأخرى قد امتلأت
بالجمهور .. ومع ذلك فقد أحس كأنه يجلس فى فراغ .. الناس
يتبعدون عنه خوفا من أن يلوئهم .. وشعرت كريستين بنفس
الشعور ولكنها لم تقل شيئا عن ذلك .. أو عن الموعظة .

وطالما تساءل ماذا كان يهدف اليه القس من الالتفاف عليه فى
الحضور .

ولكنه - وقبل أن يحضر الصلاة بفترة طويلة - كان يشعر
بأنه منبوذ .. على الأقل بصفة مؤقتة ..
وطالما اشترك فى مئات الصلوات أيام الاحاد . ليس بين جدران
هذه الكنيسة فحسب .. بل فى معبد المدرسة ، وجميع المدارس

التي عمل فيها طالبا أو استاذاً .. وظالما رقع عقيرته بالناشيد ..
ولكنه فى هذه المرة .. أحس بالصوت يحتبس فى حلقه .. لم يكن
يؤمن بما كانوا ينشدونه .

وجوههم جميعا كانت متجهة حقا الى الامام .. ولكنه كان وانقا
من أن عيونهم قد تركزت عليه .. حتى ابصار أولئك الذين وقفوا
خلفه صفوفا متراصة ، كانت نظراتهم كأنها جدار من السهام النارية
تنفذ فى عنقه وتحرق ظهره ..

لماذا لا يصرخون فى وجهه بالانهاى .. لماذا لا يرجعونه بالحجارة ؟
وكان القس بروك يلقى موعظته :

« الشر يميمت الشرير .. ومبغضو الصديق يعاقبون » ..
الخطيئة تأكل قلب فاعلها وتسحقه .. حتى ولو لم يعرفه الناس ،
والقاتل سوف يقتل ولو بعد حين .. فالرب يمهل ولا يمهل .. أما
الصديقون فليس من حق أحد أن يكرههم أو يكيل لهم الشتمات
والأهانات والا كان جزاؤهم الجحيم .. هؤلاء الصديقون هم الأبرار
الذى يسعون لبيت الله لسماع كلمة الحق » .

كلهم أبرار مؤمنون .. من وقف أمامه ومن وقف على يمينه
ويساره .. ومن وقف خلفه ، حتى كريستين التى جلست تنصت
فى خشوع .. عيناها تلمعان ووجهها مشرق بالنور .
هل تشرق وجوههم جميعا بالنور .. لأنهم صديقون بلاخطيئة
يحملون نفوسا طاهرة وضماير نقية ؟

هذا هو النفاق بعينه .. وأنه ليعلم ذلك عن يقين ..
وما خطر ذلك بباله من قبل .. بل لم يدر بخلده أبدا أن يفكر
فى مثل هذه الأمور ..

كان يحضر فى أيام الأحاد .. ويقف مثل المصلين .. يردد كالببغاء
ما يقولون .. كان واحدا منهم يملأ ثغرة فى الصفوف !
أما الآن .. فقد انتهى كل شيء .. أنه الشرير الوحيد فى القرية
وحوله فراغ من كل جانب !

وكان آشبي يشعر بأن القس يقصده بكل حرف من موعظته ،
وان كان قد لمس حادث الأسبوع لمسا خفيفا .. فازداد انكماشه
وشعوره بالفراغ الذى يحيط به .

ولقد رأى كل ذلك فى أحلامه الليلة السابقة .. وأى حلم
وهيب ! فى نفس هذه الكنيسة مع اختلاف فى بعض معالمها . وكان
القس يلقى موعظته فى شكل نشيد جماعى يشترك فيه المصلون
جميعا .. وعيناه مسطنتان على عيني أشبى .. وأشبى يفهم معنى
نظراته .. ويبدله أقسى منها وأشد صلابة .. كأنها مبارزة صامتة
والقس يريد أن يقتل غريمه .. بالشر الذى ينطلق من عينيه . على
حين كان أشبى يحاول المقاومة قدر جهده حتى لا يضطر للاعتراف
بأنه « الشرير » .

كانت عيناه تتكلمان وتقولان :

— أقسم لك غير حاث .. بأتى لم أقتلها .. ولو فعلت لاعتزفت
لك باخلاص !

لماذا يصرون على تكذيبه ؟ لماذا يكشرون عن أنيابهم كأنهم يهمون
بالانتقاض عليه واقتراسه ؟

— أنا لم ألق إليها انتباها .. البتة ! سئل زوجتى .. أنك
تصدقها على أى حال .. أنها قديسة لاتعرف الرياء أو الكذب ..

ولا يدرى كيف تلاشى ذلك الحلم الغريب . أكبر الظن أنه
تقلب فى فراشه . فاختلطت الصور أمامه .. وعندئذ تنفس فى
هدوء وبدأ يحلم بجارته شيلا .. ذات العنق الطويل الرفيع الناعم
الاملس .. وحوله عقد ثمين من اللؤلؤ يتألف من أدوار عديدة
وبما بلغت عشرة .. به شبه كبير لذلك الذى كانت ترتدبه كليوباترا
وقرأ عنه فى كتب التاريخ .. الذى يدورس للتلاميذ .

ولم يكن فى ذلك أى ظل من الحقيقة بطبيعة الحال .. فهو
لم ير السيدة نيشان أبدا تطوق عنقها بعقد .

كذلك .. كانت نهاية مشهد الكنيسة فى دنيا الحقيقة والواقع
تختلف عن ذلك الذى رآه فى حلمه .

فقد غادر الكنيسة ومعه كريستين حينما جاء دورهما فى
الخروج . وصافحهما القس الذى كان يقف بالباب لتوديع المصلين
وكما يفعل فى كل أحد . وخيل إليه أن القس قد احتفظ بيد

أكريستين مدة أطول مما يجب .. وكانت ابتسامته لاشبى باهتة قليلا ونظراته تحمل معنى خفيا .

وكانت الريح تعصف فى الخارج ، وانطلق كل الى سيارته وهم يرفعون ايديهم بالتحية لاصدقائهم . ولكن احدا لم يهتم بتحيته .

هل يذكر ذلك لكريستين ؟ انها لن تفهم احساسه .. فهى اقرب الى هؤلاء الناس منه .. وكانت كذلك دائما .. وانه ليحسدها على ذلك ويتمنى لو كان مثلها .

— هل نذهب مباشرة للدار ؟

— كما تشائين ..

وكان من عادتهما .. ان يطوفا حول القرية نحو ساعة .. قبل ان يعودا للفداء ، او ينطلقا لزيارة احد الاصدقاء وتناول كأس من الكوكتيل . وكانا يتلقيان تلك الدعوات بعد خروجهما من الكنيسة .. ولكن لم يعرض عليهما احد فى ذلك اليوم مثل ذلك .

ولايد ان كريستين كانت تدرك ان الدار ستكون موحشة فى تلك الساعة من النهار .. بل القرية كلها تبدو موحشة ايضا وقد انصرف الناس جميعا عنهما .. اما فى نظره هو شخصيا .. فقد كان يخامره شعور .. بانهم قد دفنوه فى قبر بعيد جدا عن القرية .. حتى لا نترك رائحته انوفهم .

وقال لها وهو يدير محرك سيارته .

— هل رأيت ؟ لقد كان فى الكنيسة اكثر من عشرين فتاة من

أمثال « بيل » .

ولم تجبه كريستين .. وتظاهرت بانها لم تسمع .

— أنه ليس امرا مرجحا قابلا للشك .. بل مؤكدا .

ورغم ذلك .. ظلت كريستين صامتة ..

— كذلك .. كان من بينهم من استمتع بالنوم فى فراشها !

ولم يكن فى نيته ان يخيفها او يفضبها بقدر ما شعر برغبة مخيثة فى تحطيم عنادها واخراجها من صمتها .

— واكاد اقسم ايضا بان قاتلها كان معنا .. يرفع عقيرته كانه

قديس !

ولم تنظر اليه .. واكتفت بأن قالت له فى لهجة باردة قلما
استعملتها معه :

— أرجو أن تكف عن هذا ..

— لماذا ؟ لم أقل غير الحقيقة .. من يدريك أن القس نفسه
لم ..

— وأنا قلت لك أن تصمت .

وظل طول اليوم غاضبا من نفسه .. لأنه سمح لهما أن تأمره
فيطيع . ألم يقل القس أن الخير ينتصر دائما على الشر ؟

انه لم يؤذ مخلوقا طول حياته .. وحتى اذا كان قد حدث
ذلك .. فنسبة تقل كثيرا عما يفعله أولئك الفتيان الذين استجوبهم
ريان واطلق سراحهم .. فتيان فى الرابعة عشرة حقا .. ولكن لهم
من التجارب ما لم تتأت له هو شخصيا حين كان فى العشرين .

ولعله من أجل ذلك .. شعر نحوهم بالمرءة وهو يسمعهم يرتلون
الصلاة فى حماسة شديدة وكأنهم ملائكة .. فلماذا اذن يتظاهرون
بالنقاء والطهارة ؟

وكان اسوا ايام الاحاد التى مرت بهما .. لم يدعوا احدا من
الأصدقاء .. ولم يدعهما احد الى بيته بخلاف ما كان يحدث
دواما .

ورغم ان دارهما كانت فى نهاية طريق مسدود ، فقد استمرت
السيارات تترى حتى بابهما .. وكان أصحابها قد ضلوا الطريق ..
وما جاءوا الا ليلقوا نظرة اسنطلاع نحو البيت الذى قتلت فيه بيل
شيرمان ... وليشاهدوا ماذا يفعلان ... وليحملقوا فى وجه
آشبي ..

وحدث شيء مضحك .. لم يكن ذا أهمية .. ومع ذلك فالله
وحده يعلم كيف كان تأثيره على أعصاب آشبي .

كان ذلك حوالى الثالثة أو منتصف الرابعة . وكان قد نهض
ليأتى بوعاء الطباق من فوق رف المدفأة . حين دق جرس التليفون .
وأسرع الاثنان اليه معا .. وفى وقت واحد . ولكنه سبقها بثانية
واحدة ورفع المسماع وقال :

— هالو .. !

وكان لديه احساس اكيد بان شخصا فى الطرف الآخر .. بل
لقد سمع انفاسه تتردد خلال مكبر السماع ..

— هالو .. أنا سينسر اشبى .

وكانت كريستين قد عادت لمقعدها لتستأنف حياتها وقال
مرة أخرى :

— هالو ..

ولم ينبس الرجل الآخر ببث شفة . فأعاد السماع مكانه وقد
أربد وجهه ..

وقالت فى لهجة رقيقة مهدئة .. وهى تراه متجهما .. لتخفف
عنه ..

— لقد أخطأ الرقم .. لاشك فى ذلك .

وأوما براسه .. وتظاهر بتصديقها ..

ولم يكن ذلك حقا .. ترى من هذا العايب ؟

— مادمت واقفا .. أسمح بإطفاء الأنوار ؟

ومضى يطفىء الأنوار ، وذهب الى النافذة ليسدل الستائر
المعدنية .. وكان من عادته أن يلقي نظرة الى الخارج قبل أن يفلق
النافذة ..

كانت شيلا فى البيت المقابل تعزف على البيانو وقد ارتدت ثوبا
من «الشفيفون» الرقيق الأحمر .. وهى وحيدة فى الغرفة الواسعة
التي يتناسب نورها الوردى مع لون ثوبها . وقد لفت شسعرها
الكستنائى حول رأسها .. وبدأ عنقها الأبيض طويلا .
— ألا تنوى أن تقرأ ؟

وأمسك بصحيفة السنداي تايمز .. نظر فيها .. ثم ما لبثت
أن القاهها وانطلق الى غرفته ..

وجلس أمام قمطره .. وكتب على ورقة بالقلم الرصاص :

— ترى ما الذى يشغل تفكيرى ؟

ومضى الوقت ثقيلًا بطيئًا .. مثل قطرات الماء التى كانت تتساقط
من السقف .. ثم كان العشاء . وصوت غسيل الصحون فى

الحوض .. والمقعد الوثير بجوار المدفأة .. وأخيرا انطفأت كل أنوار البيت .
ثم يبدأ يوم آخر جديد ..

وبدا يعتاد اختلاس النظر عبر النافذة .. حينما يثق فى أن كريستين فى شغل عنه .. وكانت هى الأخرى تشيح بوجهها حتى لايعرف أنها فهمت .

الفصل الثانى

ظلت المصاييح مضاءة طيلة نهار الأربعاء .. فقد كانت الغيوم الكثيفة والضباب الثقيل يحجب الشمس عن الظهور . مما حمل قائدى السيارات على أن يضيئوا أنوارها الامامية .. التى كانت تغطى بقوتها على أنوار مصاييح الشوارع .

ولم يفتسل أشبى .. بل لقد فكر أن يترك ذقنه تطول تعبيرا عن احتجاجه وسخطه . أما كريستين .. فكانت حين تراه يجول فى البيت بلا هدف .. تشعر بحالته الذهنية .. وتمضى فى أعمالها المنزلية فى صمت وتمشى على أطراف أصابعها حتى لا تثيره .
وسألها :

— متى تذهبين لشراء حاجياتك ؟

ولم يكن يهتم بذلك من قبل .

— لن احتاج لشيء اليوم . لقد ابتعت أمس كل ما يلزمنا لمدة يومين ..

— ألن تخرجى ؟

— ليس فى هذا الصباح . لماذا ؟

وفى تلك اللحظة قرر أن يفتسل ويرتدى ملابسه . ثم انطلق الى غرفته ليكتب بعض الأسماء فى وريقاته . بيد أنه ما كاد يعود الى غرفة الاستقبال حتى دق جرس التليفون .

ورفع المسماع .. وهو يعلم بأن الذى حدث سوف يتكرر .. فقال فى هدوء وبصوت طبيعى ..

— أنا أشبى !

ووقف ساكنا .. دون أن يسمع اجابة . وكانت كريستين تنظر اليه صامتة .. ولم يشأ أن يظهر لها انزعاجه ، رغم أن دمه كان يغلي في عروقه - بالسماء !. هذا أظن من طبع كلفة السفاح على الجدار من الخارج ..

ووضع المسماع وقال ساخرا :

- يبدو أن رجال الشرطة يتأكدون من وجودي .. خشية هربي .

قال ذلك حتى يطمئن كريستين ..

- اتعتقد أنهم يستعملون مثل هذه الأساليب ؟

وشدما دهش حينما سمع نفسه يقول في صوت عميق حاد :
- اذن .. فلا بد أنه القاتل !.

وكان يؤمن بما يقوله في هذه المرة .. ولم يكن ثمة دليل أو برهان . ولكن هل يستبعد قيام صلة بينه وبين الرجل الذي قتل بيل ؟ ان القاتل يعرف آسبى .. ولا ريب في ذلك . وكان يراقبه .. وما زال حتى الآن يراقبه .. وربما كان الشر يسحق ضميره في تلك اللحظة .. ولولا خشية افتضاحه لقال له في التليفون :

- أنا الرجل الذي تبحثون عنه !.

وذهب سبنسر الى الصوان وارتدى معطفه وقبعته . ثم جلس على المقعد ليرتدى حذاءه الطويل .
- اتذهب بالسيارة ؟

ولم تشأ أن تسأله الى أين هو ذاهب . وانما ستعرف من اجابته المسافة التي سيقطعها .
- لا .. لن اذهب الى ابعد من مكتب البريد .

ولم يكن قد زار مكتب البريد منذ حادث بيسل الا مرتين .. واعتادت زوجته في بقية الأيام أن تمر به كلما انطلقت للسوق لشراء الطعام . وتحضر له الخطابات والصحف في نفس الوقت ..
- اتحب أن ارافقك ؟
- لا .

ورأت أن من الخير أن تتركه لشأنه . ومن العيب أن تثنيه عن
عزمه .

وتريث لحظة ليحشو غليونه بالطباق ، وليرتدى قفازه . . وهو
لا يحول بصره عن نافذة شيلانيشان . ولكنه لم ير أحدا . ربما
كانت تتناول افطارها في فراشها . .

وهبط من التل . ثم انحدر يمينا في الطريق الرئيسي . . وتوقف
برهة أمام واجهة متجر لبيع الأدوات الكهربائية . . يتطلع من خلال
الزجاج الى معروضاته . . ثم استأنف سيره الى مكتب البريد بعد
أن نظر في ساعته وتأكد أنه لم تمض الا دقائق على وصول دفعة
الصباح من الخطابات .

وذلك يعني أنه سيجد هناك أكثر من خمسة عشر رجلا من صفوة
المجتمع ممن يتوقعون دائما خطابات هامة ويحضرون بأنفسهم
لتسلمها ومن عادتهم أن يقطعوا الوقت في الحديث ريثما ينتهى
الموظفان من ترتيب الرسائل فى صناديق التوزيع المختلفة .

كان يشعر منذ الصباح الباكر بأن شيئا كريها سوف يحدث،
وحتى لا يتعذب فى انتظار البلاء ، مضى يستعجله بنفسه ولذلك
انطلق الى مكتب البريد . .

ولم يكن يدرى ما كنه ذلك الشيء أو كيف سيحدث . بيد أن
ذلك كله كان قليل الأهمية بالنسبة اليه مادام قد قرر أن يواجهه
فى حزم وجراة عند الاقتضاء .

وكان سيسيل جيسى ناظر مدرسة كرسيفو يأتى بنفسه كل
صباح ليتسلم بريد المدرسة ، وأدرك أشبه من رؤيته للسيارات
الواقفة عند المنحنى بأنه موجود . فمن السهل على كل انسان
أن يتعرف على سيارات القرية وأصحابها .

وارتقى سبنسر الدرجات القليلة . ثم دفع الباب فوقعت
عيناه مباشرة على وستون فوجان وكان يتحدث مع اثنين احدهما
السيد جيسى ذاته . . والثاني أحد ملاك المزارع القريبة .

وكان الود مفقودا بينه وبين وستون . ابن عم كريستين - إذ
إنه لم يستطع أن ينسى ما أصابه بسبب زواج سبنسر من ابنة .

عنه بعد أن كانوا يعتبرونها عانس الأسرة الثرية التى ترعاها جميعا بمالها .. وتؤول اليهم ثروتها بعد وفاتها .

على أن كل ذلك لم يكن له أهمية فى تلك اللحظة . كل ما كان يدور فى رأس سينسر وقتئذ أن ماتوقعه سيحدث فورا .. فانطلق بخطوات متتدة .. ونظراته مستقيمة للأمام . فى تحد سافر ومند يده الى فوجان .

وكان وستون .. ذا حيثة ومكانة .. ليس لأنه محام فحسب بل لأنه من محترفى السياسة . وايضا لما اشتهر عنه من سلطة اللسان ..

وبدا كأن وستون قد اعمل فكره فى سرعة وهو يرى السيد الممدودة اليه واخيرا عقد ذراعيه فوق صدره وقال فى صوت حاد مرتفع حتى يسمعه من فى الركن البعيد من مكتب البريد .

— اسمح لى ياسيد سينسر اشبى بأن أعبر لك عن عجزى عن ادراك هدفك . أنا أعلم أن قانوننا ينص على أن الانسان برىء حتى تثبت ادانته .. ولكنى وفى نفس الوقت لا أستطيع أن أسد أذنى أو اغمض عيني .. عما يتردد على السنة الناس .

كان قد أعد خطابه .. ربما منذ بضعة أيام . متاهبا لأول لقاء له مع اشبى .. وها هى ذى الفرصة قد حانت له أخيرا . فمضى يضيف على الحروف وكأنه فى ساحة المحكمة ..

— انت ما تزال مطلق السراح . واهنك على ذلك . ولكن .. هلا وضعت نفسك مكاننا ؟ هب أن احتمال ادانتك لا يزيد على عشرة فى المائة .. ألا ترى أنك تدفعنا للمخاطرة بكرامتنا مع هذه النسبة الضئيلة .. فنصافح قاتلا لم تمتد اليه يد العدالة بعد ؟ والمواطن الصالح يأنف من وضع أصدقائه فى مثل هذا الحرج ، ويعمل على عدم اثارة موضوعه بظهوره أمام الجمهور .. بل ينبغى عليه أن ينكمش حول نفسه بقدر استطاعته .. وينتظر .. هذا كل ما أستطيع أن أقوله لك .

واخرج علبة سجائره . وفتحها وأخذ منها سيجارة ثم دق طرفها على ظهر العلبة .. ولم يتحرك اشبى رغم أنه أطول قامة من

افوجان واخف حركة... وما أن مضت الثواني الأولى . والتي تحمل الخطر .. بسلام دون أن يحدث شيء ... حتى تراجع فوجان الى الوراء وكأنه يعد الموضوع منتهيا ..

وعلى عكس ما توقع الحاضرون .. لم ينقض سبنسر عليه ، ولم يلكمه او حتى يرفع يده ليصفعه . وربما كان من بينهم من كان يشعر نحوه خفية بالحزن . ويشاركه فى شعوره بالفضب .

وكانت انفاسه تتردد بقوة وشفتاه ترتعدان .. ولكنه لم يخفض عينيه . بل مضى ينظر فيهم جميعا . مبتدئا بابتن عم زوجته .. واعاد النظر اليه أكثر من مرة .. وكذلك نظر الى السيد جيس الذى تظاهر بأنه مشغول بتسلم خطاب مسجل .

اهدد هى الكارثة التى كان يتوقع حدوثها والتى جاء يبحث عنها قبل أن تبحث هى عنه ؟.

كان فى امكانه أن يجد الجواب المفهم ...

ولكن ما فائدة كل ذلك ! انهم يعلمون جميعا أن وستون فوجان كان اول من عارض زواجه بكريستين .. ولم يخف غضبه من أن تخرج اموال فوجان من يد الأسرة الى رجل غريب .. وطالما اقحم اسم اطفاله فى الموضوع مما حدا بكريستين أن تضع فى وصيتها يندا بخصص جزءا كبيرا من اموالها لتأمين مستقبلهم .

وبدا سبنسر يفكر .. لماذا كانت تحرص زوجته على عدم انجاب اطفال منه . رغم مضى سنوات كثيرة على زواجهما ! انهما لم يتناقشا فى ذلك الموضوع بصراحة كافية . وكان ينزل عند ارادتها دائما . اما الآن فيبدو أن ثمة وجهة نظر أعمق مما كان يتصور .

ولم ينس بنيت شفته .. وأخرج من جيبه حزمة مفاتيحه وذهب الى صندوق خطباته ..

لقد تصرف فى شجاعة .. حسب الخطة التى رسمها .. ومع ذلك فانه كاد يفقد هدوءه حين فتح صندوق الخطابات .. وافلنت من بين يديه بطاقة مصورة كانت آخر ما وضع فى الصندوق وسقطت على الأرض . والوجه الذى عليه الصورة الى أعلى . كانت الصورة باونة ومرسومة باليد وتمثل مشنقة وتحتها عبارة بالحروف الكبيرة لم يتسع له الوقت لقراءتها .

وانحنى الى الأرض . وهو يسمع ضحكة ساخرة ترن فى أذنيه .
شخص واحد هو الذى ضحك من بين نحو خمسة عشر رجلا فى
مكتب البريد .. ثم التقط البطاقة . ودون أن ينظر اليها ألقاها فى
سكون فى سلة المهملات ..

ان ما حدث فى مكتب البريد - فى نظره - ليس الا اعلانا للحرب
ولقد بدءوا هم بذلك مما أراح ضميره كثيرا .

وانطلق الى المتجر الكبير .. ولم يحى احدا .. ولابد ان
الموجودين بالتجر قد علموا بما حدث .. وابتاع طباقا ثم انصرف .
وكان تواقا لكشف سر التليفون .. وهل سيستمر ذلك المجهول
فى طلبه ؟ . لقد كان يشعر شعورا عميقا بأنه كان موجودا بينهم
فى مكتب البريد .. وربما أرسل هو تلك الضحكة الساخرة
رغما عنه . وربما كان هو أيضا صاحب البطاقة .. فهل هو القاتل
أيضا ؟ .

وعاد الى البيت بخطوات بطيئة .. والصحف تحت ابطه ..
والرسائل فى جيبه .. وسحابة من الدخان تنطلق من غليونه ..
أيحكى لها ما حدث ؟ . لا .. سيصبر حتى يعرف انعكاسات
الموقف وتأثيرها عليها حين يصلها النبأ من غيره .

سيصبر حتى يعود الى غرفته .. حيث يحتفظ بسجل للصور
العائلية التى تخصه ، ومن بينها صورة أمه وسوف يقارنها بكريستين
وربما اكتشف عنها شيئا جديدا ..

وكانت كريستين ترقب عودته من وراء الستار كما اعتاد هو
أن يرقب عودتها .

ترى هل علمت فعلا بما حدث ؟ ان ذلك لا يبدو مستحيلا ، فقد
كان فى استطاعة ونستون أن يتصل بها من تليفون مكتب البريد
وينبئها بما حدث .

لقد كانت فى الحق امرأة طيبة ..

كانت تحبه وتبذل قصارى جهدها لاساعده على نحو ما كانت
تفعل فى الجمعيات الخيرية لاسعاد الفقراء ومساعدة المحتاجين ..

مسألته :

- هل من جديد فى الصحف !

- اننى لم أقرأها ..

- ان ريان قاضى التحقيق يريد مقابلتك .

- هل اتصلت تليفونيا ؟

- لا .. ولكنه ارسل اليك هذه الدعوة (وأشارت الى ورقة صفراء) مع أحد رجال الشرطة . انه ينتظرك فى مكتبه فى لتشفيلد فى الساعة الرابعة .. ولقد سألت الشرطى عن سبب استدعائك ويبدو ان التحقيق لم يسفر عن أية نتيجة ، وانهم لذلك يريدون سماع الشهود من البداية ...

- وازعجها أن تراه هادئا لا يبالى .

مسألته :

- هل تريدنى ان اذهب معك !

- لا ..

- متى تريد تناول غداءك ؟

- وقتما تشائين .

وامضى سبنسر بعد الغداء فى مقعده الوثير بجانب المدفأة ؟ ووثب على صوت رنين ، ولكنه بقى فى مقعده وتناولت كريستين السماع وانصتت وذكرت اسمها ، ثم لم تسمع شيئا فأعادت السماع الى مكانه ..

سألها وهو لاهث الانفاس :

- اهو ايضا ؟

- لم يتكلم .

- هل سمعته يتنفس .

- أجل ..

وصمتت لحظة ثم اردفت :

- اوافق من انك تريد الذهاب بمفردك ؟

- نعم ... سأذهب وحدى ..

- سوف ابتاع بعض ما يلزمنا من متاجر لتشفيلد ريثما تنتهى

عن قاضى التحقيق .

- وما الذى تريدن شراءه ؟

— أشياء بسيطة .. خيط أزوار .. بعض أربطة المطاط ..

— تستطيعين ان تشتري كل ذلك من هنا .

انه لا يريد ان يرافقه أحد . فسوف يفادر مكتب قاضي التحقيق في الليل . ولقد مضى عليه حين من الدهر لم ير فيه مدينة . حتى ولو كانت صغيرة مثل لتشفيلد . تسطع بالأنوار ليلا .

وملا كأسه بالشراب .

— هل أملا لك كأسا ؟

— ليس الآن وشكرا ..

ولم تستطع ان تمنع نفسها من ان تضيف :

— لا تفرط في الشراب .. ولا تنس انك ذاهب لمقابلة ريان .

ولكنه لا يفرط في الشراب أبدا . انه يخاف من ذلك بالفريزة .

مسكينة كريستين ! كانت تتوق الى مصاحبتة لتحميمه .. ليس

فقط لأنها تحبه وانما كذلك بدافع من واجباتها كزوجة . او ربما

لأنها .. بطبيعتها .. تمثل المجتمع .

هل كانت تحبه حقا .. بكل ما في الكلمة من معنى جميل ؟

انه ليشك في ذلك . فلعلها قد الفت فقط وجوده .. كأي قطعة من

اثاث البيت .. تحزن اذا فقدت او استهلكت ! ..

وصب لنفسه كأسا أخرى .

— سينسر ! ..

ونظر اليها .. متظاهرا بالدهشة وعدم الفهم ..

— ماذا ؟ ..

ولم تجرؤ على أن تكرر تحذيرها له ، فصمتت .

— انظري .. هاقد عاد ! جاء ليتأكد من أن أحدا لم يخطفها

ويظهر بها ! ..

وكان يتكلم بلهجة غريبة على أذنيها . فلم يسبق أبدا أن تحدثا

عن نبشان الذي كانت سياوته قد وقفت أمام الدار . وحدثت

كريستين زوجها في دهشة وفي قلق حقيقي . وكان يدرك أنه

أغضبها ولكنه لم يلق اليها بالا ، وانطلق الى غرفة النوم ليمشط

شعره قبل أن ينصرف ..

— الى اللقاء .. وسأعود فوراً .

وانحنى فوقها حيث كانت جالسة تحيك . وقبل جبينها .
وعندئذ حاولت ان تلمس معصمه فى رفق بأطراف اناملها مشجعة
او ربما لتبعد عنه الشر والسوء .

— تمهل وأنت تقود السيارة .

ولم يكن فى نيته أن يفعل ذلك . وهو لا يحب اذا اراد الموت
أن يموت بهذه الوسيلة .. بل انه يشعر بالفرحة وهوينطلق وحيدا
ينهب الطريق المظلم بسيارته وانوارها الامامية الساطعة تتراقص
فوق قمم الأشجار ..

لم يستطع ان يتلغ غضبه لعودة نيشان المفاجئة . ولعل الرجل
ينوى اطالة البقاء هذه المرة وهو الذى كان يمضى وقتا وجيزا ثم
ينصرف ليغيب أسابيع . ولا يدري لماذا لسعت نيران الغيرة قلبه
حينما رآه يتمطى فى غرفة نومه . ولم تكن شيلا موجودة . ولعلها
كانت فى الحمام تنعطر .. هل كان ينكر على شيلا الفاتنة الحسناء
أن تكون زوجة لهذا الفيل القصير الأصغر ؟ ..

ولابد أن ريان أراد تحطيم أعصابه فانه حين وصل فى تمام الرابعة
وجد قاعة الانتظار خالية ، فطرق الباب ولمح قاضى التحقيق يتحدث
فى تليفون مكتبه . وفى نفس اللحظة ظهرت الأنسة مولر فى مدخل
الباب تقول :

— هل تسمح بالانتظار برهة يا سيد آشبى ؟

وأشارت الى مقعد فى الغرفة الخارجية . فانتظر حوالى
العشرين دقيقة . لم يدخل خلالها أحد مكتب القاضى أو يخرج منه
ومع ذلك فحين أقبلت الأنسة مولر تستلعيه . فوجىء برجل متوسط
السن قصير الشعر يجلس فى ركن الغرفة .

ولم يقم ريان بواجب التعارف بين آشبى والغريب الذى ظل
جالسا فى مكانه واضعا ساقا على ساق ، وكان يرتدى حلة
أنيقة من الطراز المعروف فى نيو انجلند . وبدو عليه تلك النظرات
العميقة التى يتميز بها الأطباء النفسيون .

ولقد صح حدسه بشأن مهنة الرجل حينما تعرف به فيما بعد
وعلى أية حال ما كان يختلف الوضع لو أنه لم يكشف شخصيته
فقد كان يحفظ ما سيقوله عن ظهر قلب . ولذلك واجه ريان
بنظرات ثابتة ضابقت قاضى التحقيق .

قال القاضى

— اجلس يا سيد آشبى . لعلك قد سمعت بأننا قد عدنا — رقم
مضى اسبوع فى تحقیقات مضية — من حيث بدانا ان لم تكن قد
رجعنا القهقرى . ولذلك فقد قررت أن ابدأ التحقيق من جديد .
ولمنا نصل الى حلقة مفقودة لم نكشفها من قبل .

ولقد دعوناك لانك الشاهد الاول فى هذه القضية . . وفى
نفس الوقت سيقوم الشرطة باجراء تجربة زمنية مع السيدة
نيشان — الشاهدة الثانية — ليتأكدوا من صدق ما قرره لنا . .
وفى ايجاز انت ترى اننا نبذل ما فى وسعنا حتى نصل للحقيقة . .
وربما أراد ريان أن يخيف آشبى بتلك المقدمة ، ولكن النتيجة
كانت عكسية . فقد ضاعف ذلك الوعيد الخفى من صلابته وتركيز
افكاره .

— وسوف اوجه اليك نفس الاسئلة . . بنفس الترتيب الذى
جرى عليه التحقيق الاول . وستقوم الانسة مولر بتدوين اجاباتك .

ولم تكن الفتاة تجلس على اريكة منخفضة فى هذه المرة . بل
كانت وفتنذ امام مكتبها .
— امستعدة انت . باآنسة مولر ؟
— نعم .

— اعتقد ان ذاكرتك قوية يا آشبى ؟ . كل الناس تعتقد ان
المدرسين يتميزون بقوة الذاكرة .

— ذاكرتى ليست نموذجية كما تظن . . وربما لم استطع ان
اعيد ما سبق أن اجبت به حرفيا . .

هل يمكن أن يقف طموح ريان عند حد ؟ سوف يتسرقى فى
الانتخابات القادمة لوظيفة رئيس محكمة ، وبعد اثنى عشر عاما . .

عنوت يصبغ عضوا بمجلس الشيوخ .. وربما مستشارا بالحكمة
العليا .. براتب لا يقل عن عشرين الف دولار سنويا. وسوف يستمر
نجمه في الصعود .. طالما له نفس الأصدقاء الذين يدفعونه دفعا
لتخطي العقبات وقفز الدرجات ..

— تبين مما قررته زوجته زوجتك لنسا ... أنك لم تفادر الدار ليلة
الحادث ؟
— هذا صحيح .

وسرعان ما أدرك أنه يتذكر عن ظهر قلب كل ما قاله في التحقيق
السابق .
— لماذا ؟

— لا افهم ما تعنيه ..
— لماذا لم تفادر الدار ؟
— لأنى لم اشعر بأية رغبة فى ذلك .
— اتصلت بك زوجتك تليفونيا .. الخ .. الخ .. هل من
الضرورى أن استمر ؟

— أجل . وكان جوابى عليها أنى على وشك ان انهى من عملى
وسأذهب الى فراشى توا .
— اقال ذلك حقا ؟

واومات الأنسة مولر براسها .. وتوالت الاجوبة .. وشد ما
دهش حينما وجد انه يكرر بعضها .
— ألم تر الفتاة ؟
— جاءت الى غرفتى لتحيننى تحية المساء .

وشعر آشبي .. كانه يرى حلما .. سبق ان شاهده من قبل ؟
وتساءل هل ياترى ستكون له نفس الخاتمة ؟
— هل قالت لك انها ستاوى الى فراشها ؟

واختلس نظرة نحو الرجل الغريب .. وخيل اليه انه يتفحصه
اقى اهتمام .
— لم اسمع ما قالت .

وكان عد صمت برهة وهو يجيب عن السؤال الأخير . ربما
لأنه شغل بذلك الفريب الذى لم يقم ريان بـ... ، تقدمه اله ..
أو لعل عبارة « فراشها » قد أعادت الى ذه
ملقى على الأرض ..

— انشعر بتعب ؟

— لا .. لماذا ؟

— يبدو كأنك متعب .. أو قلق ؟

وتبادل ريان مع الفريب نظرة خاطفة وكأنه يقول له :

— هل رأيت ؟

ولم يتكلم « فوستر لويس » وهو اسم الفريب .. ولم يتدخل
أبدا فى الحوار . وقد يكون ذلك لأن وجوده ليست له الصبغة
الرسمية . وأشبهى وأن كان لم يتعمق فى دراسة المواد القانونية
الا أنه يعلم أن مكتب قاضى التحقيق لا يصلح بتاتا للاختبارات النفسية
وانما المكان الصحيح لذلك هو المستشفى أو العيادات النفسية .
وليس فى حضور سيدة صغيرة حتى ولو كانت مسكرتيرة
التحقيق .

ثم .. ما حاجة ريان الى الطبيب النفسانى ؟ اتراه قد اكتشف
نخلا فى سلوك أشبهى ؟ أم لمجرد اعتقاد قاضى التحقيق بأن مرتكب
الحادث لابد ان يكون شخصا فاقد الاتزان ولذلك استعان بالطبيب
ليسمع كل اجابات المشتبه فيهم ؟

وتكررت الاسئلة القديمة ..

— متى كان ذلك ؟

— لم أهتم بحساب الزمن .

— بالتقريب ؟

— لست لدى أية فكرة .

.....

.....

— أكانت قد عادت توا من السينما ؟

.....

وكانت الأسئلة القديمة قد أوشكت على النهاية ..

— هل كانت ترتدى قبعتها ومعطفها ؟ .

— أجل ..

— ماذا ؟ .

كان قسـد أجاب بلا تفكير .. وأدرك أنه أخطأ فأردف
معتذرا ..

— معذرة .. كنت أريد أن أقول إنها كانت ترتدى قبعة رخوة
سوداء .

— أو أائق أنت ؟ .

— أجل ..

— ألا تتذكر أنها كانت تحمل حقيبة ؟ .

—

—

— أكان لها رفاق من الشباب ؟ .

— أجل .. شبان وفتيات كثيرون وكثيرات ..

وكان يعرف أن ذلك ليس صحيحا .. فقد كان ثمة شبان ..
توليها اهتماما خاصا .

— فيما تفكر ؟ .

— لاشيء .

— ألا تعلم أن كانت تخص أحدا بحبها .. وتميزه بامرأته عن
الباقيين ؟ .

— أنا ..

— حسنا ؟ .

— هل أجيب نفس اجابتي السابقة ؟ .

— بل عليك أن تقر الحقيقة

— ولكنني قد قرأت مذكراته عنها في الصحف ..

— أذن .. عرفت أنه كان لها عشاق ؟ .

— أجل ..

— وكيف كان شعورك وقتذاك ؟ .

- انكرت ذلك ولم اصدق في بادىء الامر ..
- ولماذا ؟
- لاني كنت اومن بالشرف والفضيلة بين الناس ..
- هل افهم من ذلك أنك عدلت عن ايمانك ؟
- عموما . لا اظن . اما فيما يختص ببيل شيرمان .. فاعتقدت نعم . الم تشعر أنت بذلك ايضا ؟

الفصل الثالث

وبدا التحقيق يتخذ سبيلا جديدا خارجا عن نطاق روتين الاسئلة القديمة . وصمت ريان لحظة مفكرا وهو يرمق فوستر لويس بنظرة سريعة .. وكان هذا ما يزال قابعا في ركن الغرفة وكان الامر لا يعنيه .. ثم تحول القاضي الى سكرتيره قائلا :

- يمكنك أن تنصرفي الآن يا آنسة مولر .. وأرجو أن تعيدي كتابة التحقيق على الآلة الكاتبة .

لماذا يصر على ان يدعوها بتلك اللهجة الرسمية . كأن ما بينهما لا يتعدى ماتحتمه طبيعة العمل ؟ وبأي اسم ياترى يناديها حين ينفرد بها ؟

كانت ذات عينين واسعتين .. وصلو عريض بارز .. وحينما مرت بآتسبي حدجته بنظرة طويلة حتى غابت في الغرفة الاخرى .. وتركت الباب مفتوحا .

وكانت أعصاب آتسبي في تمام هدوئها . فقد انطلق الى المكتب وافرغ غليونه في منفضة الطباقي تحت أنف قاضي التحقيق .. ثم هاد الى مقعده . وحشا غليونه مرة أخرى . ووضع ساقا على ساق واشعله ومضى ينفث دخانه في الهواء وكأنه يستمتع برحلة جميلة فوق سطح إحدى السفن ..

- ربما تلاحظ أننا من الآن فصاعدا لن نسجل اجابتك . هذا لان الاسئلة التي سوف اوجهها اليك .. لها صفة خاصة ولا تدخل في نطاق التحقيق .

ويبدو أنه كان يخشى أن يجد معارضة من آشبي .. فبادره
بتلك المقدمة ..

— هل لى أن أسألك أولا .. كيف مات والدك ؟.

ولا شك فى أن ريان كان يعرف الجواب على ذلك السؤال ..
وهو مثبت فى الورق المطبوع أمامه . فلماذا يريد من آشبي أن
يذكره له .. هل يقصد بذلك تسجيل انطباعاته ؟.

وحتى يريه أنه قد كشف مرماه .. نظرا الى لويس . واجاب ..
— لقد أنتحر والدى .. بأن أطلق الرصاص على نفسه .

بيد أن لويس ظل صامتا ساكنا ينظر دون اكتراث . أما ريان
فقد بدأ يومئ برأسه كما يفعل بعض المدرسين لتشجيع تلاميذهم
على الإجابة .

— هل تعرف لماذا أقدم على ذلك ؟.

— ربما كان قد شبع من الدنيا ومل الحياة ... اليس
كذلك ؟.

— أعنى .. هل كان يواجه أزمة مالية .. أو بعض الظروف
العائلية القاسية مثلا ؟.

— لقد سمعت شائعات فى محيط الأسرة .. ثم أعنى سمحيصها .
قالوا أنه بدد ثروته الخاصة وجزءا كبيرا من ثروة أمي أيضا .

— يخيل الى أنك كنت تحب إباك جدا ياسيد آشبي . اليس
كذلك ؟.

— كنت لا أكاد أعرفه .

— لأنه كان يكثر الغياب عن المنزل ؟ .

— بل لأنى كنت دائما فى المدرسة الداخلية .. وقلما كنت

أراه ..

وكان يتوقع هذا النوع من الأسئلة .. ولا بد أنه أعد اجاباته عليها
ولم يشعر بصفاء ذهنه وهذوء باله من قبل بمثل ما شعر فى هذه
اللحظة .

— وماهى الصورة التى رسمتها فى ذهنك عن ابيك ؟.

وابتسم آشبي ..

وانت باحضرة القاضى .. ما الصورة التى كونتها انفسك بعد
الاطلاع على ما وصلك من التحريات ؟ . اعتقد ان ميوله لم تتفق
مع الآخرين ولم تكن تحوز التقدير ..
- وكـم كان عمره حينما مات ؟ .
وصمت لحظة مفكرا .. وحين تذكر قال فى دهشة واضحة :
- سبعة وثلاثون عاما .

اي اقل من عمر آشـبى الآن بثلاثة اعوام كاملة ! لقد ساءه ان
يدرك ان اباه لم يتح له ان يعيش مثله .. بل انهى حياته فى وقت
ميكـر ..

- هل تجد الحديث فى هذا الموضوع مؤلما ؟ .

وهـز آشـبى راسه نفيا ..

- هل كان لك اصدقاء فى المدارس التى عملت فيها يامسيد
آشـبى ؟ .

وفكر لحظة .. انه كان منطويا على نفسه .. يكاد يكون بلا
اصـدقاء . ولكنه لم يقرر ذلك بل اجاب ببساطة :

- قليل من المعارف .. مثل اى انسان .

- ولكنى اسالك عن .. اصدقاء .

- قلما اتخذت لنفسى صديقا .

- ولا احد ؟ .

- فى الحقيقة .. لا احد بالمعنى المفهوم فى الصداقة ..

- اذن .. هل افهم من ذلك انك كنت كالدئب المنفرد عن
القطيع ؟ .

- ليس ذلك تماما .. كنت منضمـا لبعض الفرق الرياضية ..
وطالما اشتريت فى مباريات كرة القدم والبيسبول والهوكى ..

- ومع ذلك لم تحاول ان تخلق علاقات المودة والالفة مع بعض
رفاقك ؟ .

- لعلمهم هم الذين لم يحاولوا ذلك .

- اكان ذلك لما سمعوه عن ابيك ؟ .

- لا ادرى .. ولم يقل ذلك احد .

— الا ترى ياسيد آشبي .. أنك خجول مفرط الحساسية ؟
لقد عرفنا أنك كنت من المبع التلاميذ وأذكاهم وفي المقدمة دائما ..
ولكنك كنت فى نفس الوقت تبدو ميالا للحزن والتشاؤم . تنظر
الى الدنيا بمنظار قاتم .

وأدرك مما لمح على المكتب من التقارير الكثيرة التى جمعوها من
مختلف المدارس أنهم نشطوا فى جمع تلك المعلومات .. ولاشك انه
كان بينها تقرير ذلك العميد العجوز ذى اللحية الطويلة الذى طالما
الحف عليه أن يختار لنفسه فرع البحوث العلمية .. ليختفى فى
أى معمل .. ويجنب نفسه مشقة التدريس والاصطدام بالناسره
مع حالته النفسية المشار إليها ..

كذلك كان واضحا مما ذكرته الصحف أنهم لم يستجوبوا فقط
كل الاولاد والبنات القيمين فى المنطقة ، بل استجوبوا كذلك جميع
أصحاب المشارب والمقاهى وعمال المسارح والسينمات ومحطات
البنزين فى دائرة اتساعها عدة «أميال» ..

وفى نفس الوقت نشط رجال المخابرات والمباحث الجنائية
لنبش ماضى بيل ، وكل مايتصل بطفولتها وحياتها المدرسية ،
ومعارفها من الجنسين .. أى أن التحقيق قد شمل مئات من الناس
فى كل مكان ..

كل ذلك قد تم فى نحو اسبوع ، فياله من مجهود ضخيم .. مما
جعله يتذكر فيلما علميا عرض فى مدرسة كرسيفو منذ سنوات
يوضح كيف تنظم كرات الدم البيضاء نفسها كآى جيش عالى كبير،
لتحاصر جرثومة دخيلة على الجسم ، ولا يهدأ لها بال حتى تقضى
عليها قضاء مبرما ..

عجبا ! الوف من الأرواح تزهق فى حوادث السبارات والقطارات
والطائرات والسفن .. والوف يلفظون أنفاسهم فوق أسرهم كل
مساء .. ولا تتحرك شعرة واحدة من ذلك الجهاز الضخم .. ولكن
حين يصرع مجهول فتاة تدعى بيل شيرمان .. خنقا فى غرفة نومها
فالدنيا تنقلب رأسا على عقب .

كان ذلك لأن ذلك المجهول قد جرؤ على أحداث شروخ جسيمة
فى المرأة التى اعتاد المجتمع أن يرى فيها وجهه . فأفسد الرؤية

وحظم المقاييس . وتخرج عن المبادئ التى لا يؤمن بها أحد إلا مراعاة
وخداها وكذباً .. ان ما حدث لبليل من السهل ان يحدث لاي انسان
فى اى مجتمع ومهما كان مركزه .. ولكن المجتمع الذى تقدسه
كريستين .. يثور ثورة عارمة ، ويصر على ضرورة العثور على ذلك
الانسان .. ويقتص منه .. بل ليبتريه من الوجود بترا بلا هوادة
او رحمة ..

- لماذا تبتسم ياسيد آشبي ؟

- وهل تريد ان اعبس يا سيدى القاضى ؟

وقد تعمد ان يناديه بلقبه الرسمى .. وفى نفسه غضب .

- اترى فى هذا التحقيق شيئاً مضحكاً ؟

- لا .. لا .. واؤكد لك اننى افهم انك تختبر قوه احتمالى
عقلياً . ولعلك قد لاحظت اننى اجيب عن أسئلتك بقدر استطاعتى
حتى ايسر لك السبل الى ماتريد .. وسأظل تحت امرك حتى تفرغ
منى ..

واضطر لويس لابتنسام .. وكان ريان فى حاجة لمزيد من
الكياسة حتى يمضى فى مهمته مع مثل هذا الرجل ولم يغف عنه
ذلك . فتحرك فى مقعده فى قلق وسعل ثم هرس عقب سيجارة فى
المنفضة .. وقضم طرف سيجار جديد ثم لفظه امامه وأشعله ..

- لقد تزوجت حديثاً يامستر آشبي .. اليس كذلك ؟

- كنت فى الثلاثين ..

- هذه سن متأخرة . هل كانت لك مفامرات قبل الزواج ؟

وشد ما احنقه هذا السؤال .. فلم يجيب على الفور .

- ألم تسمع سؤالى ؟

- اينبغى على ان اجيب ؟

- الأمر متروك لك .

ولابد ان الانسة مولر .. كانت تنصت لما يقال . قالاب مفتوح
على مصراعيه .. ولا صوت للالة الكاتبة ، ومع ذلك .. فما الذى
يهم آشبي ان كانت تنصت ام لا .

- حسبما افهم من سؤالك وعبارة « مفامرات » فلم تكن لى
مفامرات ابداً يا سيد ريان .

- مجرد استلطاف ؟ .
- ولا هذا ..
- هل تعنى بأنك قاطعت النساء حتى بلغت الثلاثين ؟
- لا .. مجرد عدم اهتمام .
- ألم تكن لك صديقة قبل الزواج ؟ .
- وصمت مرة أخرى .. لماذا لا يصارحها بكل شيء ؟ .
- ليس ذلك تماماً .. كان يحدث نادرا .
- هل يحاولون اргامه بهذه الطريقة على الاعتراف ؟ هل ينظرون الى ذلك السلوك باعتباره امرا غير مألوف ؟ .
- اظنك ستصر على أنك لم تلق انتباها للأنسة بيل شيرمان .. طول الفترة التي اقامتها فى دارك ؟ .
- نعم .. كنت لا أكاد أشعر بوجودها .
- ألم تمرض قط يا سيد آشبى ؟ .
- بالحصبة حينما كنت طفلا . والتهاب رئوى منذ عامين فقط .
- ألم تشعر بأى خلل فى جهازك العصبى ؟ .
- أبدا .. فيما أعلم . بل اننى اعتبر نفسى عاقلا تماما .
- ولعله كان مخطئا وهو يجيب بتلك اللهجة . حقيقة انه فى مشابة الدفاع عن نفسه .. ولكن أعداءه يتربصون به الفرص مسلحين بأسلحة كثيرة يجهلها .. لانهم يمثلون القانون . فهل تراهم يسلكون السبل الشريفة للبحث عن المجرم الحقيقى .. أم يدفعهم حقدهم عليه لخلق الأدلة التى تدينه ليجعلوا منه الضحية التى يتعطش المجتمع لدمانها ؟ .
- ايسعون وراء العقاب ؟ حتى يهدأ بال الناس ويعيشون فى ظمأنينة وأمان ؟ .
- وهل ينظرون الى آشبى باعتباره الرجل الذى أصدر المجتمع حكمه عليه بلا مقدمات أو مبررات . على حين كان المجرم فى نظر

السيد هولوى . رجل الشرطة الذى حنكته التجارب والايام . يروح ويحيى وحول رأسه هالة من نور ؟ . ولكنه بعد عام او عشرة أعوام أو عشرين عاما أو اقل أو اكثر وحين تتاح له نفس الظروف والفرصة الملائمة .. يكرر جريمته مرة أخرى .. ولو نظر كل فرد فى ذلك المجتمع فى داخل قلبه وفتش فى نفسه وضميره .. لوجد نفسه معرضا لما حدث لآشبى .

كل ذلك محتمل .. ولكن لماذا يلصقون به ذلك الاتهام بالذات .. دون غيره من افاضل الناس ؟ .

حتى السيد جيس ناظر مدرسته .. الذى يعلم عن خلقه ما يعلم . لم يستنكر مثل تلك التهمة . فى غمضة عين نبذوه . ولو استطاعوا لرجموه . حتى يقيموا فى اوسع الميادين تمثالا يؤكد طهارتهم ونقاء سريرتهم !
— لا اظن ان هناك أسئلة أخرى اوجهها اليك ..

ماذا سيصنعون به ؟ هل سيلقون عليه القبض فوراً ؟ لم لا ؟ وأحس بجفاف فى حلقه .. فقد كان يشعر بالذعر فعلا . بل لقد بدأ يلوم نفسه لجفاف لهجته مع قاضى التحقيق ، فامشال هؤلاء الناس يحبون من يحرك شعور العطف فى نفوسهم ..

— وما رأيك يا لويس ؟ .

تلك كانت المرة الاولى التى ينادى فيها ريان الطبيب النفسائى باسمه فى مواجهته .. لقد أطلق ريان القط من الحقيبة اخيرا . وكان يتحدث فى مرج .. يحمل بين طياته شيئا من الصرامة .

— لا بد أنك سمعت بضيفنا يا سيد آشبى .. فوسنر لويس من المع الاطباء النفسيين من المدرسة الحديثة ، ولقد دعوته كصديق ليحضر التحقيق فى هذه القضية . ولست ادري أية فكرة كونها عنك وأنا شخصا اعتقد أنك قد اجتزت امتحانك بتفوق .

وابتسم الطبيب وهو ينحنى فى ادب . وفى النهاية قال :

— ان السيد آشبى .. بلا ريب .. على جانب كبير من الذكاء .

وقال ريان فى شىء من الخبث :

- اعترف بانى شعرت بالارتياح لانه كان معى اهدا وانظر من المرة السابقة . ففى المرة الاولى حينما شرعت فى استجوابه كان .. غاضبا .. نائر الأعصاب .. مما ترك فى نفسى اثرا سيئا .

ثم التفت الى آشبى واستطرد :

- شكرا يا سيد آشبى .. وسوف استمر فى التحقيق حسبما تعليمه على مقتضيات وظيفتى .. وأود أن انتهى منه سريعا . ومد يده . ولم يدرك أن كانت علامة خير أم شر .. ومد فوستون لويس يده المعروقة اليه أيضا ..

ولم تخرج الأنسة من الغرفة الجانبية التى دخلتها لتكتب على الآلة الكاتبة . بيد أن الوقت كان متأخرا والمبنى ساكنا .. ومصاييح قليلة تضىء الممرات والردهة الامامية .

ومضى آشبى فى حذر وقلبه يدق فى عنف .. انهم لا ينوون القبض عليه بكل تأكيد . وها هو ذا يخرج من الباب الامامى دون أن يجد أحدا فى انتظاره . أو يلاحظ أن مخلوقا يتعقبه وهو يسير فى الطريق الرئيسى .

وبدلا من أن ينطلق فورا الى سيارته . نظر حواليه بحثا عن مشرب قريب .

لم يكن ظمآن .. وما كانت به حاجة حقيقية الى الشراب ، بل شعر بالرغبة فى أن يفعل شيئا لم يفعله من قبل .. فمند قليلا حينما لمح نظرة استنكار من كريستين وهى توجه نظره الى عدم الاسراف فى الشراب .. عاندها فاحتسى كأسين من الويسكى .. الواحدة تلو الأخرى .

وهل كانت حين الحفت فى أن ترافقه الى ليتشفيلد .. الا مشفقة عليه من أن يقع تحت سوط الاغراء .. فيففل ما هو مقدم عليه ؟

أم لعلها كانت تتوقع أن يكون الاستجواب شاقا عنيقا .. وأرادت أن تكون بجواره تهون عليه وترفع من معنوياته .. وفى نفس الوقت تمنعه من الاسراف فى الشراب أيضا . أو ربما مما هو أسسوا من

الشراب . انها كانت قليلة الثقة به .. متأثرة بالشعور العام للمجتمع الذى هى احد افراده البارزين ..

كانت تثق به نظريا ، ولكن . الم تمر بها لحظات أحست فيها بمثل ما أحس به ابن عمها وستون .. أو حتى ريان ؟ .

لأن ريان لم يؤمن ببراءته قط ، رغم ما اظهره من مرح فى النهاية ولعله ينتظر أى هفوة يقع فيها حتى يوجه ضربه القاضية ..
أفلم تكن الا مسالة وقت يجمعون فيه الأدلة ثم يقدمونه لمحكمة الجنايات ..

وكان الثلج قد بدأ يسقط كقطع القطن الأبيض ، وقد اغلقت المتاجر أبوابها تاركة نوافذ معروضاتها مضاءة للدعاية والإعلان .

ورأى مشربا على الناصية .. لكنه مر به دون أن يدخله حتى لا يقابل احدا من معارفه فهو راغب عن التحدث الى أى انسان ، وربما كان ريان وفوستر لويس يجلسان بداخله لقربه من مكتب قاضى التحقيق . وأخيرا ولج مشربا فى نهاية الشارع ارتاحت له نفسه لدفء المكان وانواره الخافتة الهادئة .. ولم يكن قد دخله أبدا من قبل .

وكان التلفزيون يعمل وعلى شاشته الفضية رجل خلف نضد صغير يقرأ نشرة الاخبار ويرفع رأسه من حين لآخر لينظر الى المستمعين .. وكان فى طرف المشرب رجلان أحدهما فى ثياب العمال وهما يتحدثان فى العمارة والبناء .

وانكا آشبى فوق نضد المشرب الطويل ، ورمق زجاجات الخمر بنظرة فاحصة ، ثم أشار الى نوع من الشراب لم يسبق له أن رآه .

— اهذا نوع جيد من الشراب ؟ .

— لا بد ان يكون كذلك مادمننا تقدمه فى مشربنا ..

ولن يستطيع مخلوق ان يتصور مقدار سرور آشبى لوجوده هناك . فهم لا يعلمون مثلا أنه قد مرت أعوام طويلة على آخر مرة دخل فيها مشربا . بل لعل ذلك لم يحدث فى حياته .. سوى مرتين ..

تقوى واحد جذب بصره فى وكن المشرب .. جهاز الحسالى
الزجاجى الاسود وما بداخله من شتى الاغنيات والموسيقى الراقصة
وحوله دائرة متحركة من المصابيح الملونة . وكولا أن التلفزيون كان
يعمل لنهض اليه ووضع فى ثقبه قطعة تقود ليستمتع ببعض
الاغنيات التى كانت تبعث فى نفسه النشوة والسرور اياها
الشباب والصبا ..

والشراب ايضا .. كان مذاقه غريبا فى فمه .. يختلف طعمه
عن ذلك الذى اعتاد أن يشربه فى البيت .. وهذا الساقى ذو
الابتسامة العريضة الجذابة وسترته الناصعة البياض .. كل ذلك
كان عالما محرما عليه .. أولا لأنه زوج فاضل ، وثانياً لأنه مدرس
يهذب النساء .. ومن واجبه أن يحترم نفسه قبل كل شئ ويحرم
نفسه كل متعة أو لهو أو سرور .. كانه ليس انسانا من لحم ودم
وروح .. له نفس الشعور والاحاسيس التى لوستون فوجان .. او
اى صديق من اصدقاء كريستين !. حتى كريستين كانت ترفه عن
نفسها احيانا فتذهب الى حفلات الكوكيتيل دون أن يجد فى ذلك
قضاضة .. ولم يخطر بباله قط أن يسألها ماذا شربت أو مع من
جلست ..

ولم يحرم عليه احد شيئا .. بل هو الذى وضع نفسه فى ذلك
القفس الحديدى .. واختار الانطواء والعزلة بمحض اختياره
وشرع تلك المحرمات لنفسه .. متخيلا انه بذلك يضع نفسه فى
مرتبة اسمى من غيره من عباد الله . حين يتمسك بمبادئ الفضيلة
والشرف ..

ثم .. ماذا كانت النتيجة ؟

لقد أطلق نفسه أخيرا من أسرها .. وبدأ ينفذ عن نفسه ثقل
القيود والأغلال كالطير الحبس حينما تفتح له النافذة ويشم نسيم
الحرية . انه ينفذ جناحيه فى عنف ويتأهب للانطلاق ..

وتنفس فى ارتياح . وهو ينظر حواله . كان قد أشعار توا
للساقى بأن يعيد ملء كاسه . فهو الآن فى مشرب عام على الطريق
بمدينة ليتشفيلد على مسافة اثنى عشر ميلا من منزله وزوجته
يملا رثتيه بتلك الرائحة الغريبة .. وينظر الى وجوه غريبة لم يرها

ويسمع ضحكات غريبة تصك اذنيه .. انه كالسفينة قطعت حبالها
التي تربطها باليابسة فجأة . فانطلقت لا تلوى على شيء
وكان الساقى ينظر اليه وكأنه يسأله اذا كان يريد كأسا نائمة
.. ولعله ظنه احد اولئك الاغراب الذين يهبطون المدينة بمفردهم
ليفرقوا احزانهم فى الخمر ، ولقد رأى الكثيرين منهم يفدون على
مشربه .. بعضهم ينتهى به الامر الى الانخراط فى البكاء الشديد
.. والبعض الآخر تثور فيه غريزة القتال فيتساجر مع أى مخلوق ..

ولكنه .. لم يكن ينتمى الى أى من تلك النماذج البشرية ..
- كم تريد ؟ -

- دولارا وعشرين سنتيما ..

وغادر المشرب .. ومع ذلك فلم يكن ينوى العودة للدار ..
فلربما كانت هذه آخر ليلة يتمتع فيها بالحرية والحياة قبل ان يقرئ
ريان القبض عليه .. اما ماذا يحدث عندئذ .. فلا يدري تماما ..
سوف ينكر الاتهام من أساسه ، وسيكلف اكبر المحامين فى هارتفورد
للدفاع عنه .. وهو واثق من انهم لن يجدوا دليلا واحدا ضده .

واذ انطلق فى الطريق .. تذكر شيلانيشان حينما مر بامرأة
شابة ذات شعر ذهبي كانت تحمل على ذراعها طفلة صغيرة . وادان
رأسه ليملا ناظريه بوجهها .. وكانت هى الأخرى ذات عنق أبيض
طويل نحيل .. وتوقف برهة ليحشو غلبونه ، فاكتشف انه يقف
امام مشرب كبير يسطع بالأضواء « كافتريا » . وكان كل شيء فيه
يتلألا بالبياض .. الجدران والموائد ونضد المشرب الطويل ..
ووسط كل ذلك البياض .. لم يكن امام النضد الطويل سوى
الآنسة مولر تتناول طعامها .. وكانت توليه ظهرها .. وترتدى قبعة
صغيرة من الفراء وسترة انيقة محلاة بالفراء ايضا ..

أى شيطان جعله يدخل هذا المشرب ؟ كان يشعر فى اعماقه ان
هذا اليوم يومه ، يستطيع ان يستمتع فيه بكافة حقوقه ورغباته الى
ملا نهاية .. ينبغى ان يشرب كأس الحرية حتى الثمالة قبل أن
يضعوه بين جدران أربعة .. وكان يعلم حينما لثم جبهة زوجته ان
ذلك المساء لن يعادله أى مساء مر به طوال حياته ..

- كيف حالك يا آنسة مولر ؟ -

ونظرت اليه مدهوشة .. وكانت تمسك بقطعة من السجق الساخن .

لم يبد عليها الذعر .. وربما ادهشها ان ترى رجلا مثله فى هذا المطعم ..
- الا تجلس ؟ -

لم لا ؟ وطلب قدحا من القهوة وبعض السجق .. وكان كلاهما يورى الآخر فى المرأة الكبيرة خلف نضد المشرب ويبدو ان الانسة مولر كانت تعتبره مضحكا .. ولم يفضبه ذلك .
- ارجو الا تكون حائقا على رئيسى ..

- ابدا .. على العكس من ذلك انا اعلم انه يؤدى واجبه ..
- ثمة آخرون لا يرون رأيك .. وعلى اى حال لقد خرجت من الامتحان بتفوق ..
- اعتقدين ذلك ؟ -

- حينما قابلتهما بعد انصرافك .. كان البشر يعلو وجهيهما .. وظننت انك ذهبت الى منزلك .
- وما الذى جعلك تظنين ذلك ؟ -

- لست ادرى .. لابد ان زوجتك تشعر بالقلق عليك ..
وتنتظرك .

- انها ليست قلقة على ..
- حسنا .. اذن .. ربما بحسب العادة ..
- اية عادة تقصدين يا آنسة مولر ؟ -

- انك توجه اسئلة مضحكة .. اعتيادك التواجد فى بيتك ..
قلم اتصور ابدا ..
- اتى من طراز الرجال الذين يسهرون فى المدينة فى مثل هذا الوقت .

- شئ من هذا القبيل ..
- ومع ذلك .. فقد غادرت مشربا منذ لحظات بعد ان جرعت
كاسين من الشراب .

- كاسين بمفردك ؟ -
- لم اكن قد قابلتك لسوء الحظ ... لماذا تضحكين ؟ -

« لا شيء .. وأرجو أن تكف عن سؤالى »
« أتريننى أضحكة ؟ »

« لا .. »

« هل تذكرت شيئاً بيعث على الضحك ؟ »
« ووضعت يدها فوق ركبتيه فى غير كلفة وقالت :
« أنا لا أصدق ما يزعمه الناس عنك .. »
« وما الذى يزعمونه عنى ؟ »
« ألا تعرف ؟ »

« ثقیل الدم ؟ »

« لم أقل ذلك .. »

« خشن الطباع ؟ جاد صارم ؟ »

« بكل تأكيد ! »

« رجل يصرح بصفة رسمية بأنه لم يخن زوجته أبداً ؟ »

« ولأريب فى أنها كانت تنصت لما دار بينه وبين قاضى التحقيق ؟
« بها لم تدهش ، وكانت قد انتهت من طعامها وانهمكت فى
« طلاء شفتيها .. »
« قالت : »

« أتركك الآن .. يجب أن أعود الى بيتى .. »

« لا .. لا .. »

« ماذا ؟ »

« قلت لا .. لقد وعدتني أن تشاركينى فى تناول كاس واحدة
« لم أعدك بشيء .. انت الذى .. »

« حسناً .. مادمت أنا الذى وعدت .. سوف أحملك بعيداً ! »

« من هنا .. أما ذهبت أبدا الى مشرب الكوخ الصغير ؟ »
« لكنه فى هارتفورد ! »

« بجوار هارتفورد .. نعم .. هل رأيتنه من قبل ؟ »

« لا .. »

« هيا بنا .. »

« أبعد هو ؟ »

« أنه على مسافة نصف ساعة بالسيارة .. »

- ينبغي أن أخبر والدتي ..

- في وسعك أن تتصلى بها من هناك ..

ولو سمعه انسان يتحدث بذلك الثبات وتلك الثقة ، لاقسم
بأنه خبير بمثل هذه المغامرات .. أما هو .. فكان يشعر في قرارة
نفسه بأنه محتال أثيم ينصب الشراك لإيقاع ضحيته ..
سألته :

- ماذا لو هبت عاصفة وتعلدت علينا العودة ؟

فأجابها جادا :

- لن يبقى أمامنا سوى قضاء الليل .. في الحديث والشراب .
وجلل الثلج قمة سيارته بالبياض .. وفتح لها الباب .. ولأول
مرة لمس ساعدها وهو يساعدها على الركوب .. وعندئذ اكتشف
أنه قد جرؤ أخيرا وبكل تأكيد على أن يصحب امرأة في نزهة
بالسيارة .

ولم يكن قد اتصل بكريستين . ولابد أنها سألت عنه ريان في
منزله .. ولكن .. لا . أنها لن تفعل هذا حتى لا تجازف بتعريضه
للخطر .. ولاشك في أنها قلقه لغيابه لا تعرف ما أصابه وأنها تنظر
من دقيقة لأخرى من خلال زجاج النافذة .. ولكنها لن ترى من
الطريق المظلم سوى قطع الثلج التي تملأ الفضاء كالغفن المنفوش .
ونجى تلك الأفكار بعيدا عن باله .

وكانت الفتاة تجلس بجواره .. قالت في بساطة :

- اصدقائي يدعونني آنى ..

الآن فقد أخطأ حين ظن اسمها بيجى او برتا او مثل ذلك
السخف .. أما آنى فهو اسم موسيقى جميل .

- و أنت ... سبنسر . أنا أعرف فقد كتبه على الآلة مرارا ..
والمشكلة هي أنى لست قادرة على اختصاره .. فمُسلّا من غير
المستساغ أن أقول « سبن » . بماذا تدعوك زوجتك ؟

- سبنسر .

- فهمت .

أجل .. فهمت أن كريستين ليست بالمرأة التي تداعب زوجها او
لدهوه بالقاب الطفولة ..

واصابه الفرع بفتة .. وخيل اليه ان كريستين تحدجه بنظراتها
اصابه فزع حقيقى حتى انه شعر بالدماء تتجمد فى عروقه وخطره
بباله امر آخر .. ماذا لو شاهدهما احد الاصدقاء او لمحهما شرطى
فى منحنى الطريق ؟

ولكنها اساءت تفسير صمته وانكماشه .

الفصل الرابع

حينما نظر الى الساعة الكبيرة فى المطعم آخرة مرة .. كانت
تقاربها سبرير الى العاشرة الا عشر دقائق .. ولا يدري هل بلغ
بكريستين القلق مداه فاتصلت بريان تسالاه عنه .. وهل قام
ريان باخطار الشرطة للبحث عنه فاذا كانت قد تجنبت اثاره المتاعب
علانية .. فلعلها اقترضت سيارة احد اصدقائها وخرجت بنفسها
للبحث عنه ؟ .. ولكنها . حتى لو فعلت ذلك فأكبر الظن انها قد
عادت الآن لبيتها . ذلك لان ليتشفيلد ليست بالمدينة التى تضل فيها
قطة .. ولا يزيد عدد المشارب فيها على ثلاثة .. بالإضافة الى
مطعمين . ولن يخطر ببال أحد أن يستفسر عنه فى تلك (الكافتريا)
ذات الجدران البيضاء التى أكل فيها السجق مع آنا مولر ..

ولم تفقده الخمر غفله .. وكان قد تناول ست او سبع كنوس
ولكنها لم تؤثر فى ادراكه وتفكيره .. بل ظل متمالكا كامل قواه
العقلية . وفى ذهنه صورة واضحة جلية للموقف كله ..

ولو انهم علموا بأنه فى رفقة سكرتيرة ريان . ما استغرق الأمن
دقائق للعثور عليه . مع أن آنا مولر قد اتصلت بوالدتها تليفونيا من
« كابينة » المشرب المسمى بالكوخ الصغير ولم يجسر ان يرافقها الى
الكابينة .. كذلك لم يسألها ان كانت قد ذكرت لأمها مع من تمضى
السهرة .. أو فى أى مكان .. الأفضل له أن يكون حذرا ..

قالت له فى همس :

— من حسن ظالمك انى اعمل مع قاض التحقيق .. قلن تجد
قناة من الجزاة بحيث تخرج معك الآن ..

وكان المشرب يكاد يكون خاليا من الناس .. ولعله يمتلىء فى
امسيات الجمعة والسبت .. وظلا فترة من الوقت وكانهما وحيدان
كان الساقى ايطاليا ذا شعر قصير اسود .

ولقد توقع آسبى .. بعد ذلك التحقيق الذى أجرى مع الساقى
بشان مصرع بيل — أن يدق الساقى النظر اليه، أو على الأقل بوجه
اليه بعض الاسئلة . ولكن شيئا من ذلك لم يحدث . ولابد أن منظر
آنا كان مالوفا لا يدعو للشك أو الريبة . فقد كانت تتصرف فى حرية
تامة كأنها فى دارها .

ولم يكن فى استطاعتهما — حيث كانا — أن يشاهدا ما يجرى
داخل المشرب . ولكن الساقى كان فى وسعه أن يراهما خلال نافذة
المطبخ الضيقة وكلما سمع آسبى الباب الخارجى يفتح او تمسدت
مفاصله وتوهم أن رجال الشرطة فى طريقهم اليه . لاشك أنهم
يبحثون عنه الآن ويقلبون كل حجر للعثور عليه .. وسيكون موقفه
عصيبا اذ كيف يتسنى له أن ينفى عن نفسه تهمة الهرب . أو على
الأقل كيف يقنع ريان والراى العام .. أنه ليس كما بدا فى اول
الامر .. المدرس الحى الخجول الذى لم يفكر ابدا فى خيانة زوجته
طول فترة زواجهما . والواقع .. أنه لم يبذل أى مجهود ليحول
مجرى الاحداث .. فكلما طلبت آنا احدى الاغنيات ، ذهب الى
الالة الموسيقية ليضع فى حلقتها قطعة من النقود .. تلك الالة التى
طالما اثارته مشاعره وكان يحلم بها فى الماضى .

ترى هل يبحث عنه رجال الشرطة حقا ؟

ومع ذلك فلن يخطر بفكر كريستين انه فى هذا المشرب مع
قناة .. ويل له ! . ما كان يجدر به أن يأتى بها الى ذلك المكان .
وحين دعاها الى كأس من الشراب لم يكن يتوقع انها مستقبل
دعوته وتأخذها مأخذ الجد .. بل تتمادى معه على هذا النحو .

ولقد حاول - بصدق - عقب الكأس الاولى أن يقتنمها بضرورة
مودتها الى الدار .

وسالها :

- اما خرجت ابدا مع ريان ؟

وضحكت عاليا .. بطريقة لم يرتح اليها .. ولكنها لم تجيب ..
قالت له :

- ننصرف .

وقبل أن يبرح الغرفة دفع الحساب للساقى ثم انطلق معها
وقطعا المسافة المضاء حيث تقف السيارات .

وكان الثلج المتساقط كثيفا ناعما وكل شيء مجلل بالبياض ..
وحين فتح باب سيارته .. شعر بقسوة البرودة تسرى في جسمه
من مقبض باب السيارة . أم لعلها أعصابه النائرة التى جعلته يرتع
فرقا لا بردا ؟

ومض في ذهنه خاطر .. لم يستمر سوى ثانية واحدة .. أن
الامر لا يبدو أن يكون شركا معدا له من ريان نفسه ..

فقد تقف من لحظة لآخرى احدى سيارات الشرطة بجواره
وتتد يد ثقيلة فتوضع على كتفه .. وقد آمنوا جميعا بارتكابه
الجناية الاولى .. ولن يستطيع أن ينطق بحرف دفاعا عن نفسه ! ..

والتصقت به الفتاة ، ولكنه اقصاها عنه في خشونة وعندئذ
بدرت منها ضحكة ساخرة هازئة تحمل كل معانى الاحتقار .

كانت تركله بقدميها فى قسوة ووحشية .. ومقت شديد ..
انها ستجعل منه أضحكة .

وربما كانت أقوى منه جسدا . ولكن .. فى ذلك المكان الضيق
الخلفى من السيارة .. لم يكن فى وسعها المقاومة أو التخلص من
جسمه وهو يجثم فوقها .

وكان عنقها سميكاً .. وعضلاته قوية .. على عكس عنق شيلا
الرفيع الناعم البض ، ذلك العنق الذى طالما تمنى أن تتحقق أحلامه
فيضع أصابعه عليه ..

ونحين خمدت حركتها .. عاد الى المشرب وحيدا ..
- شراب وصودا ..

وانجه مباشرة الى مقصورة التليفون . وهو يتوقع ان ينظر
اليه الساقى فى دهشة وفضول ، ولكن الرجل لم ينتبه اليه لانه
كان مشغولا بالتحدث مع ايطالى آخر حديثا وديا ، ربما كان هو
صاحب السيارة الكاديلاك التى تقف أمام الباب .

وكان فى وسعه ان يراها من المقصورة .. وان يرى كذلك
العميل العملاق ذا الجثة الضخمة الذى كان يجلس على النضد
الطويل .. يتأمل كاسه .. كأنما يرى فى انعكاس الشراب صورة
صديقه ..

- صلتى بمركز الشرطة فى جوش .. من فضلك ..

- هل تقصد مركز الشرطة هنا فى هارتفورد ؟
ولكنه اصر على طلبه .

- لا .. مكالمة شخصية .

واستغرق ذلك بعض الوقت . وكان يسمع عمسال التليفون
يتحدثون معا على الخط الطويل .

- هالو .. اهذا مركز الشرطة فى جوش ؟ اريد ان اتحدث مع
الملازم آفريل .

ولكن لماذا لا يهرب ؟ ان لديه متسعا من الوقت للتخلص من
الجثة .

ولكن لماذا يهرب .. والى أين ؟

هذه هى الطريقة السهلة .. سوف يشعرون بانتصارهم ..
وسيسعدهم ذلك .. وربما افادهم الحادث فى ترقية استثنائية ..
بعد ان يزرع نجمهم فى سماء المجتمع .

- السيد الضابط فى اجازة هذا المساء .. هل من رسالة
تجب ابلاغها اليه ؟

- لا شكرا .. انه موضوع شخصى .. سأتصل به فى منزله ..

كم كانت الساعة ؟ انه لم يحمل ساعته معه . وما كان فى وسعه من مكانه فى المقصورة ان يرى ساعة الحائط فى المشرب . . يا الهى لو استطاع ان يجعل آفريل يطير اليه ! . لكى يفوز به حيا قبل غيره !.

وعشر على الرقم فى دليل التليفون - وتنفس الصعداء حين سمع صوت آفريل . .
قال له :

- انا سينر آشبى . .

وكانما كان يقول . . انا رئيس الولايات المتحدة . . وابتلع لعابه ثم اردف بسرعة :

- انا الآن فى مشرب الكوخ الصغير بالقرب من هارتفورد . .
واحب ان تحضر قبل غيرك لتقبض على . .

- هل انت بمفردك ؟ .

- الآن . . نعم . . .

ثم وضع السماعة . . ولقد كان يفضل لو ظل مكانه فى المقصورة بيد ان ذلك قد يجذب الانظار اليه .

لماذا لا يتصل بكريستين ليقول لها . . وداعا . . لقد كانت نعم الزوجة التى ترعى زوجها رغم مساوئها . . ولم يكن لها ذنب فى ذلك . . ولابد انها تجلس الآن بجوار التليفون . . وربما دق الجرس وحين تهرع اليه فى لهفة لا تسمع سوى انفاس تتردد فى اذنها من ذلك المجهول كما حدث مرارا .

ولكنه بدل ان يتصل بزوجته . . ذهب الى البار ورفع نفسه فوق احد المقاعد العالية . . وكان الرجلان مازالا يتحدثان بالايطالية فافترغ نصف كأسه فى حلقة مرة واحدة . . وحانت منه نظرة الى المرأة الكبيرة امامه واذا به يلمح صورته بين زجاجات الخمر .

ورمقه السكر العاشق بنظرة طويلة وقال :

- هل استمتعت بوقت طيب يا صديقى ؟ .

وأشد ما كان يخشاه .. أن يكشفوا أمره قبل وصول آفريل ..
فاوماً براسه وهو يبتسم ابتسامة باهتة .. وتحول الساقى نحوه
كان ملاكها سابقاً مفتول العضلات .. وظهر على ملامحه أنه يفكر
ببطء ليحل لغز ما .. وبدا كأنه يجهد ذهنه فى تذكر امر معين ، ونظر
الى الفرفة الخلفية من خلال النافذة الصغيرة .

ولما عاد .. قال شيئاً لصديقه الايطالى الذى كان ما يزال واقفاً
وقبعته العريضة فوق راسه .

واحس آشبى بالخطر . فأنهى ما بكأسه . وطلب كأساً أخرى
وهو فاقد الامل فى أن يجاب طلبه .

وكان الساقى فى انتظار عودة صديقه حيث بعثه فى مهمة
بالخارج .

سوف تمضى عشر دقائق أخرى قبل أن يستطلع آفريل
الوصول .. حتى ولو استعمل جميع آلات التنبيه الحادة فى الدنيا
كلها ..

وتظاهر آشبى بأنه يشرب من كأسه الفارغة .. بيد أن أسنانه
كانت تصطك بحافة الكأس .

ولم يرفع الساقى بصره عنه .. وبدا كأنه يتأهب .. وكانت له
ذراعان يكسوهما الشعر . وفك عريض ، وأنف مجذوع كأنها قد
هوت عليه مطرقة فهشمته .

ولم يسمع آشبى الباب حينما فتح . ولكنه احس بتيار الهواء
البارد يصفع قفاه . ولم يجرؤ على النظر وراءه وهو يسمع الرجل
الايطالى يتكلم فى لغة لم يفهمها .. وفى اهتمام بالغ .

وذلك ما كان يخشاه آشبى .. لن يصل آفريل أبداً فى الوقت
المناسب .

والتف الساقى خلف النضد .. وعيناه مثبتتان عليه .. ولكنه
لم يكن البادئ فى ضربه .. بل الايطالى ذو القبعة العريضة ..
وكاد يسقط وهو يحاول الهبوط من مقعده .. وانهالت عليه اللكمات
من كل صوب .

وحاول آشبي أن يقول لهما :

— لقد دعوت الشرطة بنفسى ..

ولكن أحدا لن يصدقه . فلم يعد هناك من يصدقه الآن . عدا
أنسانا واحدا .. هو الرجل الذى قتل بيل ! .

كانوا يضربونه فى عنف وقسوة .. وراسه يدور عقب كل ضربة
لأنها الزكبية التى يتمرنون عليها فى الملاكمة ، واندفع اليه الرجال
من كل صوب .. وخلت المقاصير من زبائنها .. ووقفت الفتيات
جانبا ينظرن وفى عيونهن دهشة . وربما تشف أيضا .

وحينما وصل الضابط أفريل .. تسبقه آلة التنبيه الحادة ..
ودفع الباب محاطا باثنين من رجال الشرطة الأقوياء كان مسبوس
آشبي ملقى على ظهره منذ فترة طويلة أمام « البار » وهو جثة
هامة .. وحظام كأسه متناثرة حواليه .. وخيط من الدماء يتصل
بين شفثيه والأرض :

« تمت »

هيئة قناة السويس

تعلن هيئة قناة السويس « إدارة الأشغال » عن طرح أعمال الصيانة والتشغيل السنوية المبينة فيما يلي ويمكن الحصول على نسخة من مستندات كل عملية من مكتب المناقصات والعقود بإدارة الأشغال بالإسماعيلية نظير دفع الرسم المقرر قرين كل عملية وتقدم العطاءات داخل مظلوفين يختم الداخلين منهما بالشتم الأحمر ويذكر به اسم العملية وتاريخ فتح المظاريف ويعنون المظلوف الخارجى باسم السيد رئيس وعضو مجلس الإدارة المنتدب هيئة قناة السويس « إدارة الأشغال » بالإسماعيلية .

اسم العملية	تاريخ فتح المظاريف ظهر يوم	لن المستندات جنيه	مصاريف البريد مليم	قيمة التأمين الابتدائي
صيانة المباني والتحسينات البسيطة بيور سعيد وبور فؤاد والإسماعيلية	الاثنين ٦٤/٥/١١	١٠	٧٥٠ ر.	١٠٠٠ جنيه عن كل قسم
صيانة السخانات وأفران البوتاجاز ببور سعيد والإسماعيلية وبور توفيق	الاثنين ٦٤/٥/١٨	١	١٠٠ ر.	٥٠ جنيه عن كل قسم
صيانة واصلاح الآلات الكتابة والحاسبة بيور سعيد والإسماعيلية وبور توفيق تنفيذ أعمال مختلفة	الاثنين ٦٤/٥/٢٥	١	١٠٠ ر.	٥٠ جنيه عن كل قسم
بداخل المنطقة الجمركية بيور سعيد « أعضال صيانة الميناء »	الاثنين ٦٤/٦/١	٢	٢٠٠ ر.	٥٠٠ جنيه
أكسح خزانات التحليل بمباني الهيئة بالإسماعيلية توريد مال خشنة وناعمة	الأربعاء ٦٤/٥/٢٠	١	١٠٠ ر.	٥٠ جنيه
من محاجر الهيئة	٦٤/٥/٢٧	١	١٠٠ ر.	٥٠ جنيه



الدار القومية للطباعة والنشر

وزارة الثقافة والإرشاد القومي

الدار القومية للطباعة والنشر



الفتاهرة

مركز عالمي للإشعاع الثقافي
كتاب كل ست ساعات

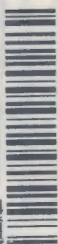


مكتبات التلاوة

نيويورك لندن
الجزائر بيروت
طرابلس بغداد
الخرطوم الإسكندرية
القاهرة



Bibliotheca Alexandrina



0540431

